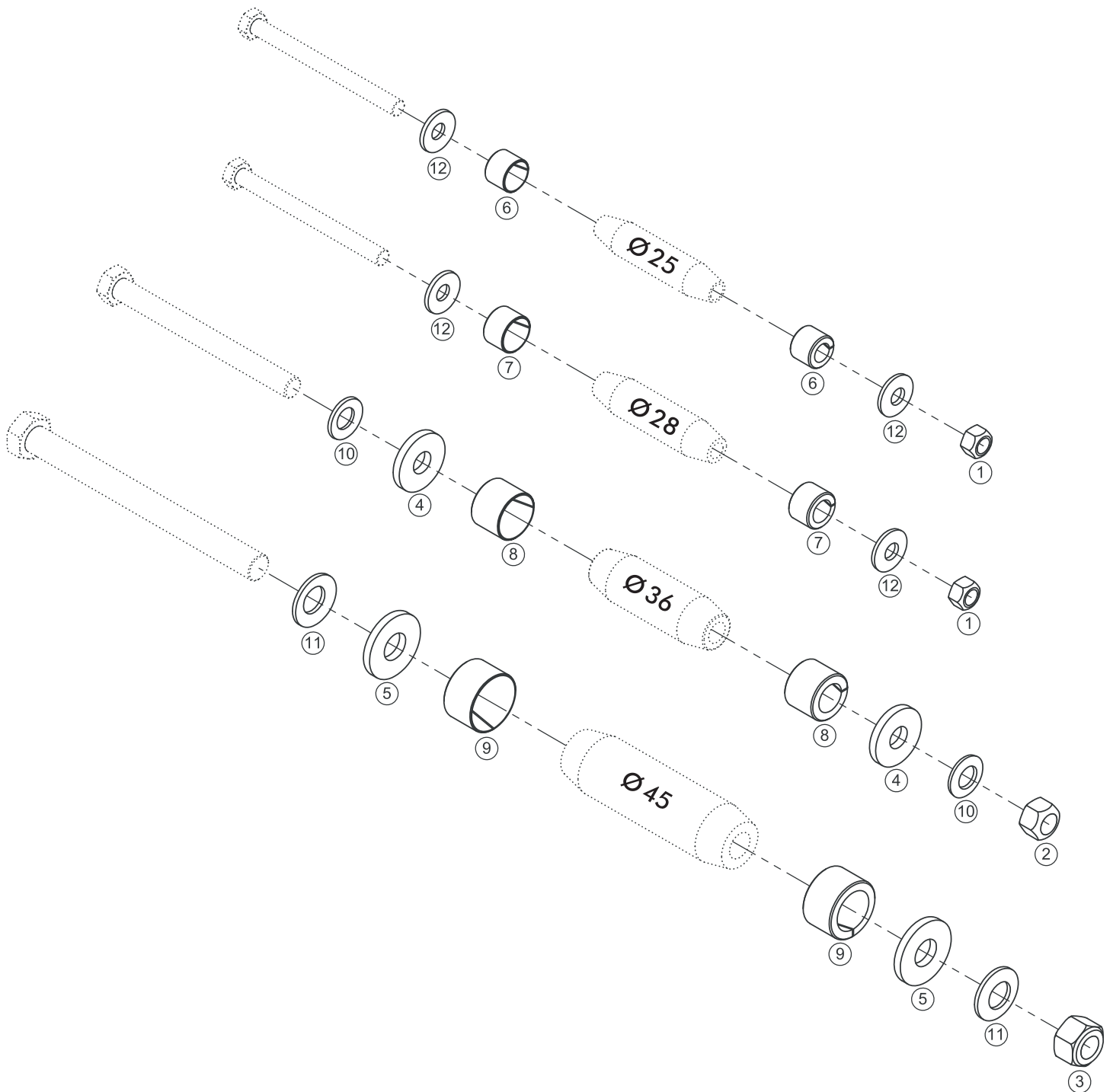


Ersatzteilliste
Parts book
Pièces de rechange



**Muttern, Sperrkantscheiben & Spannhülsen für Lockpin /
Nuts, washers & spring bushes for Lockpin /
Écrous, rondelles & bagues de serrage pour Lockpin**



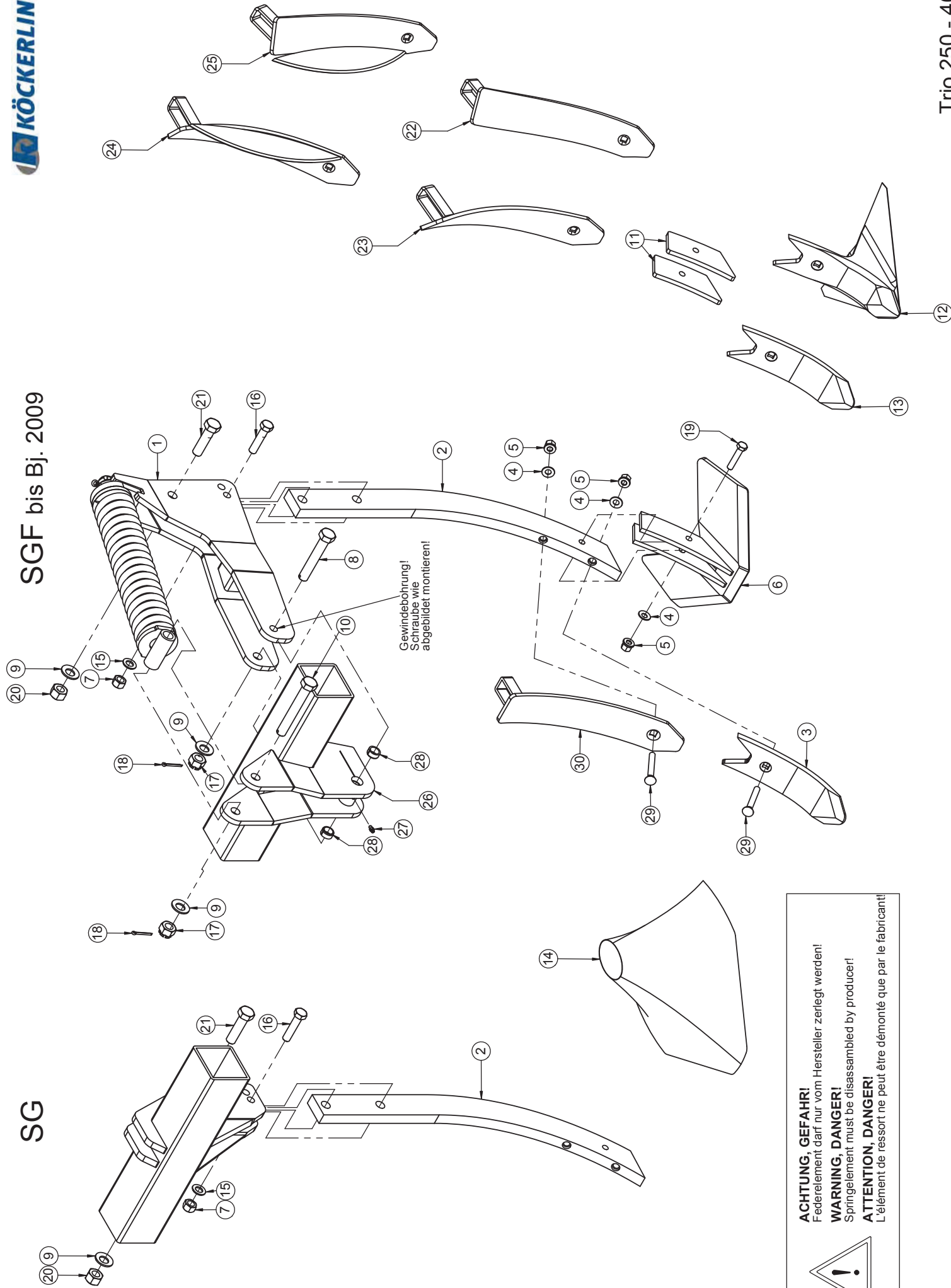
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	901 622	Mutter	M20 10.0 zk	Nut	Écrou
2	901 821	Scheibe gehärtet	17x45x6mm zk	Washer	Rondelle
3	910 802	Scheibe gehärtet	21x50x6mm zk	Washer	Rondelle
4	906 196	Spannhülse	25/19	Spring bush	Bague de serrage
5	906 206	Spannhülse	28/19	Spring bush	Bague de serrage
6	906 208	Spannhülse	36/12-20	spring bush	Bague de serrage
7	910 800	Spannhülse	45/27	spring bush	Bague de serrage
8	901 628	Sperrkantscheibe	16mm zk	Washer	Rondelle
9	901 630	Sperrkantscheibe	20mm	Washer	Rondelle
10	902 628	Sperrkantscheibe (VT)	12mm zk verstärkt Form B	Washer	Rondelle
11	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Écrou
12	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Écrou

Inhaltsverzeichnis / Content / Contenu

Zinkenelement	Tine element	Élément de tige	5
Hauptrahmen	Centre frame	Châssis	9
Anbauarm	Arm for roller	Bras pour rouleau	25
Nivellator	Leveller	Niveleur	35
Scheibennivellator	Disk leveller	Niverleur disque	39
Walze 250	Roller 250	Rouleau 250	45
Walze 300	Roller 300	Rouleau 300	49
Walze 350	Roller 350	Rouleau 350	55
Walze 400	Roller 400	Rouleau 400	59
Nachstriegel	Seedbed tine	Peigne	65
Beleuchtung	Lightning	Eclairage	71
Stützrad	Depth wheel	Roue de profondeur	79
Seitenschild	Sideplate	Plaque	81
Drillbox	Drillbox	Drillbox	83
Hydraulikplan	Hydraulic plan	Plan d'hydraulique	87

SG

SGF bis Bj. 2009



ACHTUNG, GEFAHR!
Federelement darf nur vom Hersteller zerlegt werden!
WARNING, DANGER!
Springelement must be disassembled by producer!
ATTENTION, DANGER!
L'élément de ressort ne peut être démonté que par le fabricant!



Zinkenelement / Tineelement / Élément de Tige

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	084 241	SGF-Element kpl.	bis Bj. 2009	SGF-Element cpl.	SGF-Élément	1
2	506 048	Topmix Stiel	60x25x725mm	Tine	Tige	2
3	506 065	Scharspitze	80x14 mm	Lower part of points	Soc en dessous	1
4	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle	3
5	901 215	Bundmutter	M12 SW19 10.9 zk	Nut	Ecrout	3
6	506 025	Flügelschar	350x10mm	Points winged	Soc patte d'oie	1
7	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrout	2
8	904 866	Sechskantschraube mit Bohrung	M20x120	Bolt with drill hole	Vis	1
9	901 630	Sperrkantscheibe	20mm	Washer	Rondelle	4
10	904 884	Sechskantschraube mit Bohrung	M20x140	Bolt with drill hole	Vis	1
11	906 430	Topmix Stabiplatte	10mm	Topmix Plate	Topmix Plaque	2
12	506 055	Topmix Gänsefußschar	320x10mm	Points	Soc	1
13	506 069	Scharspitze	80x14mmmm aufgeschweißt	Lower part of points	Soc en dessous	1
14	904 824	Abdeckhaube	TopMix Schar	Protective cover	Pochette	1
15	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle	2
16	901 549	Sechskantschraube	M16x70mm 10.9 zk	Bolt	Vis	2
17	901 225	Kronenmutter	M20 DIN 935	Nut	Ecrout	2
18	901 667	Splint	4,5x40	Pin	Goupille	2
19	901 528	Sechskantschraube	M12x60 10.9zk	Bolt	Vis	1
20	901 622	Mutter	M20 10.0 zk	Nut	Ecrout	2
21	904 888	Sechskantschraube	M20x75mm 10.9 zk	Bolt	Vis	2
22	907 024	Topleitblech links	mit Haltebügel	Upper part of points left	Soc en haut gauche	1
23	907 026	Topleitblech rechts gebogen	mit Haltebügel	Upper part of points right	Soc en haut droite	1
24	907 132	Toprandleitblech rechts	mit Bügel	Upper part of points right	Sec en dessous	1
25	907 134	Toprandleitblech links	mit Bügel	Upper part of points left	Soc en dessous	1
26	506 073	Aufnahme Trägerarm	zum Anschweißen	Bracket	Support	1
27	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisseur	1
28	900 191	Einspannbuchse	20/26/12	Bush	Bague ressort	2
29	900 871	Senkschraube	M12x90	Bolt	Vis	2
30	907 020	Topleitblech	mit Haltebügel	Upper part of points	Soc en haut	1

ACHTUNG, GEFAHR!

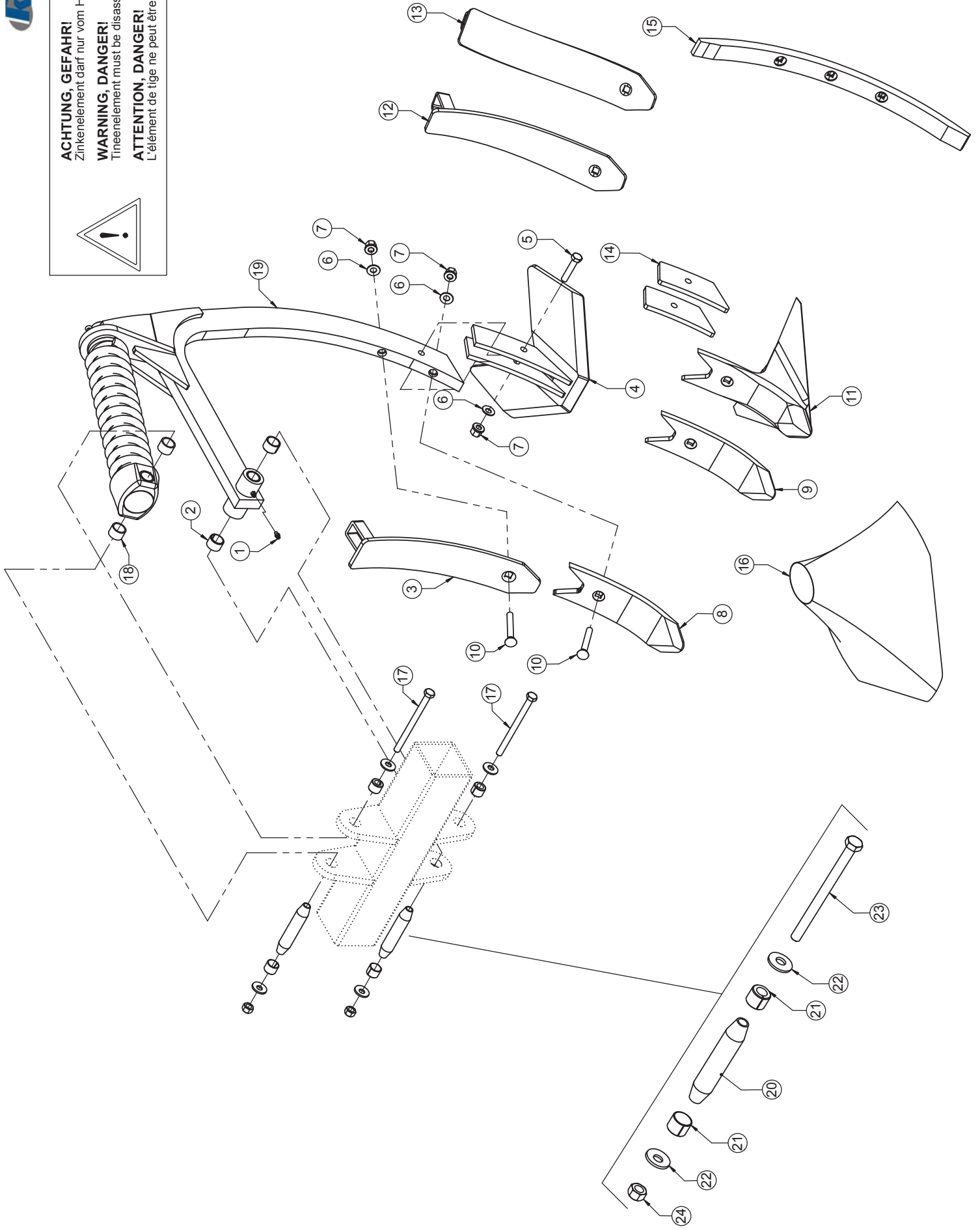
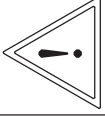
Zinkelement darf nur vom Hersteller zerlegt werden!

WARNING, DANGER!

Zinc element must be disassembled by producer!

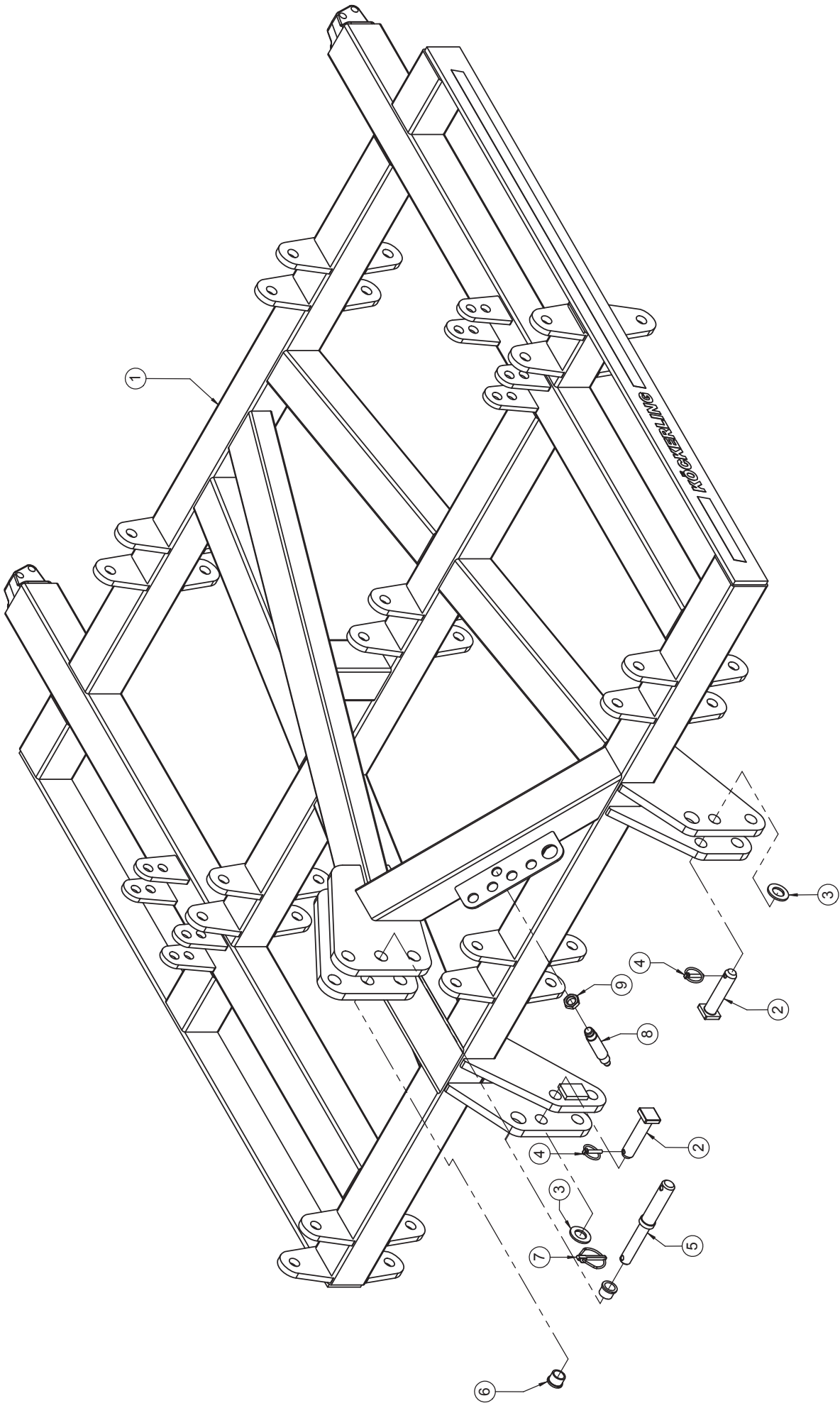
ATTENTION, DANGER!

L'élément de tige ne peut être démonté que par le fabricant!



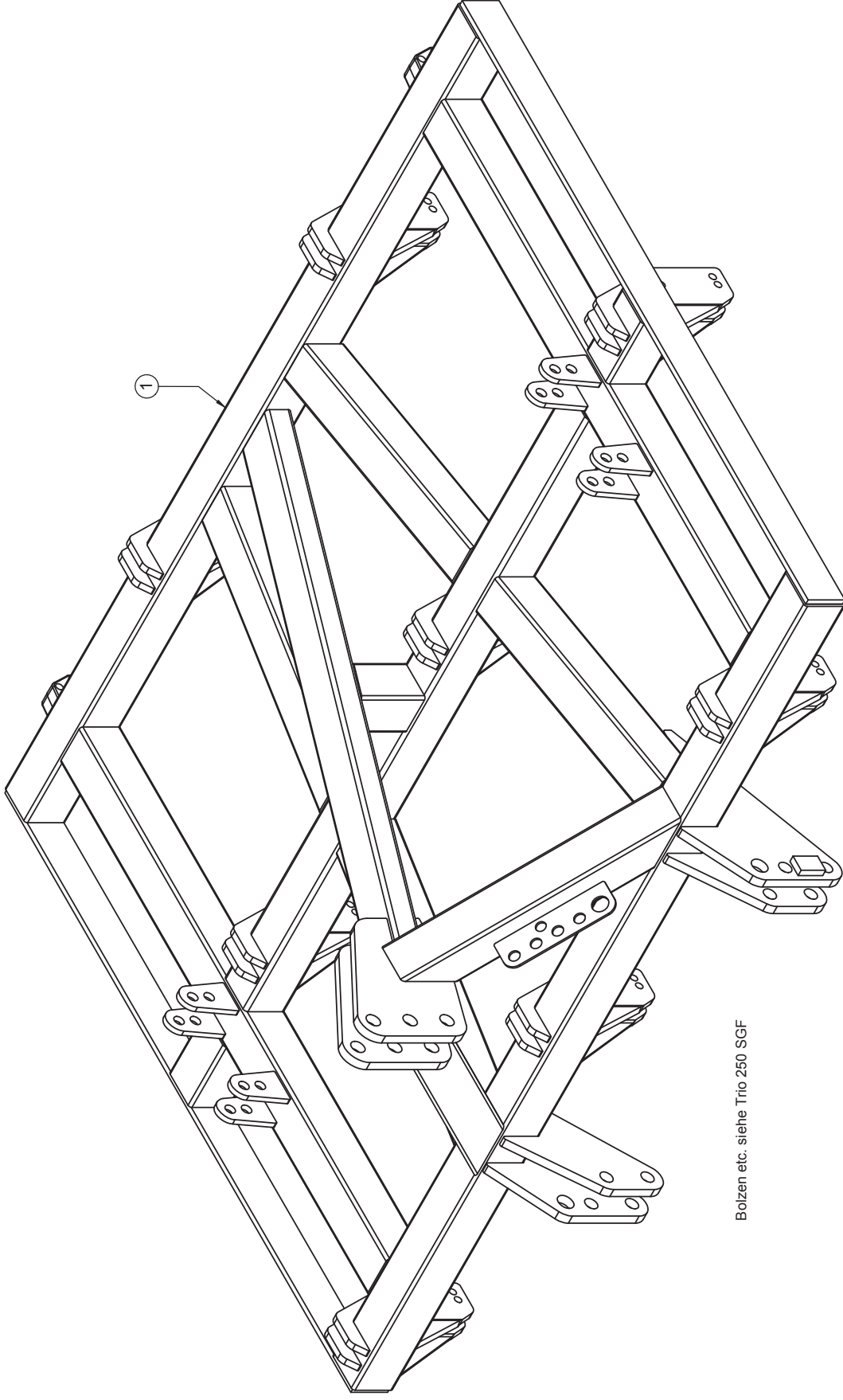
Zinkenelement / Tineelement / Élément de Tige

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisneur	1
2	900 193	Einspannbuchse	25/30/20	Bush	Bague ressort	2
3	907 020	Topleitblech	mit Haltebügel	Upper part of points	Soc en haut	1
4	506 025	Flügelschar	350x10mm	Points winged	Soc patte d'oie	1
5	901 528	Sechskantschraube	M12x60 10.9zk	Bolt	Vis	1
6	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle	3
7	901 215	Bundmutter	M12 SW19 10.9 zk	Nut	Ecrout	3
8	506 065	Scharspitze	80x14 mm	Lower part of points	Soc en dessous	1
9	506 069	Scharspitze	80x14mmmm aufgeschweißt	Lower part of points	Soc en dessous	1
10	900 871	Senkschraube	M12x90	Bolt	Vis	2
11	506 055	Topmix Gänsefußschar	320x10mm	Points	Soc	1
12	907 026	Topleitblech rechts gebogen	mit Haltebügel	Upper part of points right	Soc en haut droite	1
13	907 024	Topleitblech links	mit Haltebügel	Upper part of points left	Soc en haut gauche	1
14	906 430	Topmix Stabiplatte	10mm	Topmix Plate	Topmix Plaque	2
15	506 068	Topmix Schmalschar	40x20	Topmix Points	Topmix Soc	1
16	904 824	Abdeckhaube	TopMix Schar	Protective cover	Pochette	1
17	634 164	Klemmbolzen montiert	25/100/133	Lockpin	Lockpin	2
18	912 686	Teil 375 Iglidur Z-Buchse	ZSM-25/30/20	Bush	Bague ressort	2
19	642 490	SGF Element 13	montiert	Tineelement	Élément de Tige	1
20	906 220	Klemmbolzen	25/100/133	Pin	Broche	1
21	906196	Spannhülse	25/19	Spring bush	Bague de serrage	2
22	902 628	Sperrkantscheibe (VT)	12mm zk verstärkt Form B	Washer	Rondelle	2
23	900 047	Sechskantschraube	M12x160 10.9zk	Bolt	Vis	1
24	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrout	1



Rahmen / Frame / Châssis

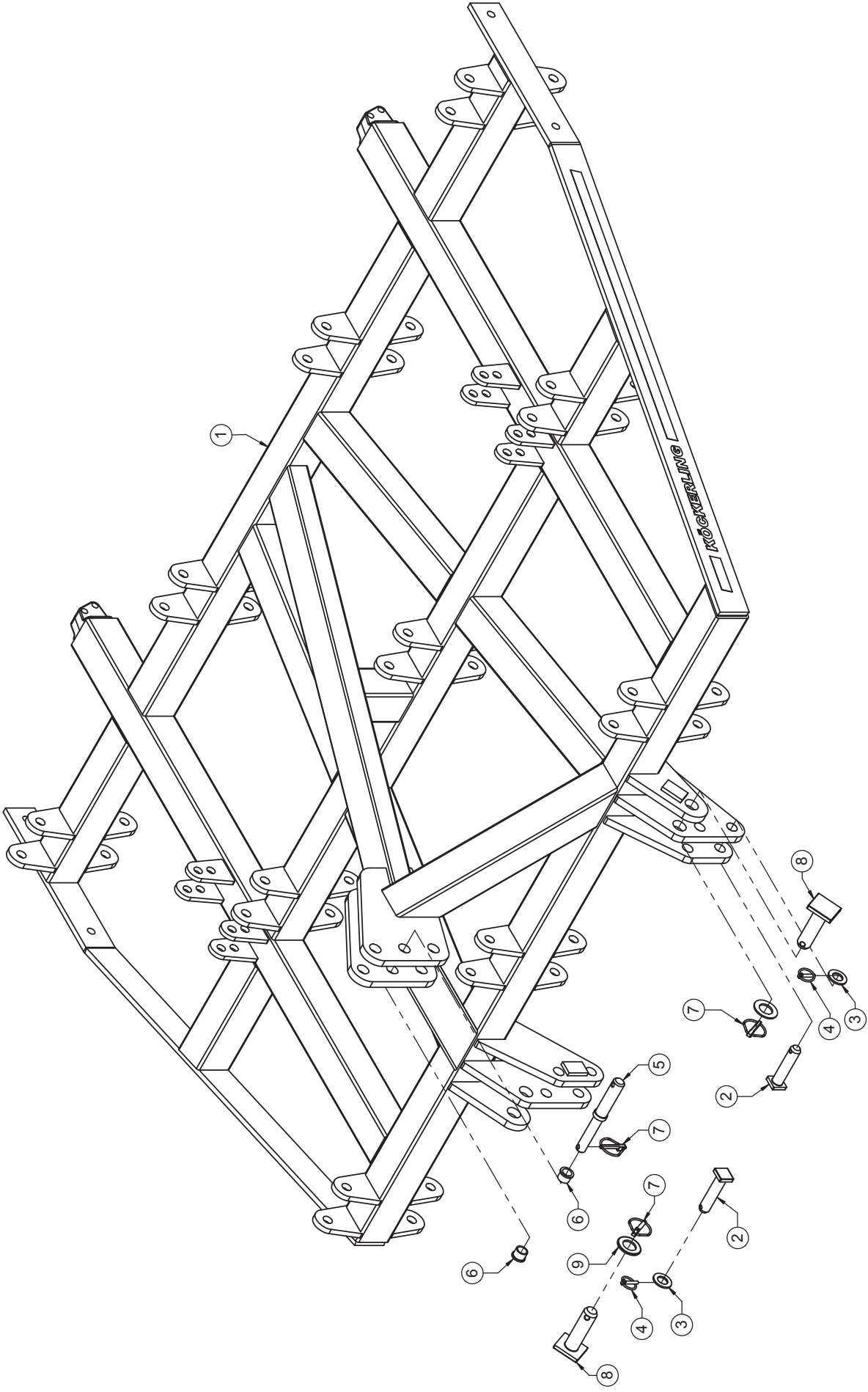
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	634 834	Mittelrahmen Trio 250 SGF		Centre frame	Châssis	1
2	040 821	Bolzen mit Drehsicherung	28/105/130	Pin	Broche	2
3	901 639	U-Scheibe	28mm	Washer	Rondelle	2
4	500 061	Klappstecker	8x42	Lynch pin	Clavette de sécurité	2
5	906 978	Oberlenkerstufenbolzen	Kat II / III	Bolt	Vis	1
6	906 980	Reduzierhülse Oberlenkerbolzen	Kat II / III	Distance tube	Tuyau d'écartement	2
7	500 035	Sicherheitsklappstecker	9,5mm (10,5x55mm)	Lynch pin	Clavette de sécurité	1
8	906 300	Lockpin-Demontagedorn	25x150mm	Lockpin disassembling tool	chasse-Lockpin	1
9	901 478	Mutter	M22x1,5	Nut	Ecrout	1



Bolzen etc. siehe Trio 250 SGF

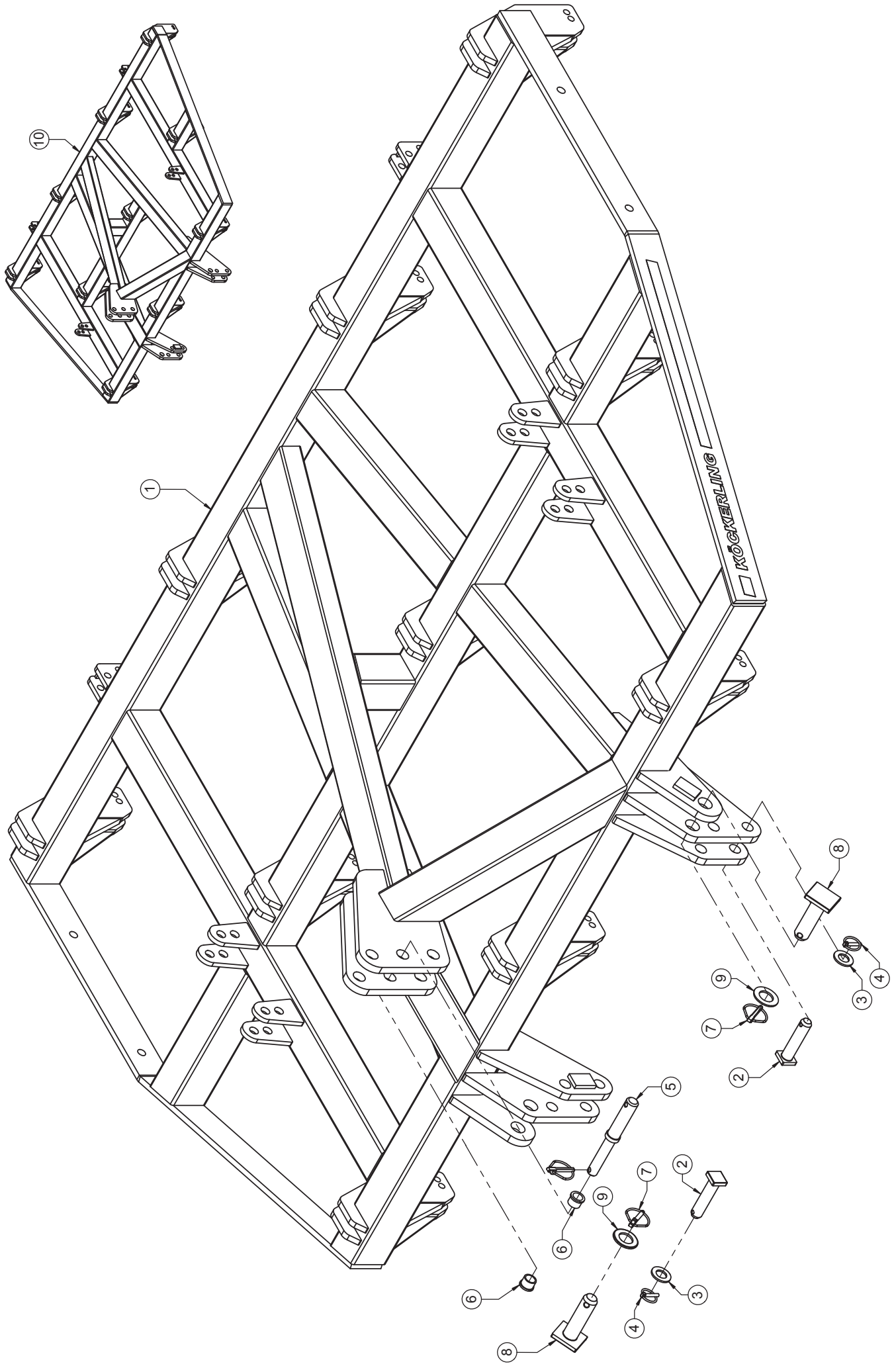
Rahmen / Frame / Châssis

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	634 810	Mittelrahmen Trio 250 SG		Centre frame	Châssis	1



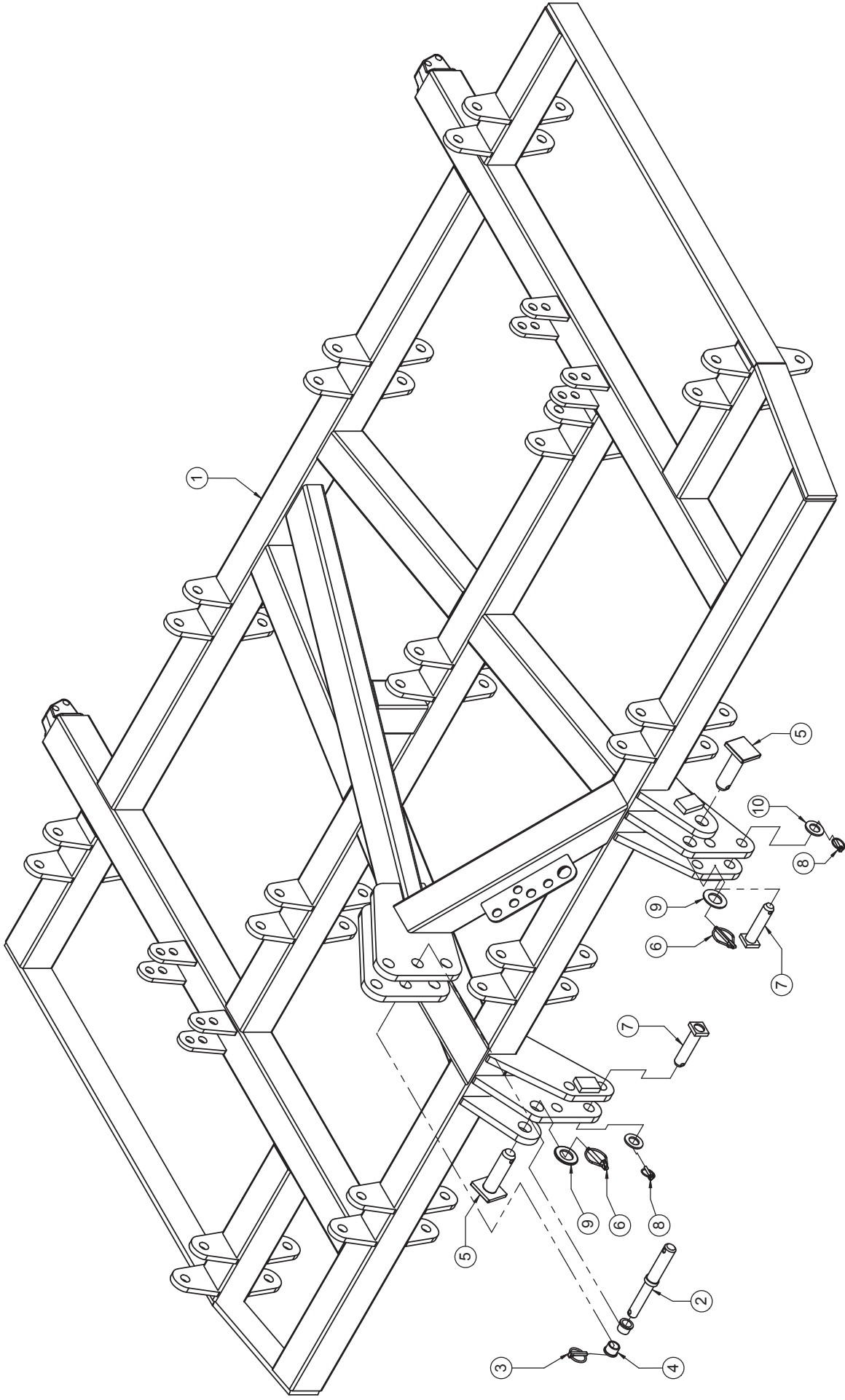
Rahmen / Frame / Châssis

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	634 822	Mittelrahmen	Trio 300 SGF	Centre frame	Châssis	1
2	040 821	Bolzen mit Drehsicherung	28/105/130	Pin	Broche	2
3	901 639	U-Scheibe	28mm	Washer	Rondelle	2
4	500 061	Klappstecker	8x42	Lynch pin	Clavette de sécurité	2
5	906 978	Oberlenkerstufenbolzen	Kat II / III	Bolt	Vis	1
6	906 980	Reduzierhülse Oberlenkerbolzen	Kat II / III	Distance tube	Tuyau d'écartement	2
7	500 035	Sicherheitsklappstecker	9,5mm (10,5x55mm)	Lynch pin	Clavette de sécurité	3
8	903 124	Bolzen mit Drehsicherung	36x107x138	Pin	Broche	2
9	903 541	U-Scheibe	37mm 200HV	Washer	Rondelle	2



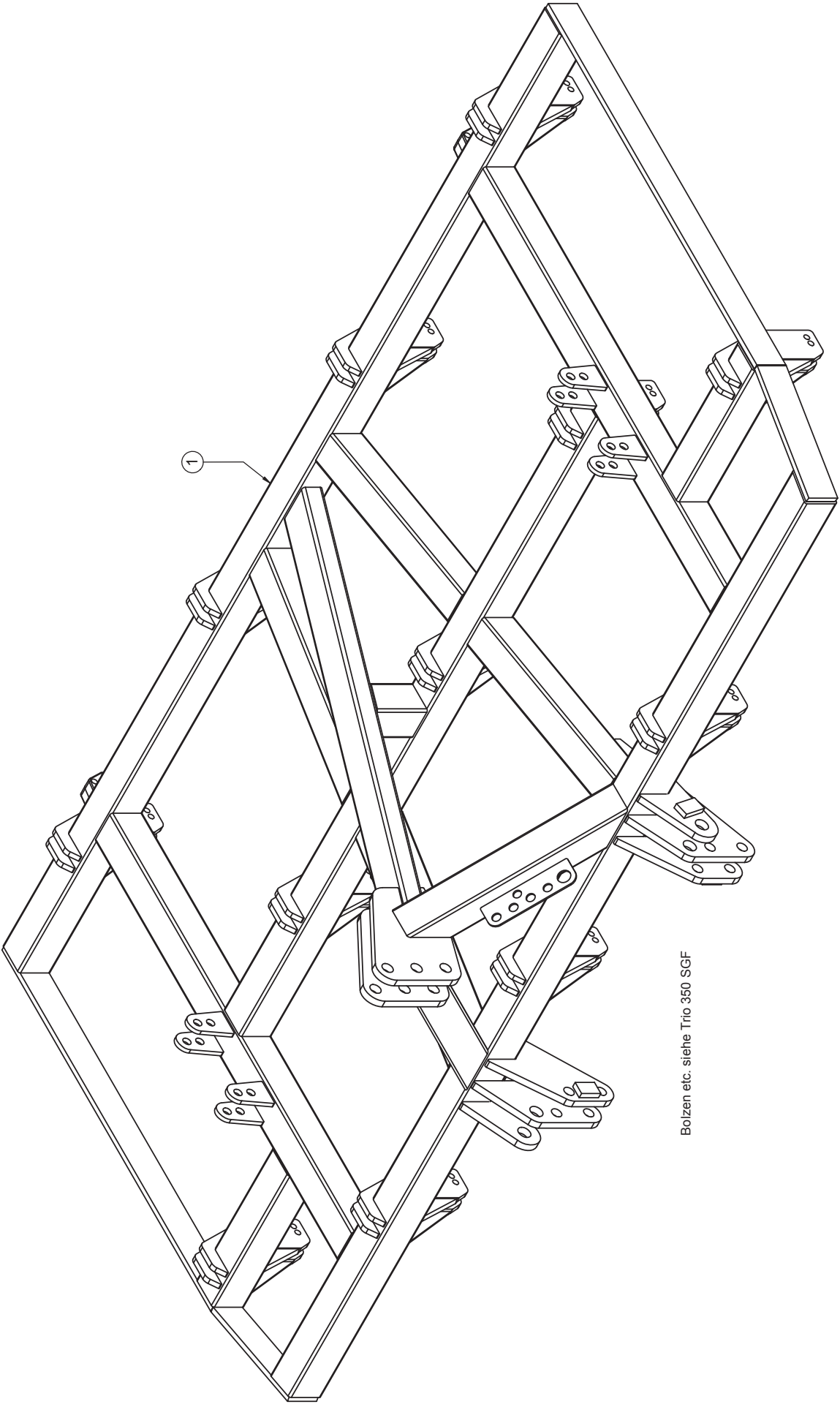
Rahmen / Frame / Châssis

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	632 862	Mittelrahmen	Trio 300 SG	Centre frame	Châssis	1
2	040 821	Bolzen mit Drehsicherung	28/105/130	Pin	Broche	2
3	901 639	U-Scheibe	28mm	Washer	Rondelle	2
4	500 061	Klappstecker	8x42	Lynch pin	Clavette de sécurité	2
5	906 978	Oberlenkerstufenbolzen	Kat II / III	Bolt	Vis	1
6	906 980	Reduzierhülse Oberlenkerbolzen	Kat II / III	Distance tube	Tuyau d'écartement	2
7	500 035	Sicherheitsklappstecker	9,5mm (10,5x55mm)	Lynch pin	Clavette de sécurité	3
8	903 124	Bolzen mit Drehsicherung	36x107x138mm	Pin	Broche	2
9	903 541	U-Scheibe	37mm 200HV	Washer	Rondelle	2
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
10	634 462	Mittelrahmen	Trio 300 SG light	Centre frame	Châssis	1



Rahmen / Frame / Châssis

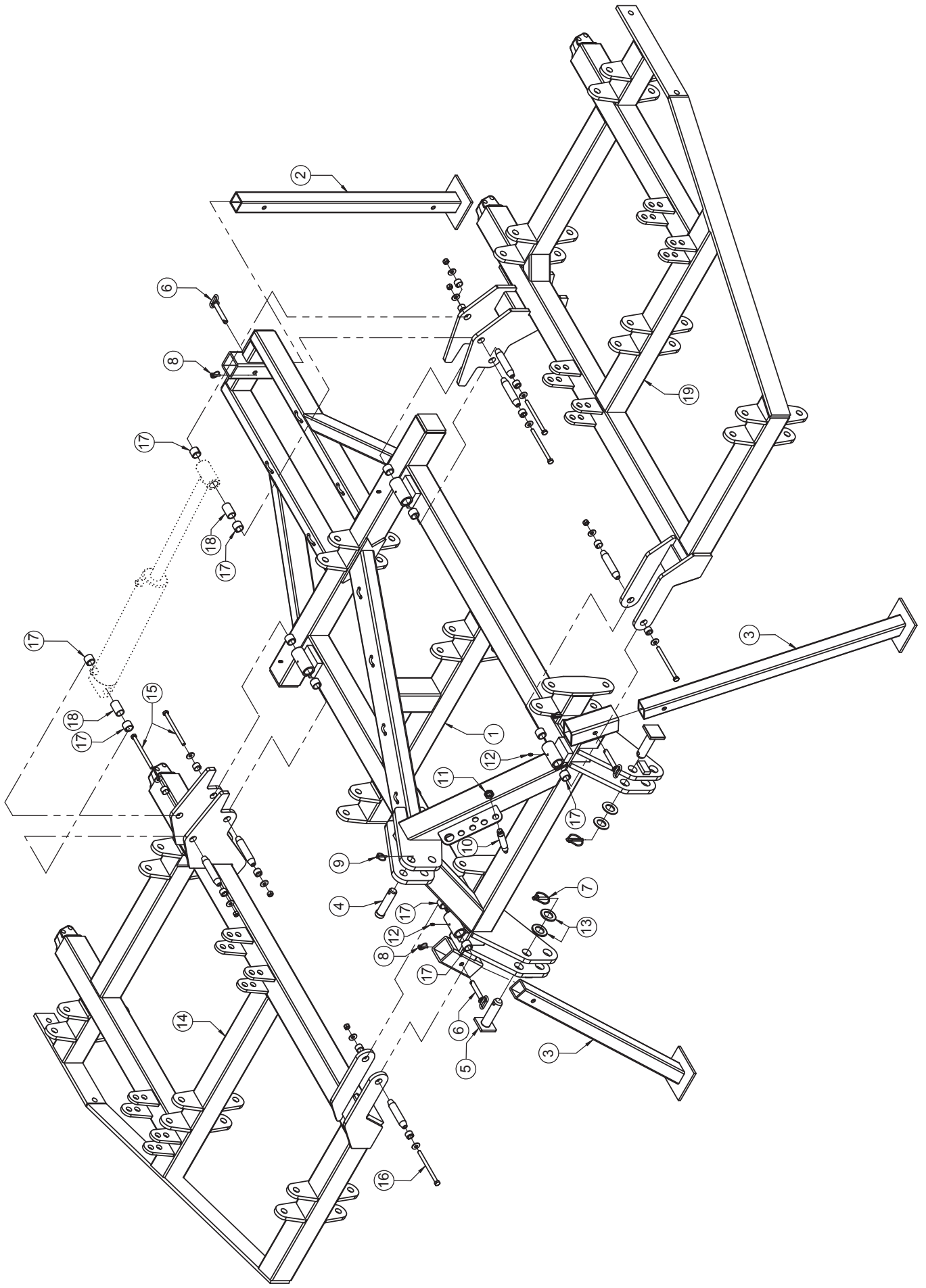
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	634 832	Mittelrahmen Trio 350 SGF		Centre frame	Châssis	1
2	906 978	Oberlenkerstufenbolzen	Kat II / III	Bolt	Vis	1
3	500 057	Klappstecker	10x40	Lynch pin	Clavette de sécurité	1
4	906 980	Reduzierhülse Oberlenkerbolzen	Kat II / III	Distance tube	Tuyau d'écartement	2
5	903 124	Bolzen mit Drehsicherung	36x107x138mm	Pin	Broche	2
6	500 035	Sicherheitsklappstecker	9,5mm (10,5x55mm)	Lynch pin	Clavette de sécurité	2
7	040 821	Bolzen mit Drehsicherung	28/105/131	Pin	Broche	2
8	500 055	Klappstecker	6x32	Lynch pin	Clavette de sécurité	2
9	903 541	U-Scheibe	37mm 200HV	Washer	Rondelle	2
10	901 639	U-Scheibe	28mm	Washer	Rondelle	2



Bolzen etc. siehe Trio 350 SGF

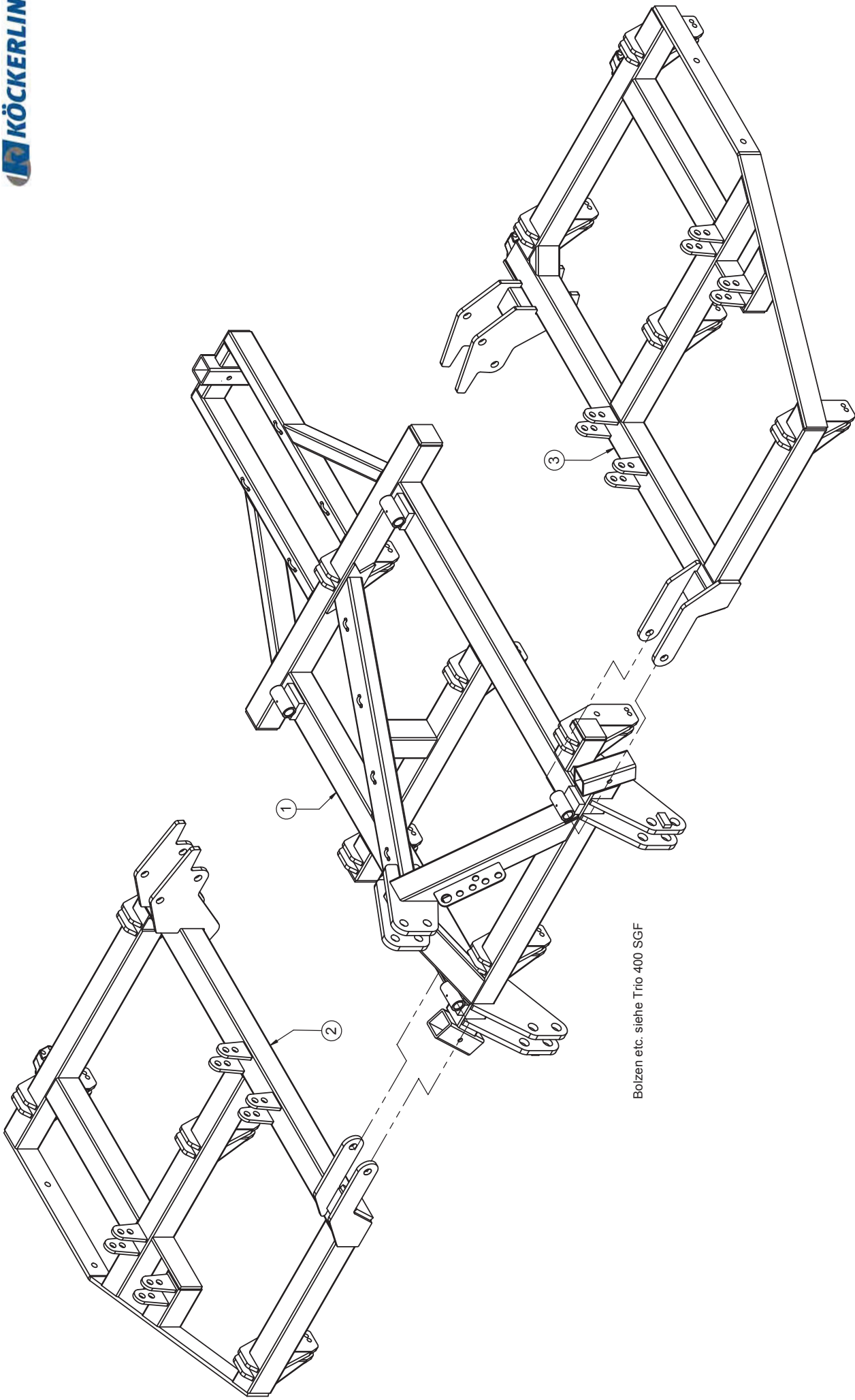
Rahmen / Frame / Châssis

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	634 682	Mittelrahmen Trio 350 SG		Centre frame	Châssis	1



Rahmen / Frame / Châssis

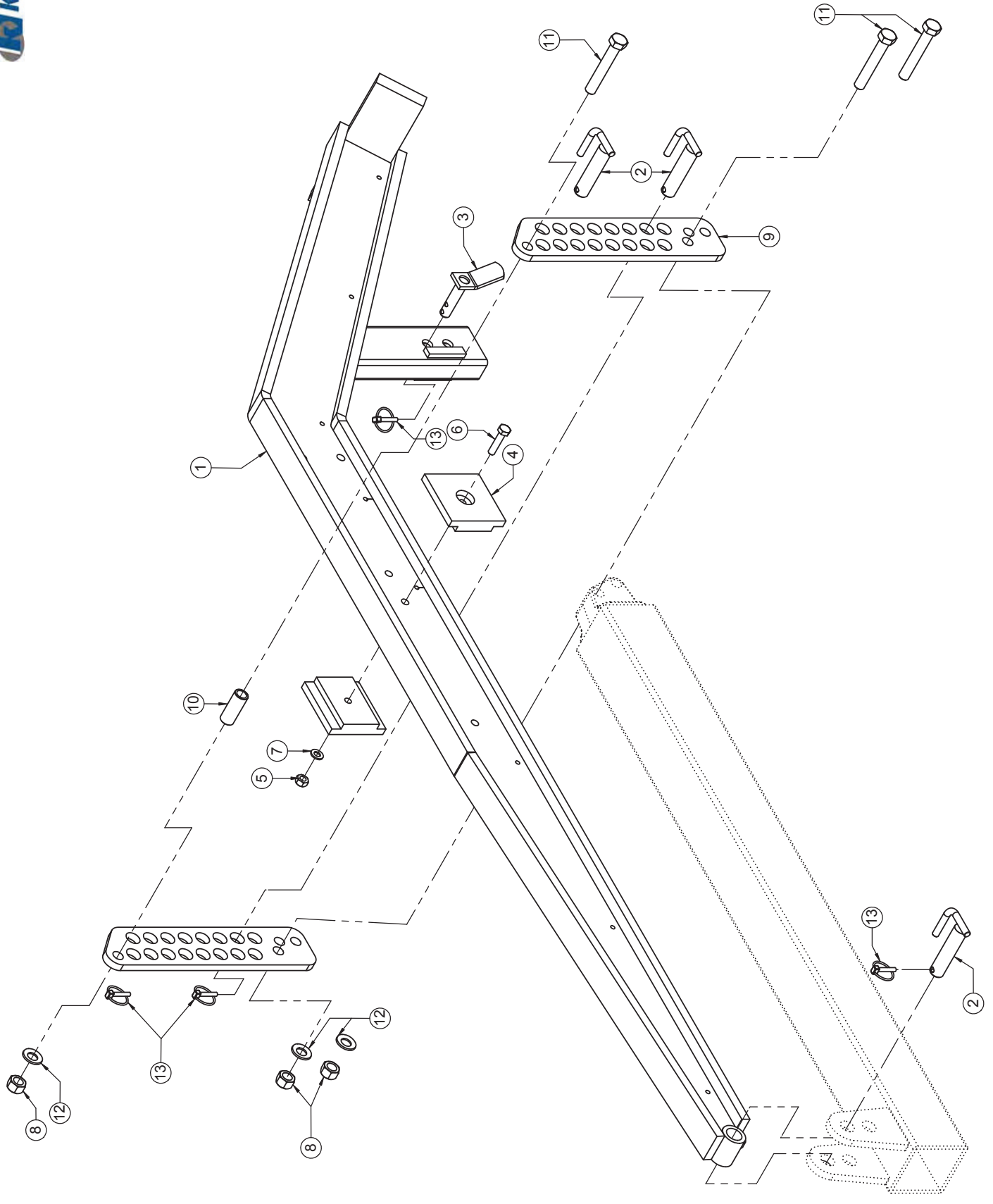
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	635 428	Mittelrahmen Trio 4,0m	SGF 2011	Centre frame	Châssis	1
2	635 432	Abstellstütze hinten	Trio 4m	bracket	bute	1
3	635 430	Abstellstütze vorne	Trio 4m	bracket	bute	2
4	905 372	Oberlenkerbolzen		Pin	Broche	1
5	903 124	Bolzen mit Drehsicherung	36x107x138	Pin	Broche	2
6	903 208	Bolzen	16x89x129	bolt	vis	3
7	500 035	Sicherheitsklappstecker	9,5mm (10,5x55mm)	Lynch pin	Clavette de sécurité	2
8	500 055	Klappstecker	6x32	Lynch pin	Clavette de sécurité	3
9	500 051	Klappstecker	4,5x32	Lynch pin	Clavette de sécurité	1
10	906 300	Lockpin-Demontagedorn		Lockpin disassembling tool	chasse-Lockpin	1
11	901 478	Mutter	M22x1.5 DIN 936	Nut	Ecrou	1
12	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisser	4
13	903 541	U-Scheibe	37mm 200HV	Washer	Rondelle	4
14	635 424	Seitenteil rechts	Trio 4m SGF 2011	Right side frame	Châssis droite	1
15	634 194	Klemmbolzen montiert	28/115/148	Lockpin	Lockpin	4
16	634 192	Klemmbolzen montiert	28/110/143	Lockpin	Lockpin	2
17	900 984	Einspannbuchse	28/35/28	Bush	Bague ressort	12
18	634 474	Hülse 1"x54	54mm	Distance tube	Tuyau d'écartement	2
19	635 426	Seitenteil links	Trio 4m SGF 2011	left side frame	Châssis gauche	1



Bolzen etc. siehe Trio 400 SGF

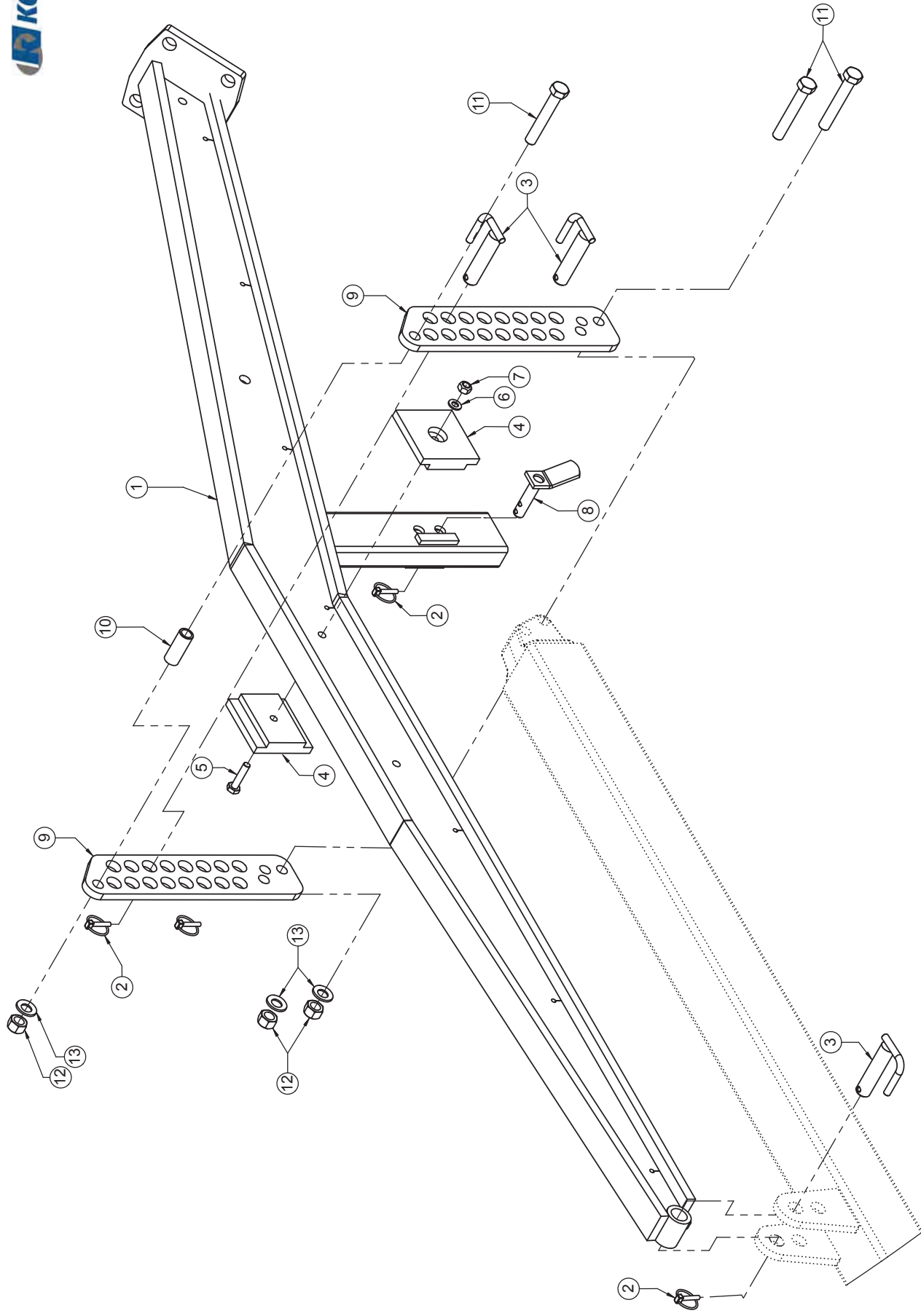
Rahmen / Frame / Châssis

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	635 260	Mittelrahmen Trio 4,0m	SG 2011	Centre frame	Châssis	1
2	635 256	Seitenteil rechts	Trio 4m SG 2011	Right side frame	Châssis droite	1
3	635 258	Seitenteil links	Trio 4m SG 2011	Left side frame	Châssis gauche	1



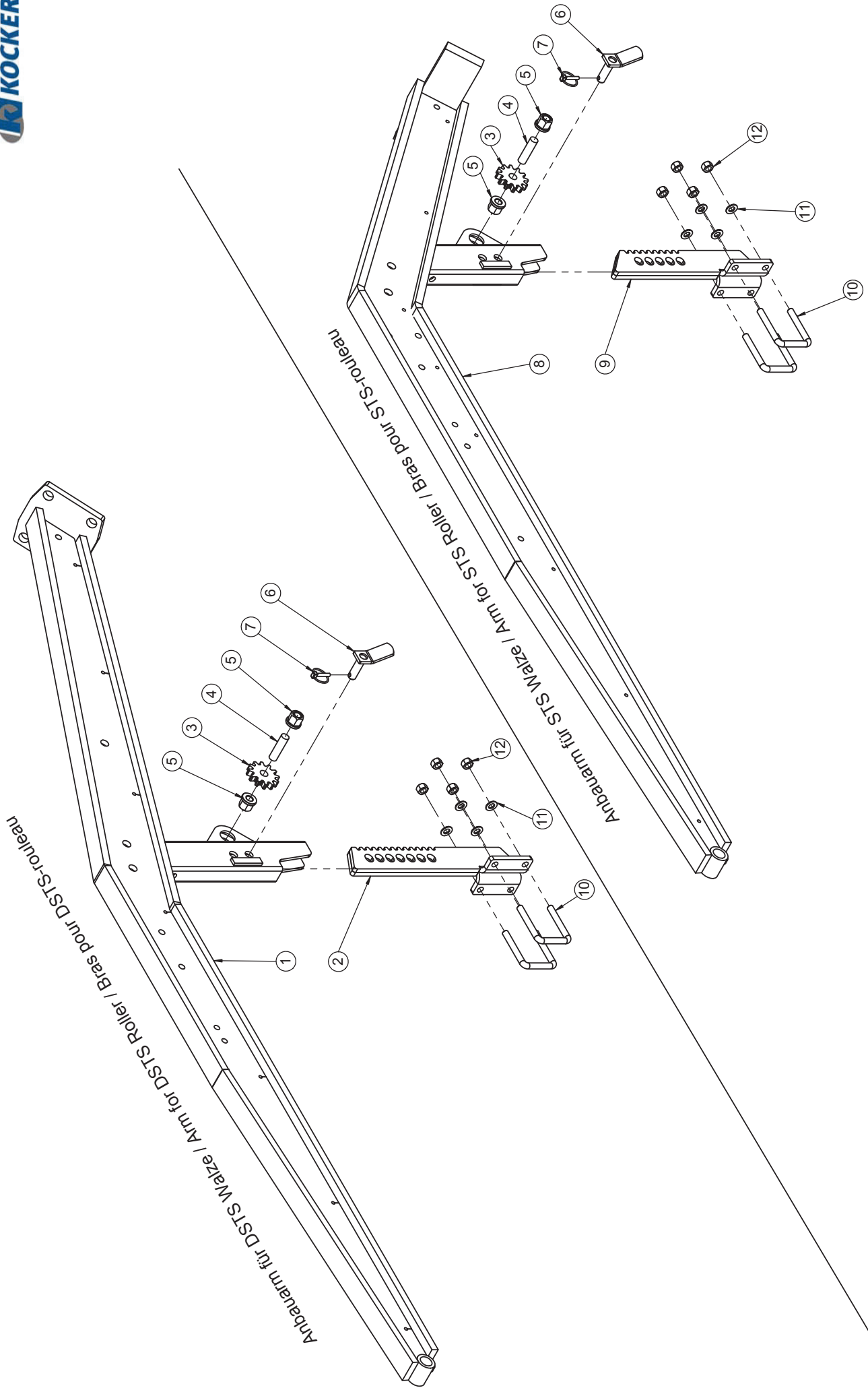
Anbauarm für STS-Walze / Arm for STS-roller / Bras pour STS-rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	633 604	Anbauarm Einfachwalze 08		Arm for STS roller	Bras pour rouleau	1
2	500 008	Bolzen mit Griff	22x83x104mm	Pin	Goujon	3
3	903 041	Bolzen	16x57x99mm	Pin	Broche	1
4	905 384	Begrenzungsplatte natur	97,8x97,8x10mm	Plate	Plaque	2
5	901 617	Mutter	M10 zk	Nut	Ecrou	1
6	901 745	Sechskantschraube	M10x45mm 8.8 zk	Bolt	Vis	1
7	901 633	U-Scheibe	10,5mm vz	Washer	Rondelle	1
8	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	3
9	506 263	Absteckplatte Anbauarm	12	Plate	Reglette	2
10	632 576	Hülse	26,9x4,5mm L=55mm	Bush	Bague acier	1
11	901 554	Sechskantschraube	M16x100mm 10.9 zk	Bolt	Vis	3
12	901 628	Sperrkantscheibe	16mm zk	Washer	Rondelle	3
13	500 055	Klappstecker	6x32	Lynch pin	Clavette de sécurité	4



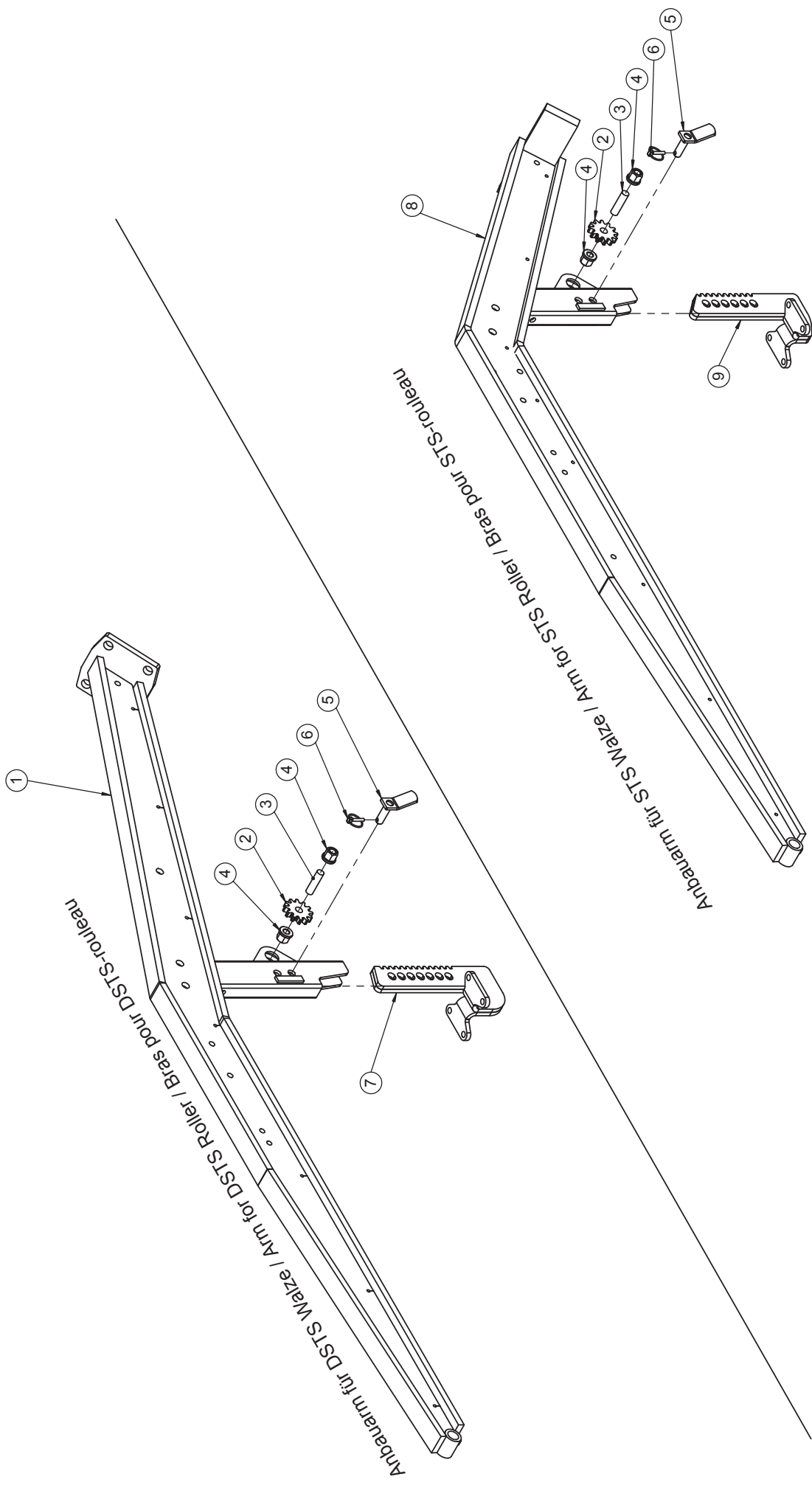
Anbauarm für DSTS-Walze / Arm for DSTS-roller / Bras pour DSTS-rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	633 602	Anbauarm Doppelwalze		Arm for DSTS roller	Bras pour rouleau	1
2	500 055	Klappstecker	6x32	Lynch pin	Clavette de sécurité	4
3	500 008	Bolzen mit Griff	22x83x104mm	Pin	Goujon	3
4	905 384	Begrenzungsplatte natur	97,8x97,8x10mm	Plate	Plaque	2
5	901 745	Sechskantschraube	M10x45mm 8.8 zk	Bolt	Vis	1
6	901 633	U-Scheibe	10,5mm vz	Washer	Rondelle	1
7	901 617	Mutter	M10 zk	Nut	Ecrou	1
8	903 041	Bolzen	16x57x99mm	Pin	Broche	1
9	506 263	Absteckplatte Anbauarm	12	Plate	Reglette	2
10	632 576	Hülse	26,9x4,5mm L=55mm	Bush	Bague acier	1
11	901 554	Sechskantschraube	M16x100mm 10.9 zk	Bolt	Vis	3
12	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	3
13	901 628	Sperrkantscheibe	16mm zk	Washer	Rondelle	3



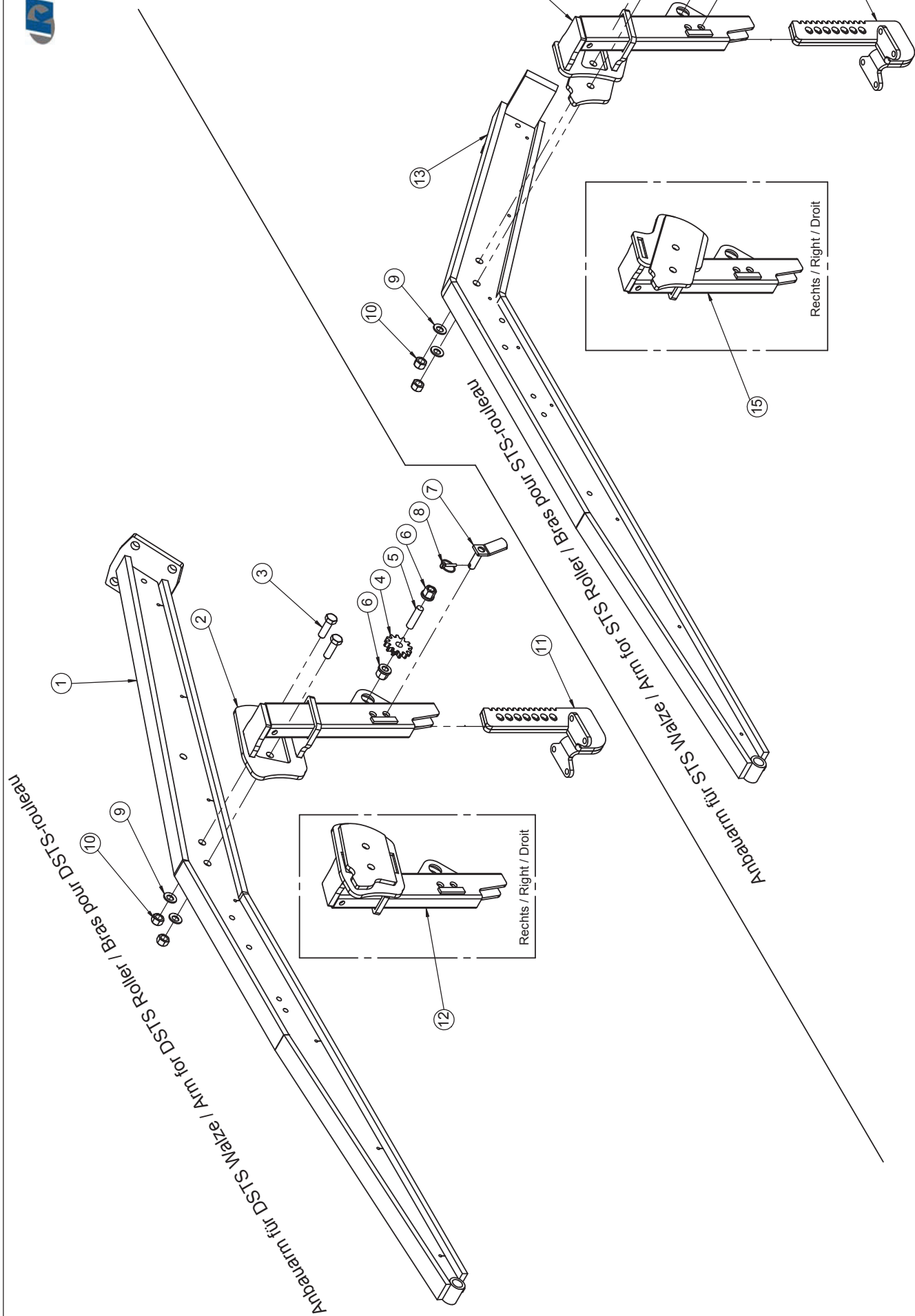
Anbauarm 2018 / Arm for roller 2018 / Bras pour rouleau 2018

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	656 688	Anbauarm DSTS 2017		Arm for DSTS roller	Bras pour rouleau
2	656 596	Nivellatoreinschub DSTS	geschweißt	Adjustable Bracket 2018	Rallonge 2018
3	912 518	Zahnrad	12	gear	roue dentée
4	990 714	Gew. Stift DIN 551	M16x60 5.8 galv. verz.	set screw tige filetée	tige filetée
5	915 128	Bundmutter	M16x1,5 SW24 10.9 vz	Nut	Ecrou
6	903 713	Bolzen 16x42x56,3		Pin	Broche
7	500 055	Klappstecker	6x32	Lynch pin	Clavette de sécurité
8	656 690	Anbauarm STS 2017		Arm for STS roller	Bras pour rouleau
9	656 692	Nivellatoreinschub STS	geschweißt	Adjustable bracket 2018	Rallonge 2018
10	900 974	Bügelschraube	M12x61x87	U-Bolt	Bride
11	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle
12	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou



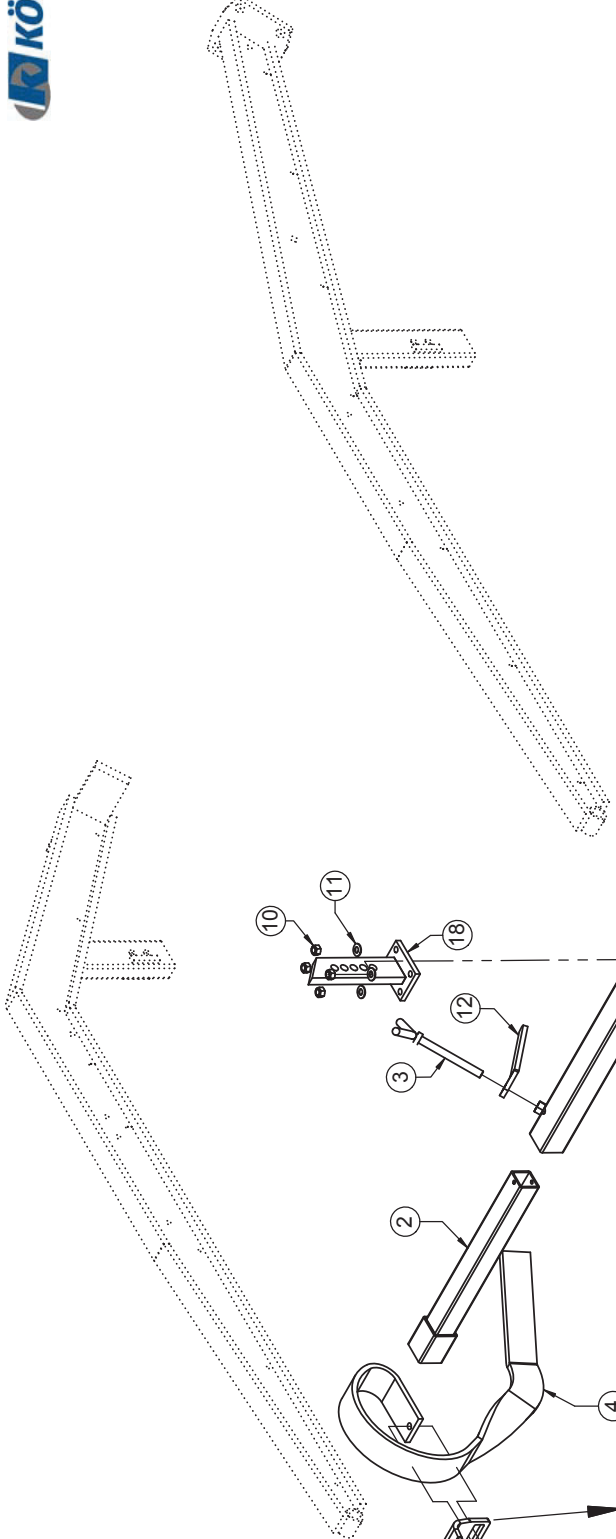
Anbauarm Scheibennivellator / Arm for roller disk leveller / Bras pour rouleau niveleur disque

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Dèsignation
1	656 688	Anbauarm DSTS 2017		Arm for DSTS roller	Bras pour rouleau
2	912 518	Zahnrad	12	gear	roue dentée
3	990 714	Gew. Stift DIN 551	M16x60 5.8 galv. verz.	set screw tige filetée	tige filetée
4	915 128	Bundmutter	M16x1,5 SW24 10.9 vz	Nut	Ecrou
5	903 713	Bolzen 16x42x56,3		Pin	Broche
6	500 055	Klappstecker	6x32	Lynch pin	Clavette de sécurité
7	656 718	DSTS Halter S.Niv.	geschweißt	Adjustable bracket disk leveller	Rallonge Niveleur disque
8	656 690	Anbauarm STS 2017		Arm for STS roller	Bras pour rouleau
9	656 720	STS Halter S.Niv.	geschweißt	Adjustable bracket disk leveller	Rallonge Niveleur disque

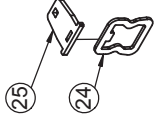


Anbauarm Scheibennivellator / Arm for roller disk leveller / Bras pour rouleau niveleur disque

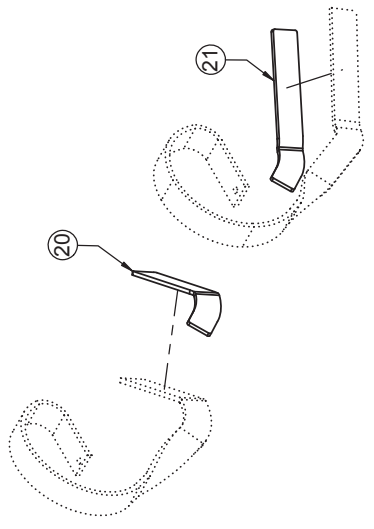
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	656 716	Anbauarm DSTS S.Niv.roh	Trio 3,5m / 4m	Arm for DSTS roller	Bras pour rouleau
2	656 694	Konsole S. Niv. Links DSTS	Trio 3,5m / Trio 4m	Leveller support, left	Niveleur support, gauche
3	901 546	Sechskantschraube	M16x50mm 10.9 zk	Bolt	Vis
4	912 518	Zahnrad	12	gear	roue dentée
5	990 714	Gew. Stift DIN 551	M16x60 5.8 galv. verz.	set screw tige filetée	tige filetée
6	915 128	Bundmutter	M16x1,5 SW24 10.9 vz	Nut	Ecrout
7	903 713	Bolzen 16x42x56,3		Pin	Broche
8	500 055	Klappstecker	6x32	Lynch pin	Clavette de sécurité
9	901 628	Sperrkantscheibe	16mm zk	Washer	Rondelle
10	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrout
11	656 718	DSTS Halter S.Niv.	geschweißt	Adjustable bracket disk leveller	Rallonge Niveleur disque
12	656 696	Konsole S. Niv. Rechts DSTS	Trio 3,5m / Trio 4m	Leveller support, right	Niveleur support, droit
13	656 726	Anbauarm STS S.Niv. Roh	Trio 3,5m / 4m	Arm for STS roller	Bras pour rouleau
14	656 700	Konsole S. Niv. Links STS	Trio 3,5 / Trio 4m	Leveller support, left	Niveleur support, droit
15	656 698	Konsole S. Niv. Rechts STS	Trio 3,5m / Trio 4m	Leveller support, right	Niveleur support, droit



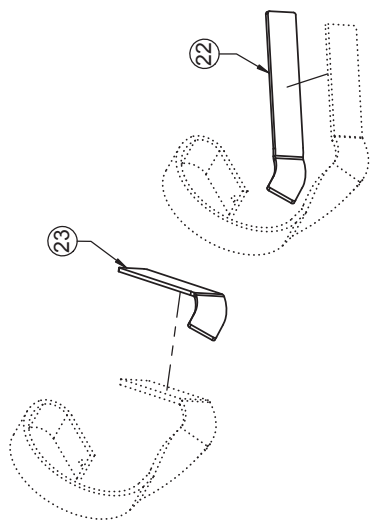
Wird ersetzt durch/
Is replaced by/
Sont remplacés par



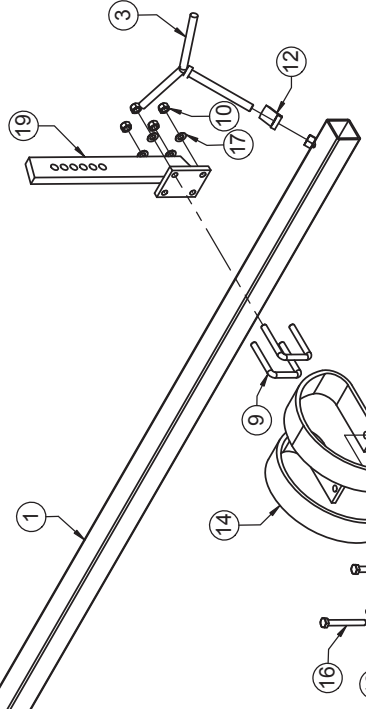
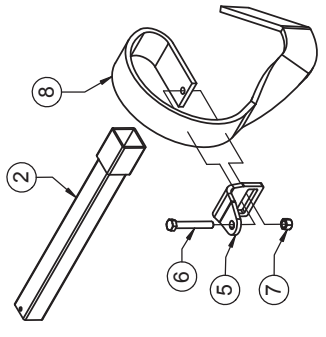
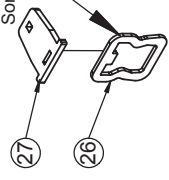
Nivellator Verschleißstück für Nivellatorzinken 60x10



Nivellator Verschleißstück für Nivellatorzinken 70x12

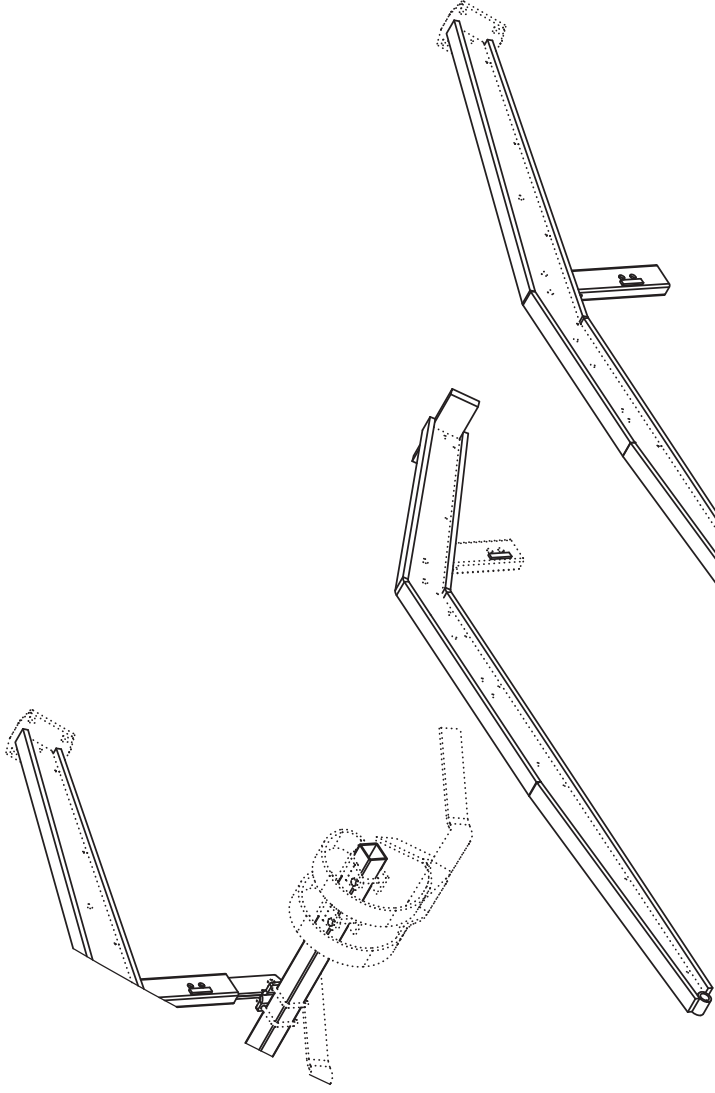


Wird ersetzt durch/
Is replaced by/
Sont remplacés par

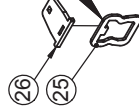


Nivellator / Leveller / Niveleur

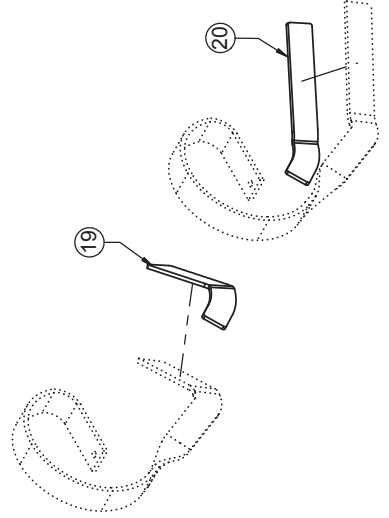
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	071 622	Nivellatorrohr beidseitig einschiebbar	2300mm Trio 250	Tube for leveller	Traverse de niveleur	1
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	634 322	Nivellatorrohr beidseitig einschiebbar	3450mm Trio 350	Tube for leveller	Traverse de niveleur	1
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	631 180	Nivelatorrohr beidseitig einschiebbar	2800mm Trio 300	Tube for leveller	Traverse de niveleur	1
2	506 233	Nivellatoreinschubrohr	640mm	Tube for leveller	Traverse de niveleur	2
3	632 332	Klemmschraube Einschubrohr	-	Bolt	Vis	2
4	904 344	Nivellatorzinken links	70x12	Leveller left	Niveleur gauche	1
5	504 003	Befestigungsplatte 70x12	60x60	Plate	Plaque	2
6	902 729	Sechskantschraube	M14x100mm 10.9 zk	Bolt	Vis	2
7	901 623	Mutter	M14 10.9 zk	Nut	Ecrou	2
8	904 342	Nivellatorzinken rechts	70x12	Leveller right	Niveleur droit	1
9	900 974	Bügelschraube	M12x61x87	U-Bolt	Bride	4
10	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	10
11	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle	4
12	634 276	Sicherungshebel	Klemmschraube Einschubrohr	Locking lever	Levier de protection	2
13	506 222	Befestigungsplatte f. Nivelatorzinken	60x10	Plate	Plaque	2
14	506 219	Nivelatorzinken rechts	60x10	Leveller right	Niveleur droit	1
15	506 220	Nivelatorzinken links	60x10	Leveller left	Niveleur gauche	1
16	901 723	Sechskantschraube	M12x100 10.9zk	Bolt	Vis	2
17	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle	4
18	633 952	Einschubstück 08	f. Maschinen mit STS oder Rohrstabwalze	Adjustable bracket	Rallonge	1
19	632 774	Nivellatorhalter	f. Maschinen mit DSTS Walze	Adjustable bracket	Rallonge	1
20	633 926	Verschleißstück Nivellator re.	60x10 roh	Wear part (leveller right)	Pièce d'usure (Niveleur droite)	1
21	633 924	Verschleißstück Nivellator li.	60x10 roh	Wear part (leveller left)	Pièce d'usure (Niveleur gauche)	1
22	633 928	Verschleißstück Nivellator li.	70x12 roh	Wear part (leveller left)	Pièce d'usure (Niveleur gauche)	1
23	633 930	Verschleißstück Nivellator re.	70x12 roh	Wear part (leveller right)	Pièce d'usure (Niveleur droite)	1
24	913 142	Spannplatte 70x12 60er Rohr	6	Plate for 60th tube	Plaque pour tube 60ème	1
25	913 144	Hebelplatte 70x12 60er Rohr	10	Plate for 60th tube	Plaque pour tube 60ème	1
26	920 832	Spannplatte 60x10 60er Rohr	6	Plate for 60th tube	Plaque pour tube 60ème	1
27	920 834	Hebelplatte 60er Rohr	10	Lever plate	Plaque de levier	1



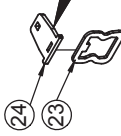
Wird ersetzt durch/
is replaced by /
Sont remplacés par



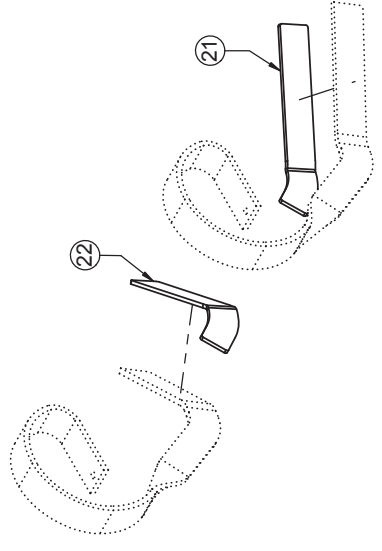
Nivellator Verschleißstück für Nivellatorzinken 60x10



Wird ersetzt durch/
is replaced by /
Sont remplacés par

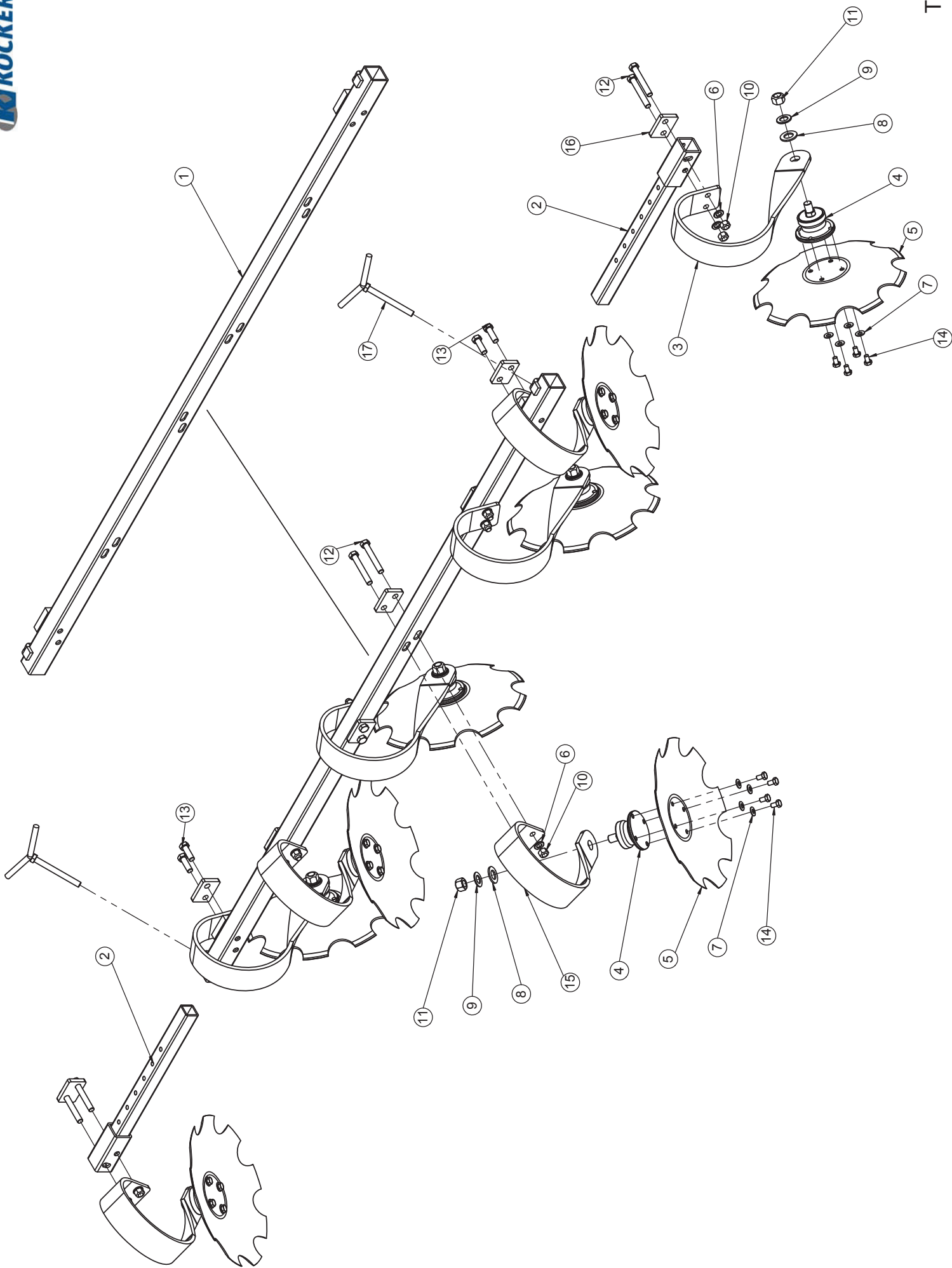


Nivellator Verschleißstück für Nivellatorzinken 70x12



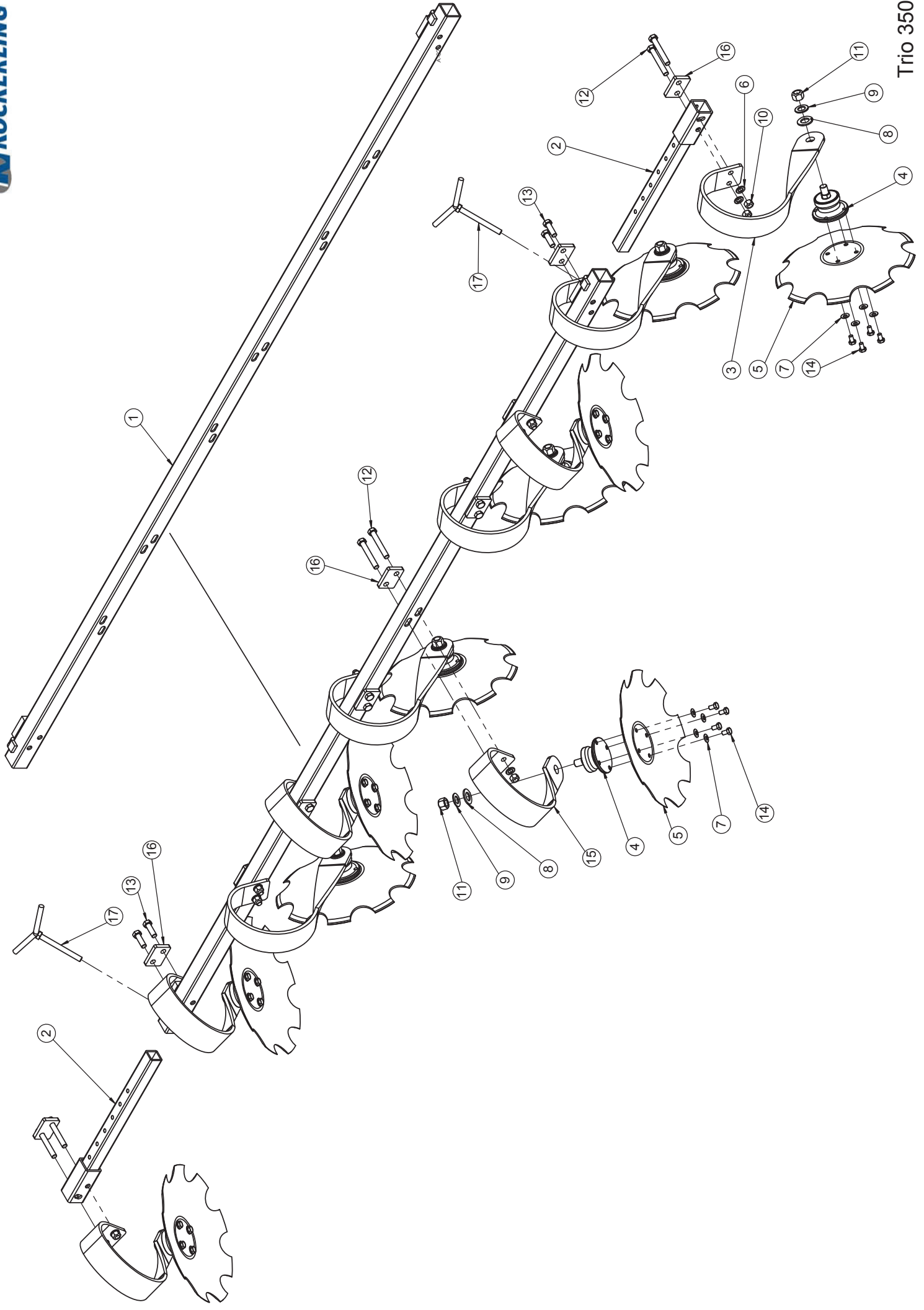
Nivellator / Leveller / Niveleur

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	634 276	Sicherungshebel		Locking lever	Levier de protection	2
2	632 332	Klemmschraube Einschubrohr	M16	Bolt	Vis	2
3	506 233	Nivellatoreinschubrohr	640mm	Tube for leveller	Traverse de niveleur	2
4	506 219	Nivelatorzinken rechts	60x10	Leveller right	Niveleur droit	4
5	506 220	Nivelatorzinken links	60x10	Leveller left	Niveleur gauche	4
6	900 974	Bügelschraube	M12x61x87	U-Bolt	Bride	8
7	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle	16
8	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	24
9	901 623	Mutter	M14 10.9 zk	Nut	Ecrou	2
10	504 003	Befestigungsplatte 70x12	60x60	Plate	Plaque	2
11	506 222	Befestigungsplatte f. Nivellatorzinken	60x10	Plate	Plaque	8
12	901 723	Sechskantschraube	M12x100 10.9zk	Bolt	Vis	8
13	902 729	Sechskantschraube	M14x100mm 10.9 zk	Bolt	Vis	2
14	633 952	Einschubstück 08				4
15	632 774	Nivellatorhalter	f. Maschinen mit DSTS Walze	Adjustable bracket	Rallonge	4
16	904 342	Nivellatorzinken rechts	70x12	Leveller right	Niveleur droit	1
17	904 344	Nivellatorzinken, links	70x12	Leveller, left	Niveleur, gauche	1
18	632 472	Nivellatorrohr		Tube for leveller	Traverse de niveleur	2
19	633 926	Verschleißstück Nivellator re.	60x10 roh	Wear part (leveller right)	Pièce d'usure (Niveleur droite)	1
20	633 924	Verschleißstück Nivellator li.	60x10 roh	Wear part (leveller left)	Pièce d'usure (Niveleur gauche)	1
21	633 928	Verschleißstück Nivellator li.	70x12 roh	Wear part (leveller left)	Pièce d'usure (Niveleur gauche)	1
22	633 930	Verschleißstück Nivellator re.	70x12 roh	Wear part (leveller right)	Pièce d'usure (Niveleur droite)	1
23	913 142	Spannplatte 70x12 60er Rohr	6	Plate for 60th tube	Plaque pour tube 60ème	1
24	913 144	Hebelplatte 70x12 60er Rohr	10	Plate for 60th tube	Plaque pour tube 60ème	1
25	920 832	Spannplatte 60x10 60er Rohr	6	Plate for 60th tube	Plaque pour tube 60ème	1
26	920 834	Hebelplatte 60er Rohr	10	Lever plate	Plaque de levier	1



Scheibennivellator / Disk leveller / Niveleur disque

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	656 586	S.-Niv. Rohr, geschw.	Trio 3m	Tube for disk leveller	Traverse de niveleur disque
2	656 588	Scheibennivellatoreinschub	geschweißt	Tube for disk leveller	Traverse de niveleur disque
3	911 906	Scheibenzinken 1	90x11	Leaf spring	Ressort à lames
4	910 974	Scheibenlager	SKF-Agrihub	Bearing	Roulement
5	911 902	Gezahnte Scheibe	450x4mm	Toothed Disc	Disque crénelé
6	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle
7	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle
8	901 639	U-Scheibe	28mm	Washer	Rondelle
9	901 638	U-Scheibe	25mm vz	Washer	Rondelle
10	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrout
11	990 558	Mutter	M22x1,5	Nut	Ecrout
12	901 555	Sechskantschraube	M16x110mm 10.9 zk	Bolt	Vis
13	901 546	Sechskantschraube	M16x50mm 10.9 zk	Bolt	Vis
14	990 556	Sechskantschraube	M12x1,25x20mm 12.9	Bolt	Vis
15	911 908	Scheibenzinken 2	90x11	Leaf spring	Ressort à lames
16	931 178	Gegenplatte S.Niv.	KSE-Zinken	Retainer plate	Plaque de serrage
17	632 332	Klemmschraube Einschubrohr	M16	Bolt	Vis

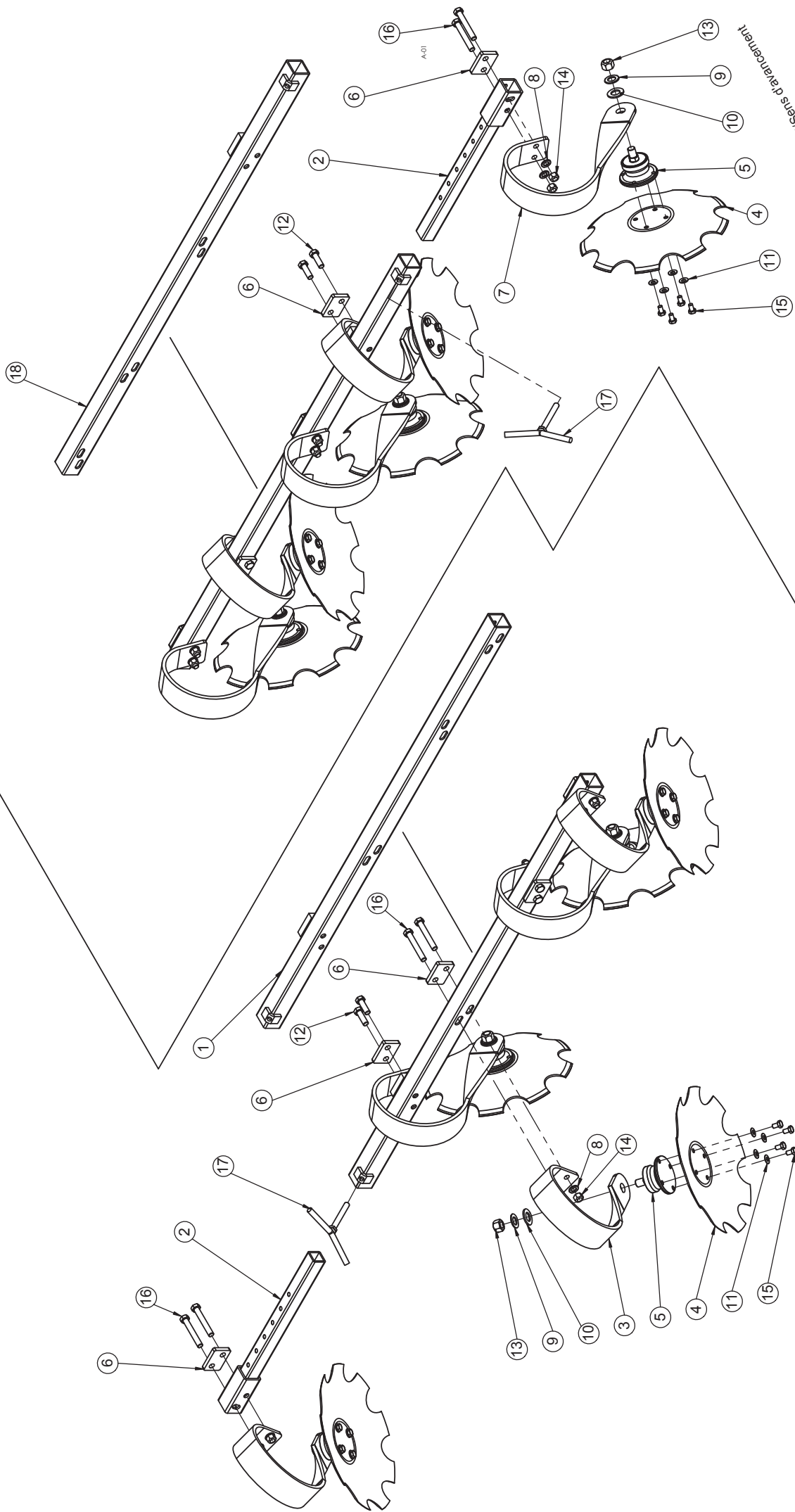


Scheibennivellator / Disk leveller / Niveleur disque

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	656 704	S.-Niv. Rohr, geschw.	Trio 3,5m	Tube for disk leveller	Traverse de niveleur disque
2	656 588	Scheibennivellatoreinschub	geschweißt	Tube for disk leveller	Traverse de niveleur disque
3	911 906	Scheibenzinken 1	90x11	Leaf spring	Ressort à lames
4	910 974	Scheibenlager	SKF-Agrihub	Bearing	Roulement
5	911 902	Gezahnte Scheibe	450x4mm	Toothed Disc	Disque crénelé
6	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle
7	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle
8	901 639	U-Scheibe	28mm	Washer	Rondelle
9	901 638	U-Scheibe	25mm vz	Washer	Rondelle
10	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou
11	990 558	Mutter	M22x1,5	Nut	Ecrou
12	901 555	Sechskantschraube	M16x110mm 10.9 zk	Bolt	Vis
13	901 546	Sechskantschraube	M16x50mm 10.9 zk	Bolt	Vis
14	990 556	Sechskantschraube	M12x1,25x20mm 12.9	Bolt	Vis
15	911 908	Scheibenzinken 2	90x11	Leaf spring	Ressort à lames
16	931 178	Gegenplatte S.Niv.	KSE-Zinken	Retainer plate	Plaque de serrage
17	632 332	Klemmschraube Einschubrohr	M16	Bolt	Vis

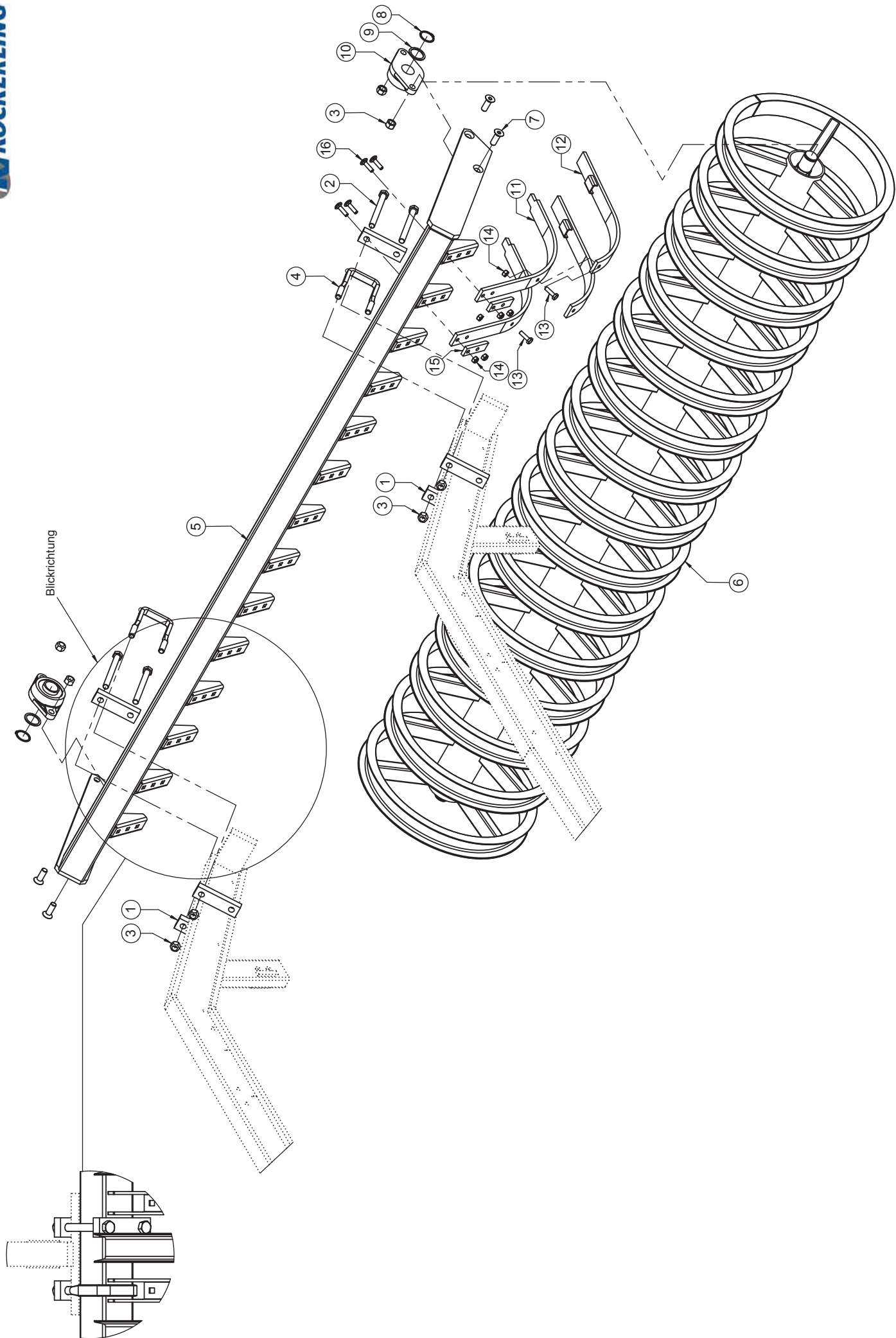
Links / Left / Gauche

Rechts / Right / Droit



Scheibennivellator / Disk leveller / Niveleur disque

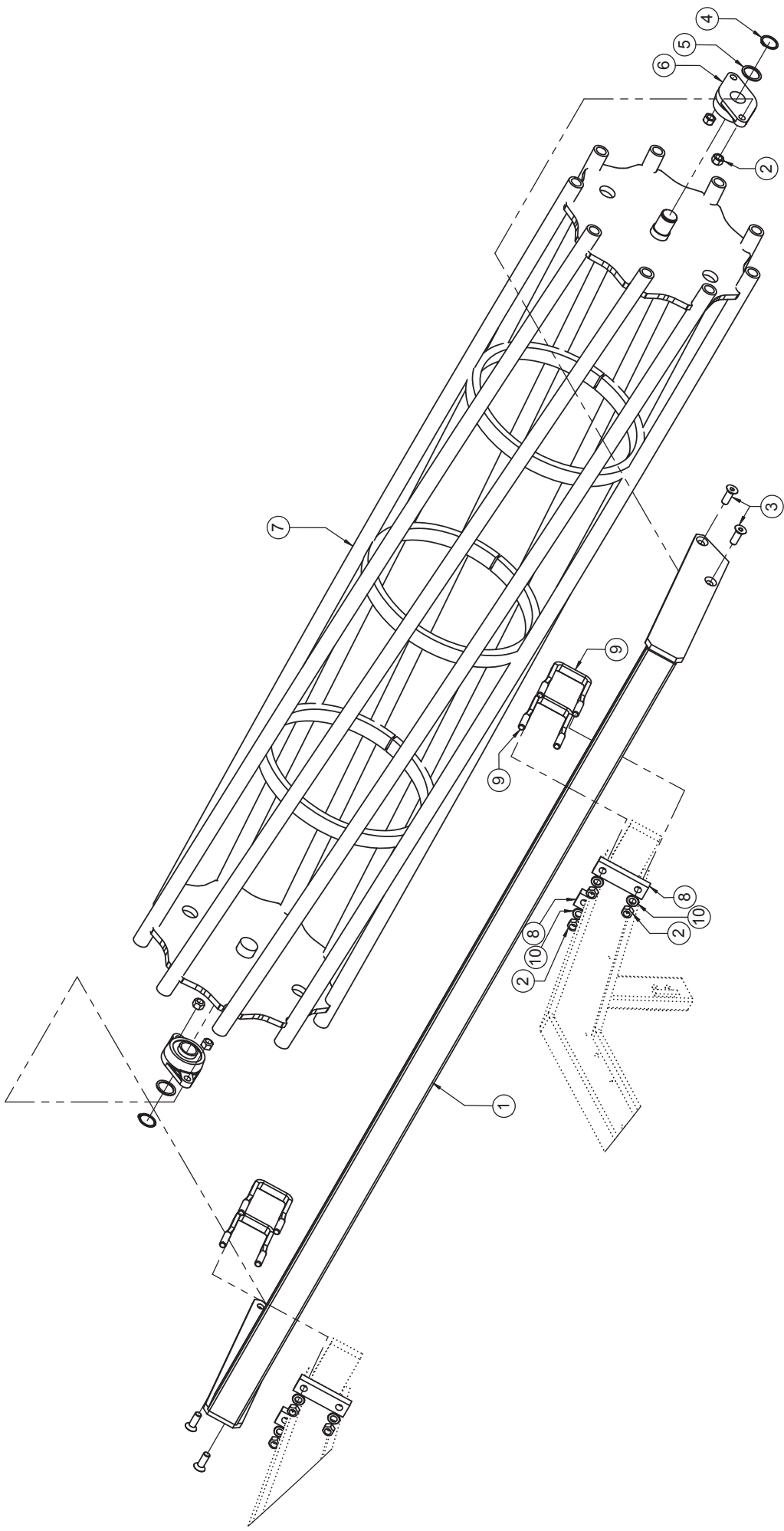
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	656 592	S.-Niv. Rohr, geschw. Re	Trio 4m	Tube for disk leveller	Traverse de niveleur disque
2	656 588	Scheibennivellatoreinschub	geschweißt	Tube for disk leveller	Traverse de niveleur disque
3	911 908	Scheibenzinken 2	90x11	Leaf spring	Ressort à lames
4	911 902	Gezahnte Scheibe	450x4mm	Toothed Disc	Disque crénelé
5	910 974	Scheibenlager	SKF-Agrihub	Bearing	Roulement
6	931 178	Gegenplatte S.Niv.	KSE-Zinken	Retainer plate	Plaque de serrage
7	911 906	Scheibenzinken 1	90x11	Leaf spring	Ressort à lames
8	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle
9	901 638	U-Scheibe	25mm vz	Washer	Rondelle
10	901 639	U-Scheibe	28mm	Washer	Rondelle
11	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle
12	901 546	Sechskantschraube	M16x50mm 10.9 zk	Bolt	Vis
13	990 558	Mutter	M22x1,5	Nut	Ecrout
14	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrout
15	990 556	Sechskantschraube	M12x1,25x20mm 12.9	Bolt	Vis
16	901 555	Sechskantschraube	M16x110mm 10.9 zk	Bolt	Vis
17	632 332	Klemmschraube Einschubrohr	M16	Bolt	Vis
18	656 594	S.-Niv. Rohr, geschw. Li	Trio 4m	Tube for disk leveller	Traverse de niveleur disque



STS Walze / STS Roller / STS Rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	080 390	Brücke 40x20x137	137mm	Bridge	Plaque	6
2	902 554	Sechskantschraube	M16x160mm 10.9 zk	Bolt	Vis	4
3	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	12
4	900 924	Bügelschraube	M16x81x140mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	2
5	631 853	Walzenrahmen STS	15 Ringe	Frame for roller	Châssis rouleau	1
6	633 072	STS Speichenwalze	15 Ringe 2616mm	STS roller	STS rouleau	1
7	901 755	Senkschraube m.Innens.	M16x45mm 8.8 roh	Bolt	Vis	4
8	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip	2
9	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle	2
10	*	Flanschlager montiert		Bearing with housing	Roulement complet avec palier	2
11	904 478	Zwischenfeder 07		Spring part	Ressort	2
12	633 238	Verschleißstück für Zwischenfeder		Wear part for Spring part	Pièce d'usure ressort	2
13	901 742	Sechskantschraube	M10x35mm 8.8 zk	Bolt	Vis	2
14	901 617	Mutter	M10 zk	Nut	Ecrou	6
15	080 539	Lochplatte		Plate	Plaque	2
16	901 859	Flachrundschrabe	M10x40mm	Bolt	Vis	4

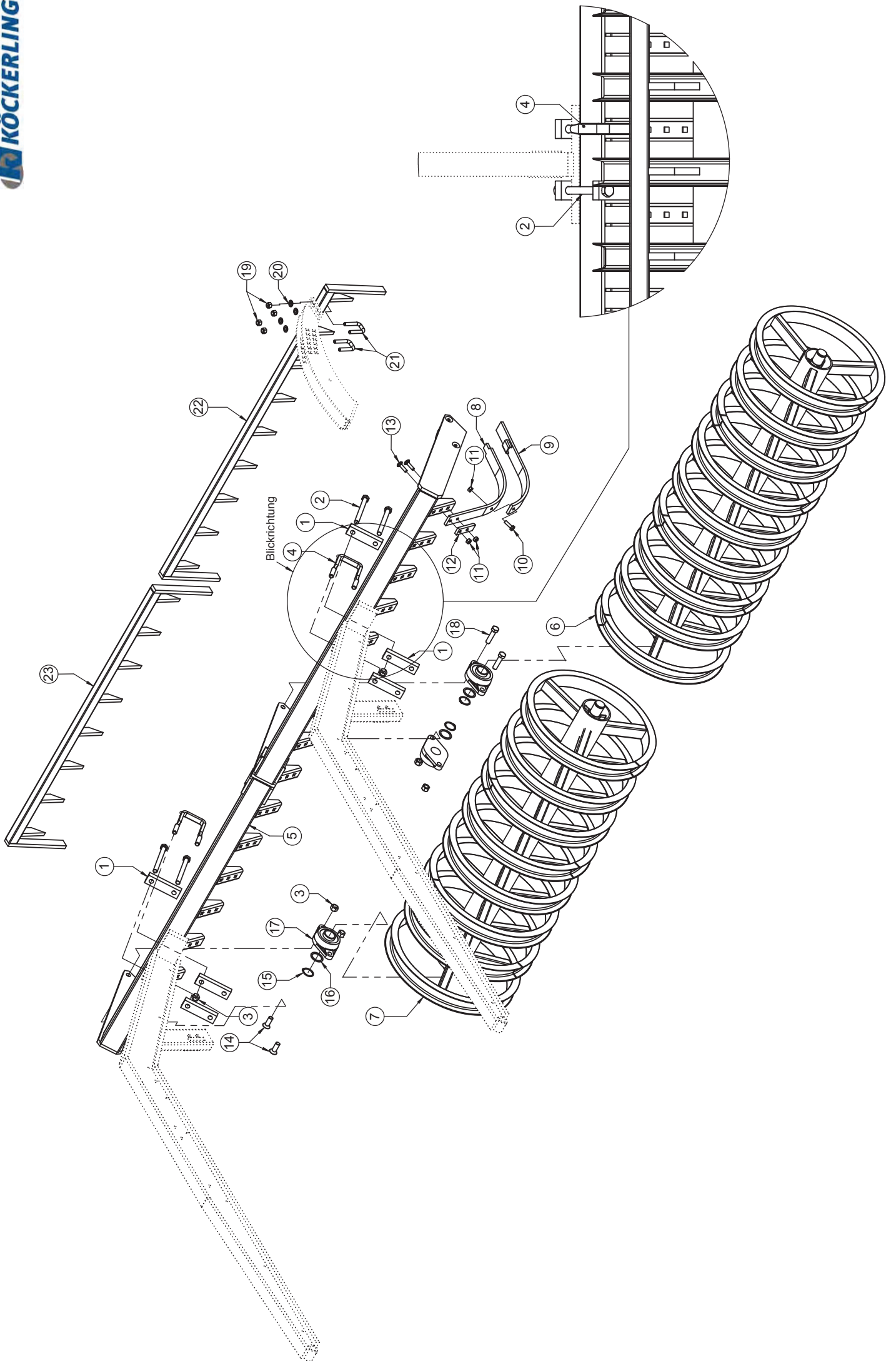
* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



Rohrstabwalze / Roller / Rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	634 998	Rahmen für Krümmler	2,6m	Frame for roller	Châssis pour rouleau	1
2	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	12
3	901 755	Senkschraube m.Innens.	M16x45mm 8.8 roh	Bolt	Vis	4
4	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip	2
5	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle	2
6	*	Flanschlager montiert		Bearing with housing	Roulement complet avec palier	2
7	634 996	Rohrstabwalze	D=520 L=2600mm	Roller	Rouleau	1
8	080 390	Brücke 40x20x137	137mm	Bridge	Plaque	4
9	900 924	Bügelsschraube	M16x81x140mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
10	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle	8

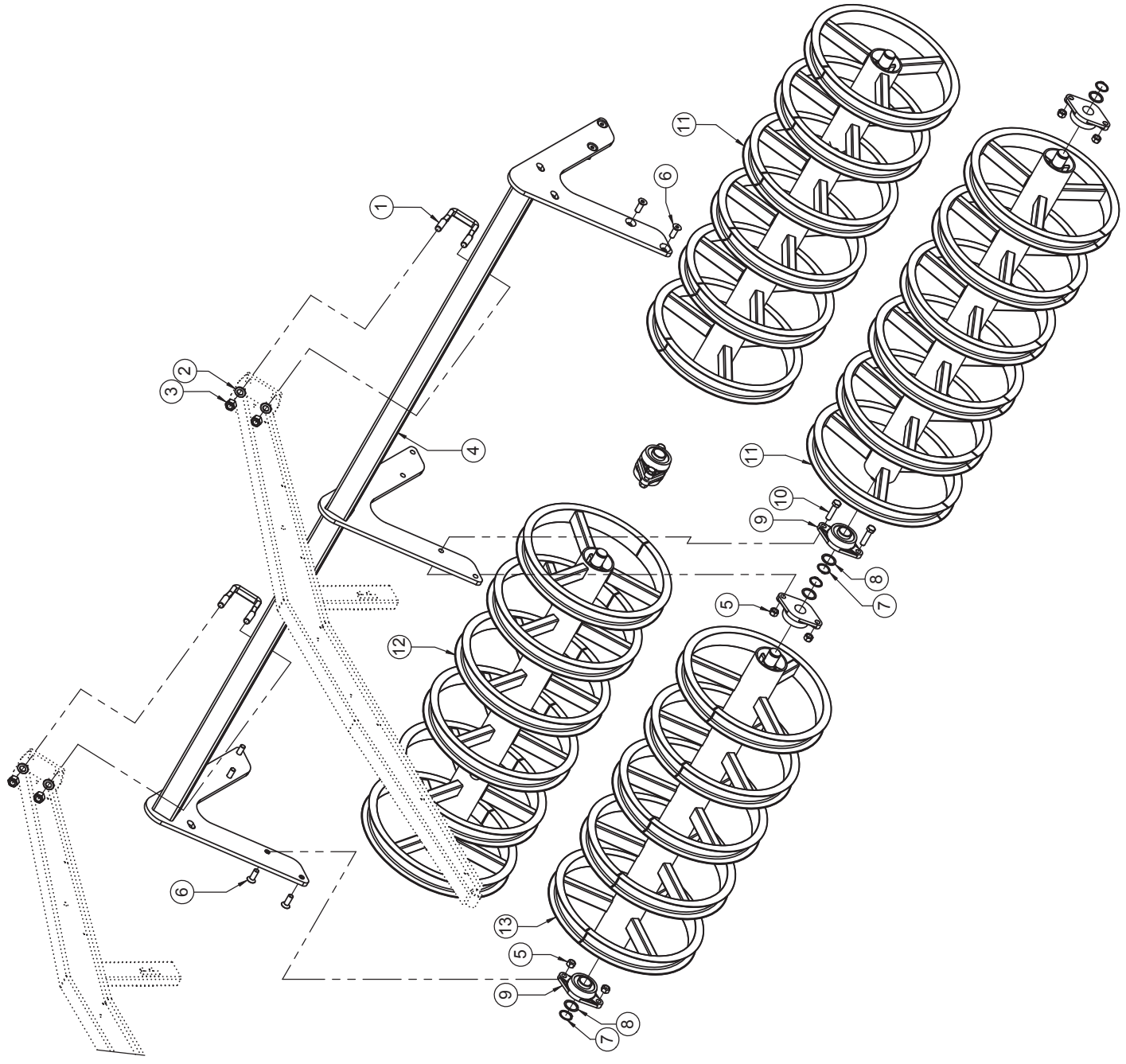
* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
 567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



STS Walze / STS Roller / STS Rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	080 390	Brücke 40x20x137	137mm	Bridge	Plaque	6
2	902 554	Sechskantschraube	M16x160mm 10.9 zk	Bolt	Vis	4
3	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	14
4	900 924	Bügelschraube	M16x81x140mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	2
5	631 820	Walzenrahmen	17 Ringe	Frame for roller	Châssis rouleau	1
6	632 462	STS Speichenwalze	9 Ringe 1536mm	STS roller	Rouleau STS	1
7	632 460	Walzenteil	8 Ringe 1428mm	STS Roller	Rouleau STS	1
8	904 478	Zwischenfeder 07		Spring part	Ressort	16
9	633 238	Verschleißstück für Zwischenfeder		Wear part for Spring part	Pièce d'usure ressort	16
10	901 742	Sechskantschraube	M10x35mm 8.8 zk	Bolt	Vis	16
11	901 617	Mutter	M10 zk	Nut	Ecrou	48
12	080 539	Lochplatte		Plate	Plaque	16
13	901 859	Flachrundschrabe	M10x40mm	Bolt	Vis	32
14	901 600	Senkschraube	M16x45mm	Bolt	Vis	4
15	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip	4
16	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle	4
17	*	Flanschlager montiert		Bearing with housing	Roulement complet avec palier	4
18	901 551	Sechskantschraube	M16x65mm 10.9 zk	Bolt	Vis	2
19	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	16
20	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle	16
21	904 494	Bügelschraube	M12x31x65	U-Bolt	Bride	8
22	632 424	Reiniger STS Walze	9 Ringe	Wear part	Décrottoir	1
23	632 426	Reiniger STS Walze	8 Ringe	Wear part	Décrottoir	1

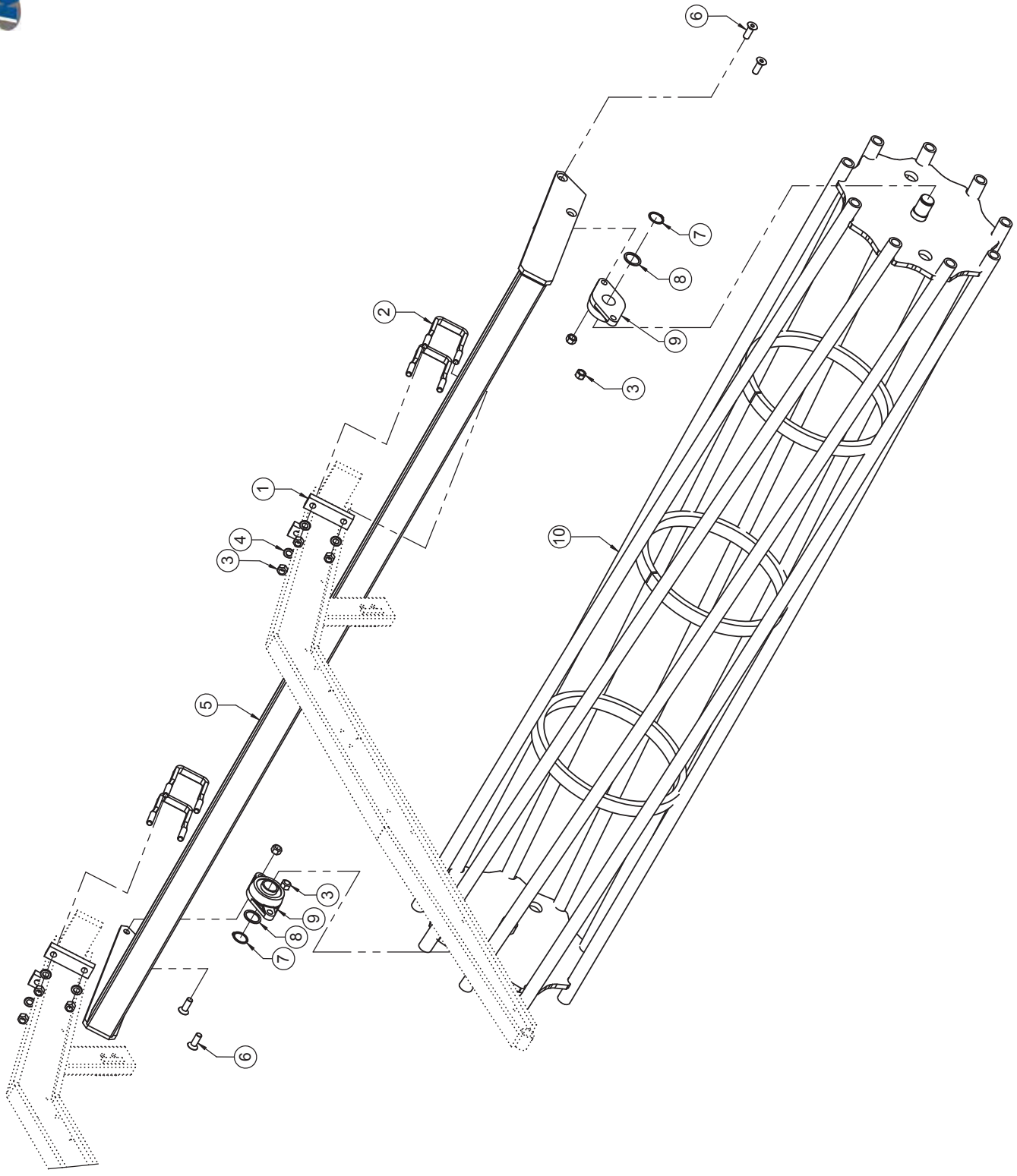
* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



DSTS-Walze / DSTS roller / DSTS rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	906 678	Bügelschraube 19MnB4	M20x81x125mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
2	901 649	U-Scheibe	21mm vz	Washer	Rondelle	4
3	901 622	Mutter	M20 10.0 zk	Nut	Ecrou	4
4	633 544	DSTS - Rahmen		Frame for roller	Châssis pour rouleau	1
5	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	12
6	901 755	Senkschraube m.Innens.	M16x45mm 8.8 roh	Bolt	Vis	8
7	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip	8
8	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle	8
9	*	Flanschlager montiert		Bearing with housing	Roulement complet avec palier	8
10	901 551	Sechskantschraube	M16x65mm 10.9 zk	Bolt	Vis	4
11	632 252	Speichenwalze	1530mm 6 Ringe	DSTS roller	Rouleau DSTS	2
12	632 250	Speichenwalze 6 Ringe	1400mm	DSTS roller	Rouleau DSTS	1
13	632 248	Speichenwalze 5 Ringe	1400mm	DSTS roller	Rouleau DSTS	1

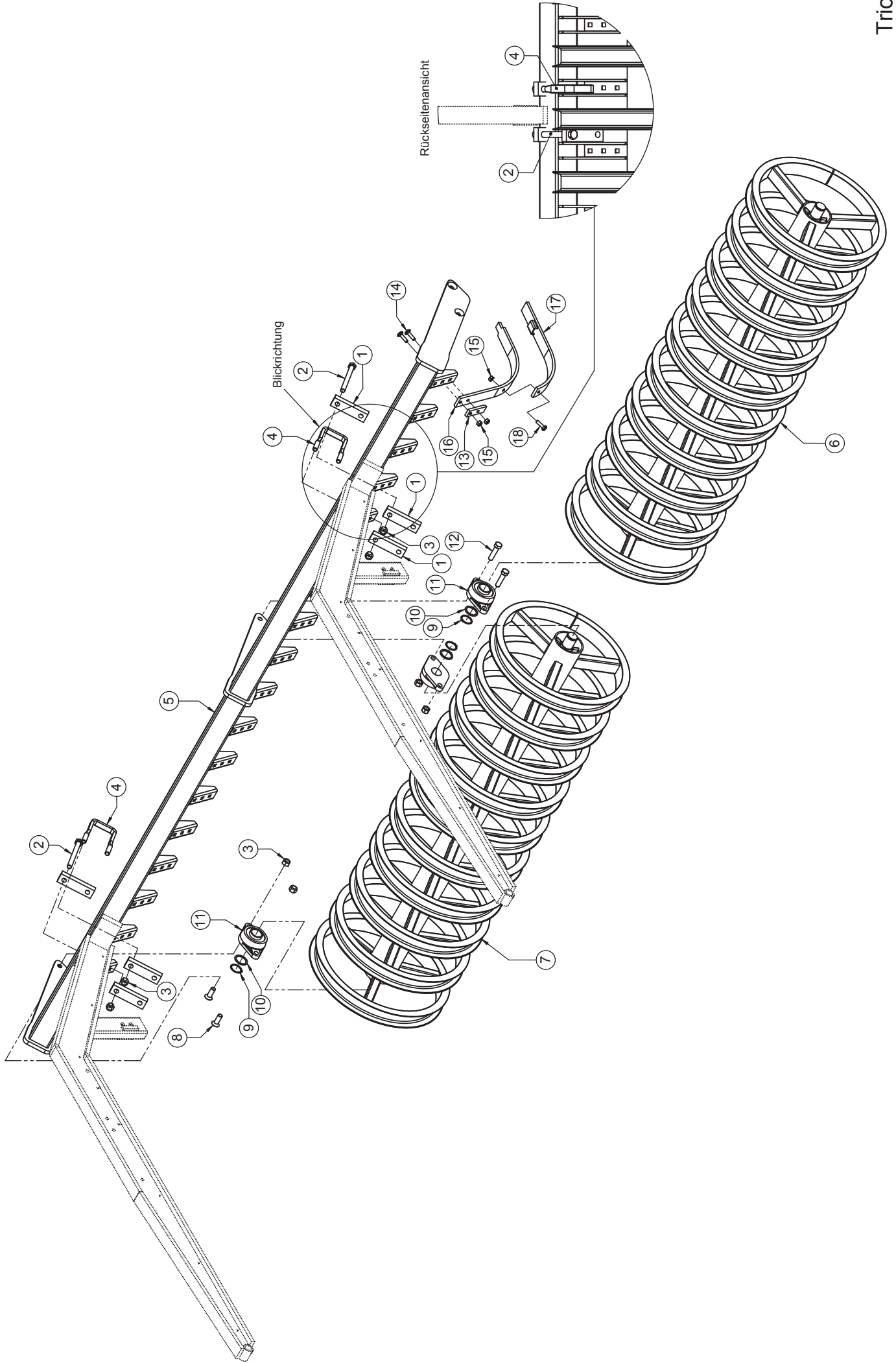
* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



Rohrstabwalze / Roller / Rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	080 390	Brücke 40x20x137	137mm	Bridge	Plaque	4
2	900 924	Bügelschraube	M16x81x140mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
3	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	12
4	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle	8
5	633 758	Rahmen für Krümler	3,0m	Frame for roller	Châssis pour rouleau	1
6	901 755	Senkschraube m.Innens.	M16x45mm 8.8 roh	Bolt	Vis	4
7	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip	2
8	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle	2
9	*	Flanschlager montiert		Bearing with housing	Roulement complet avec palier	2
10	634 470	Rohrstabwalze 300		Roller	Rouleau	1

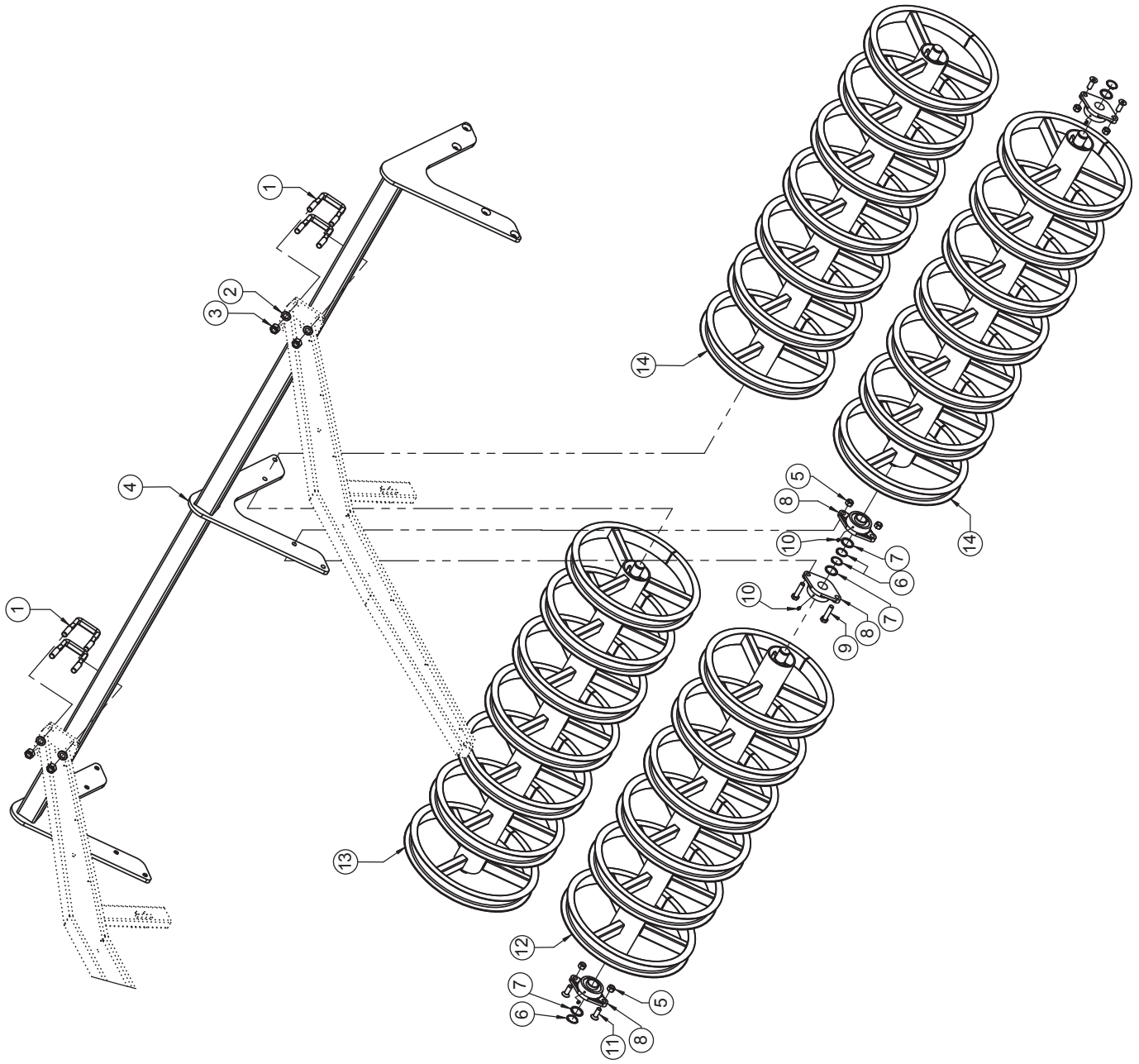
* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
 567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



STS Walze / STS Roller / STS Rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	080 390	Brücke 40x20x137	137mm	Bridge	Plaque	6
2	902 554	Sechskantschraube	M16x160mm 10.9 zk	Bolt	Vis	4
3	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	14
4	900 924	Bügelsschraube	M16x81x140mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	2
5	631 827	Walzenrahmen STS	20 Ringe	Frame for roller	Châssis rouleau	1
6	633 084	Speichenwalze	10 Ringe 1716mm	STS roller	Rouleau STS	1
7	633 088	Speichenwalze	10 Ringe 1788mm	STS roller	Rouleau STS	1
8	901 755	Senkschraube m.Innens.	M16x45mm 8.8 roh	Bolt	Vis	4
9	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip	4
10	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle	4
11	*	Flanschlager montiert		Bearing with housing	Roulement complet avec palier	4
12	901 551	Sechskantschraube	M16x65mm 10.9 zk	Bolt	Vis	2
13	080 539	Lochplatte		Plate	Plaque	19
14	901 859	Flachrundschrabe	M10x40mm	Bolt	Vis	38
15	901 617	Mutter	M10 zk	Nut	Ecrou	57
16	904 478	Zwischenfeder 07		Spring part	Ressort	19
17	633 238	Verschleißstück für Zwischenfeder		Wear part for Spring part	Pièce d'usure ressort	19
18	901 742	Sechskantschraube	M10x35mm 8.8 zk	Bolt	Vis	19

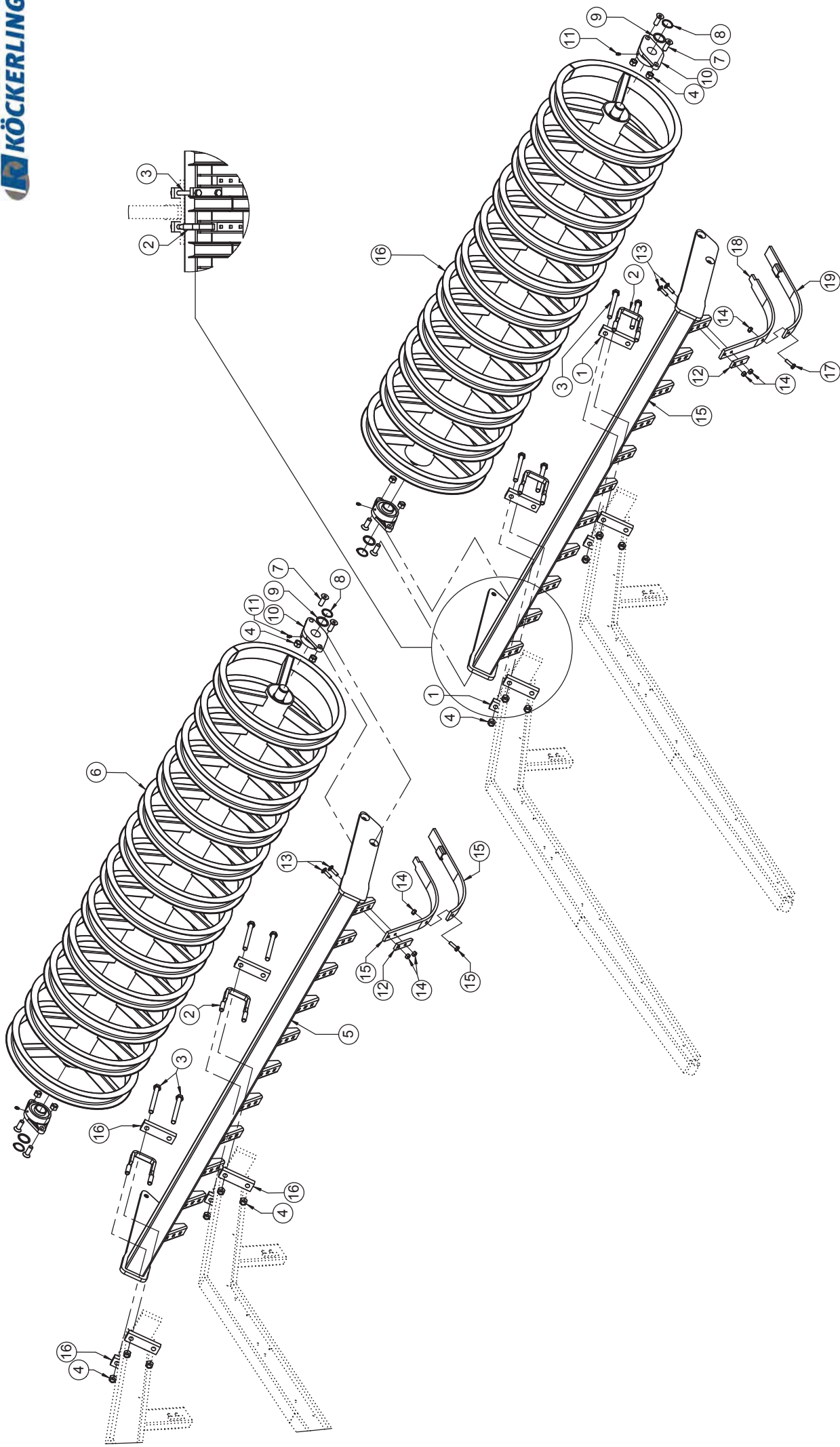
* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



DSTS-Walze / DSTS Roller / DSTS Rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	906 678	Bügelschraube 19MnB4	M20x81x125mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
2	901 649	U-Scheibe	21mm vz	Washer	Rondelle	4
3	901 622	Mutter	M20 10.0 zk	Nut	Ecrou	4
4	636 574	Walzenrahmen DSTS	27 Ringe			1
5	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	12
6	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip	8
7	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle	8
8	*	Flanschlager montiert		Bearing with housing	Roulement complet avec palier	8
9	901 551	Sechskantschraube	M16x65mm 10.9 zk	Bolt	Vis	4
10	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisseur	8
11	901 755	Senkschraube m.Innens.	M16x45mm 8.8 roh	Bolt	Vis	8
12	632 254	Speichenwalzenteil 6 Ringe	1660mm	DSTS roller	Rouleau DSTS	1
13	632 256	Speichenwalzenteil 7 Ringe	1660mm	DSTS roller	Rouleau DSTS	1
14	636 576	Speichenwalzenteil 7 Ringe	1720mm	DSTS roller	Rouleau DSTS	2

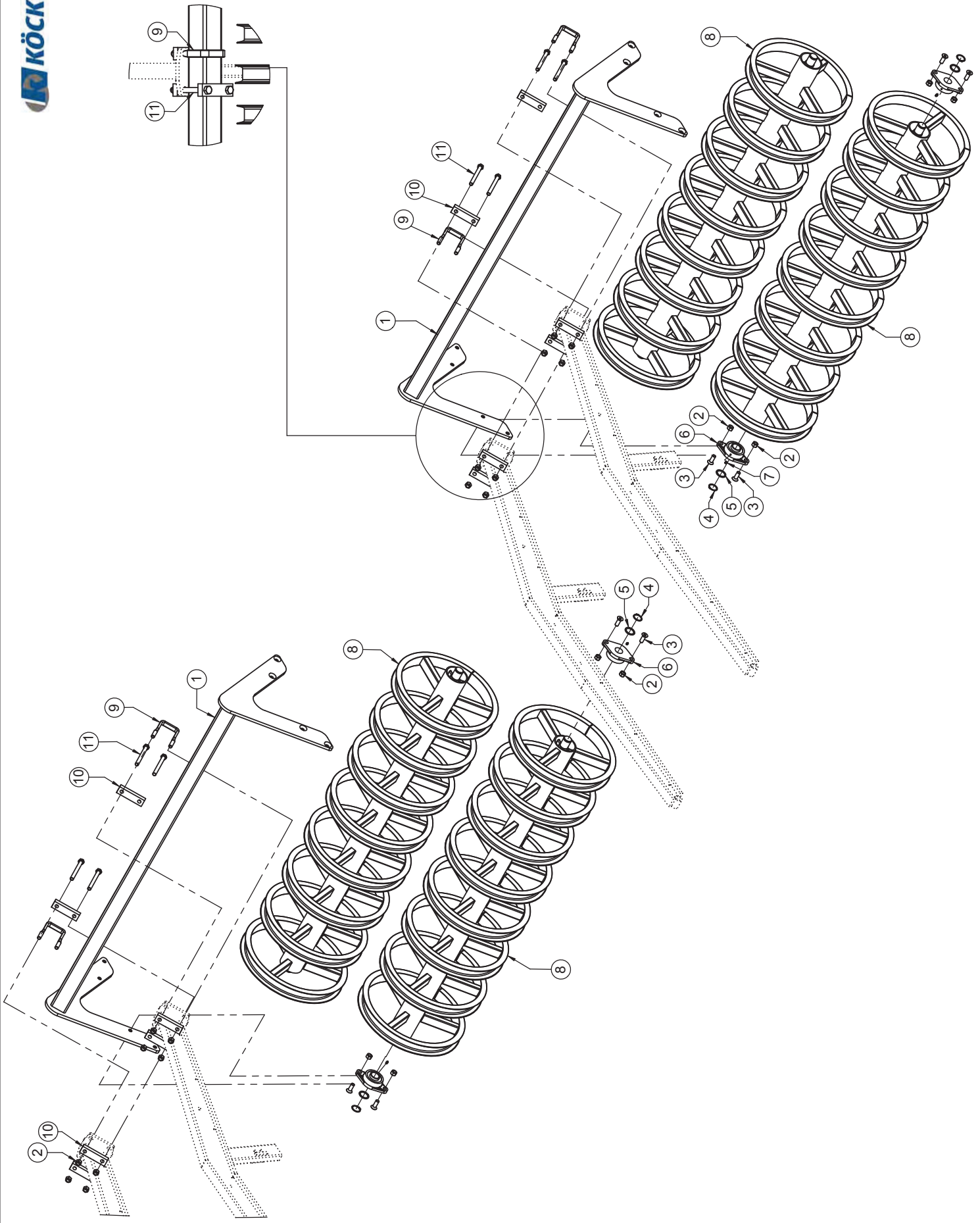
* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



STS Walze / STS Roller / STS Rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	080 390	Brücke 40x20x137	137mm	Bridge	Plaque	12
2	900 924	Bügelsschraube	M16x81x140mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
3	902 554	Sechskantschraube	M16x160mm 10.9 zk	Bolt	Vis	8
4	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	24
5	631 851	Walzenrahmen STS rechts	12 Ringe	Frame for roller right	Châssis rouleau droite	1
6	633 080	Speichenwalzenteil 12 Ringe	2076mm	DSTS roller	Rouleau DSTS	1
7	901 755	Senkschraube m.Innens.	M16x45mm 8.8 roh	Bolt	Vis	8
8	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip	4
9	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle	4
10	*	Flanschlager montiert		Bearing with housing	Roulement complet avec palier	4
11	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisseur	4
12	080 539	Montageplatte	f. Zwischenfeder	Plate	Plaque	22
13	901 859	Flachrundschrabe	M10x40mm	Bolt	Vis	44
14	901 617	Mutter	M10 zk	Nut	Ecrou	66
15	631 840	Walzenrahmen STS	11 Ringe links	Frame for roller left	Châssis rouleau gauche	1
16	630 078	Speichenwalzenteil 11 Ringe	1968mm	DSTS roller	Rouleau DSTS	1
17	901 742	Sechskantschraube	M10x35mm 8.8 zk	Bolt	Vis	22
18	904 478	Zwischenfeder	45x10	Spring part	Ressort	22
19	633 238	Verschl.Stück Zwischenfeder 07		Wear part Spring part	Pièce d'usure Ressort	22

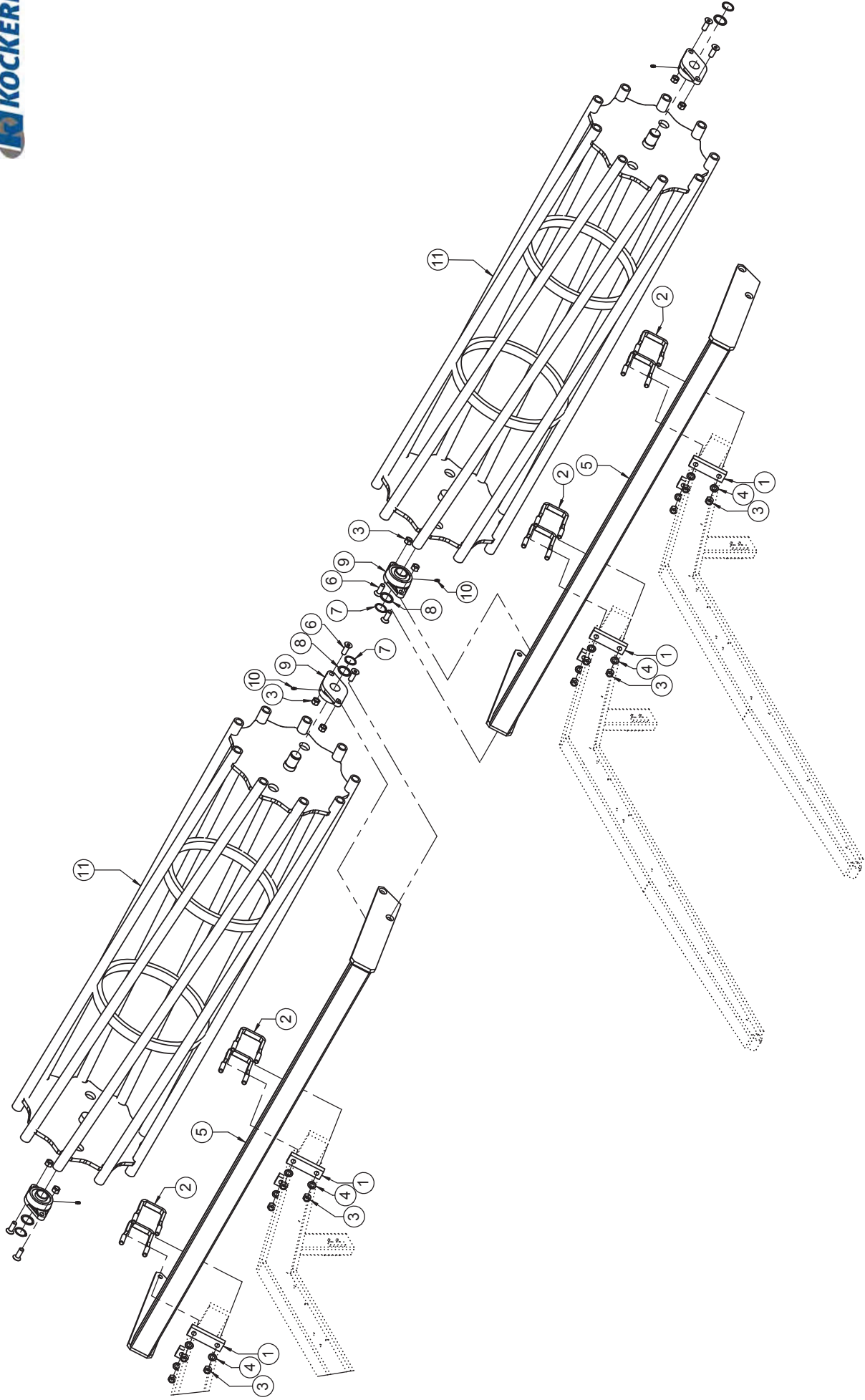
* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



DSTS-Walze / DSTS Roller / DSTS Rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	637 042	Rahmen 07 DSTS Walze	16 Ringe	Frame for roller	Châssis pour rouleau	2
2	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	32
3	901 755	Senkschraube m.Innens.	M16x45mm 8.8 roh	Bolt	Vis	16
4	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip	8
5	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle	8
6	*	Flanschlager montiert		Bearing with housing	Roulement complet avec palier	8
7	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisseur	8
8	633 092	Speichenwalze	2050mm 8 Ringe	DSTS roller	Rouleau DSTS	4
9	900 924	Bügelsschraube	M16x81x140mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
10	080 390	Brücke 40x20x137	137mm	Bridge	Plaque	12
11	902 554	Sechskantschraube	M16x160mm 10.9 zk	Bolt	Vis	8

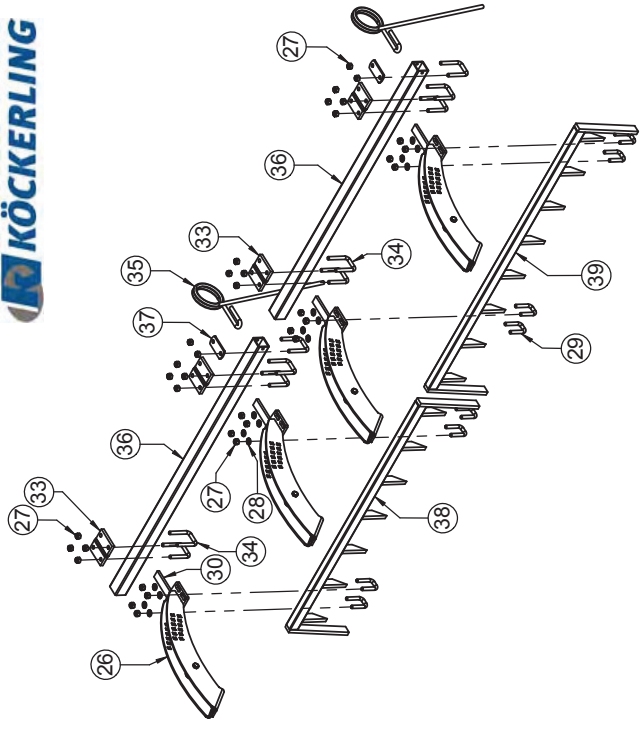
* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
 567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



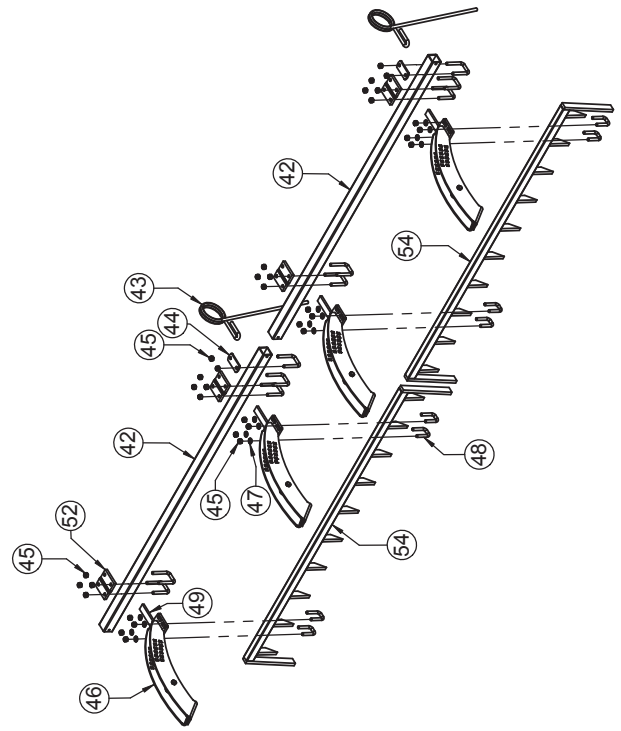
Rohrstabwalze / Roller / Rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	080 390	Brücke 40x20x137	137mm	Bridge	Plaque	8
2	900 924	Bügelschraube	M16x81x140mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	8
3	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	24
4	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle	16
5	634 764	Rahmen für Krümmler	2,0m	Frame for roller	Châssis pour rouleau	2
6	901 755	Senkschraube m.Innens.	M16x45mm 8.8 roh	Bolt	Vis	8
7	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip	4
8	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle	4
9	*	Flanschlager montiert		Bearing with housing	Roulement complet avec palier	4
10	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisser	4
11	634 762	Rohrstabwalze		Roller	Rouleau	2

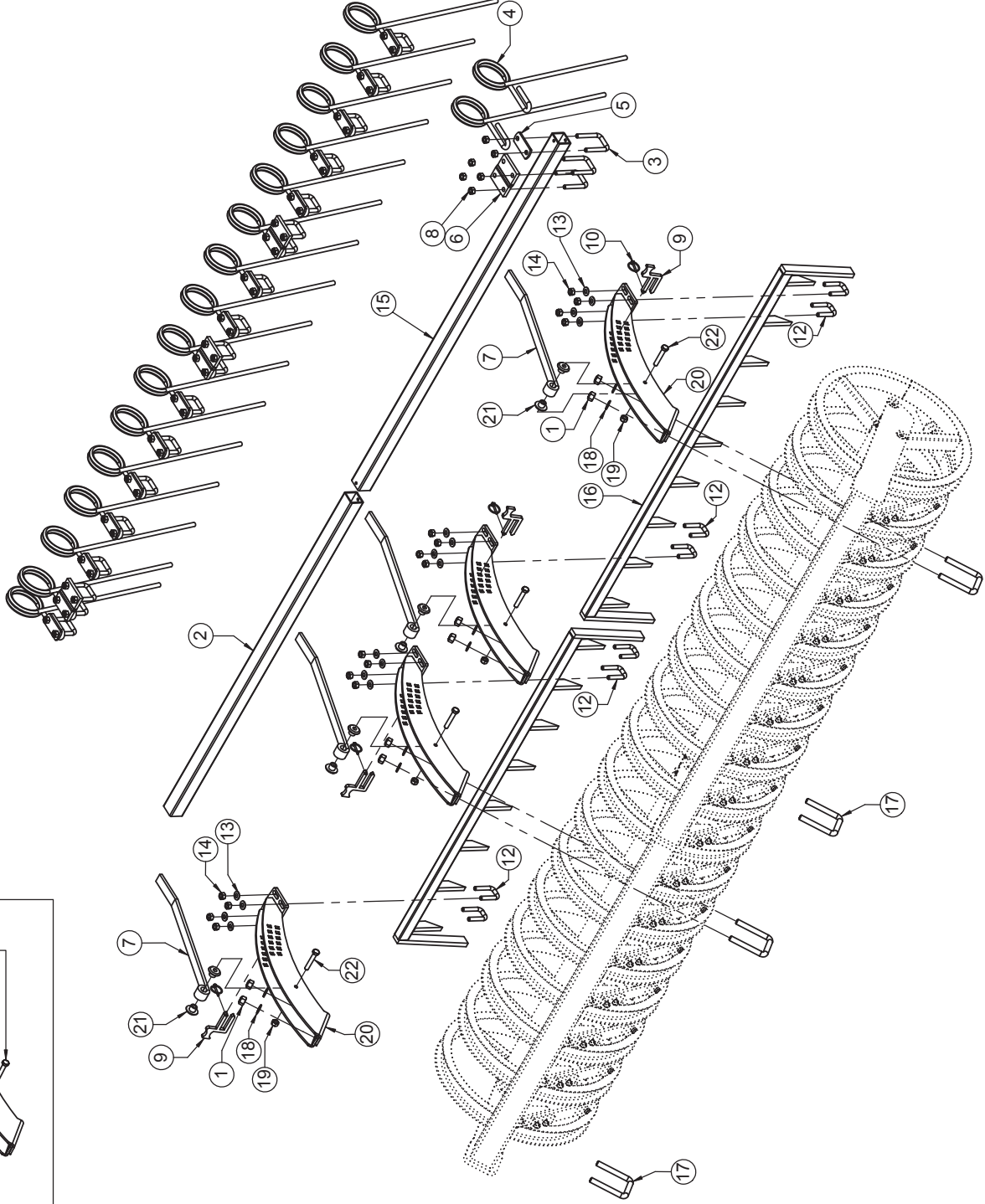
* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
 567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



Trio 250 STS

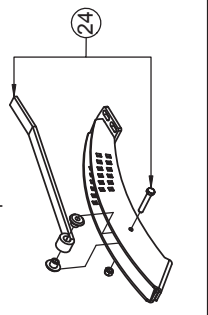


Trio 350 STS



Trio 300 STS

Striegelhalter STS kpl.



Nachstriegel / Seedbed tine / Dent peigne

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	8
2	631 490	Striegelrohr	1400mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne	1
3	562 052	Bügelschraube 19MnB4	M12x51x85mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	22
4	501 132	Striegelzinken	13x500	Seedbed tine	Dent peigne	18
5	905 952	Striegelhalteplatte	6mm	Plate	Plaque	14
6	632 420	Befestigungsplatte Striegelrohr	STS Walze	Plate	Plaque	4
7	904 496	Striegelhaltebügel	32x10mm	Bracket	Support	4
8	901 604	Mutter	M12 zk	Nut	Ecrou	44
9	905 276	Einstellhebel 07		Pin	Broche	4
10	500 051	Klappstecker	4,5x32	Lynch pin	Clavette de sécurité	4
11	632 426	Reiniger STS Walze	8 Ringe	Wear part	Décrottoir	1
12	904 494	Bügelschraube	M12x31x65	U-Bolt	Bride	8
13	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle	16
14	901 621	Mutter	M12 roh	Nut	Ecrou	16
15	631 492	Striegelrohr	1550mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne	1
16	632 424	Reiniger STS Walze	9 Ringe	Wear part	Décrottoir	1
17	900 972	Bügelschraube 19MnB4	M16x81x115mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
18	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle	8
19	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	4
20	632 414	Striegelhaltebogen STS		Bracket STS	Support STS	4
21	904 452	Lagerbuchse	40x22,5mm	Bush	Bague	8
22	901 530	Sechskantschraube	M12x70 10.9zk	Bolt	Vis	4

Striegelhalter kpl.

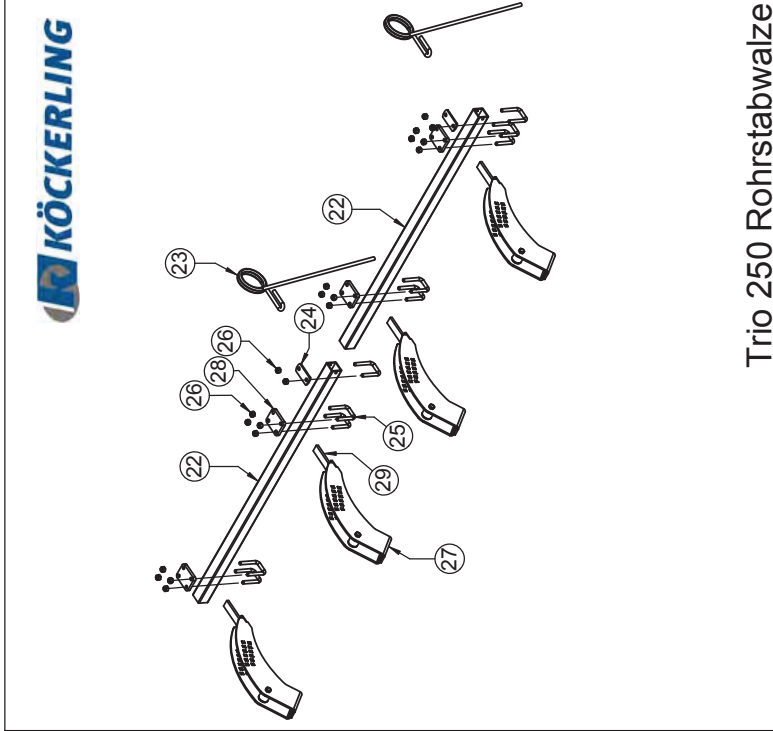
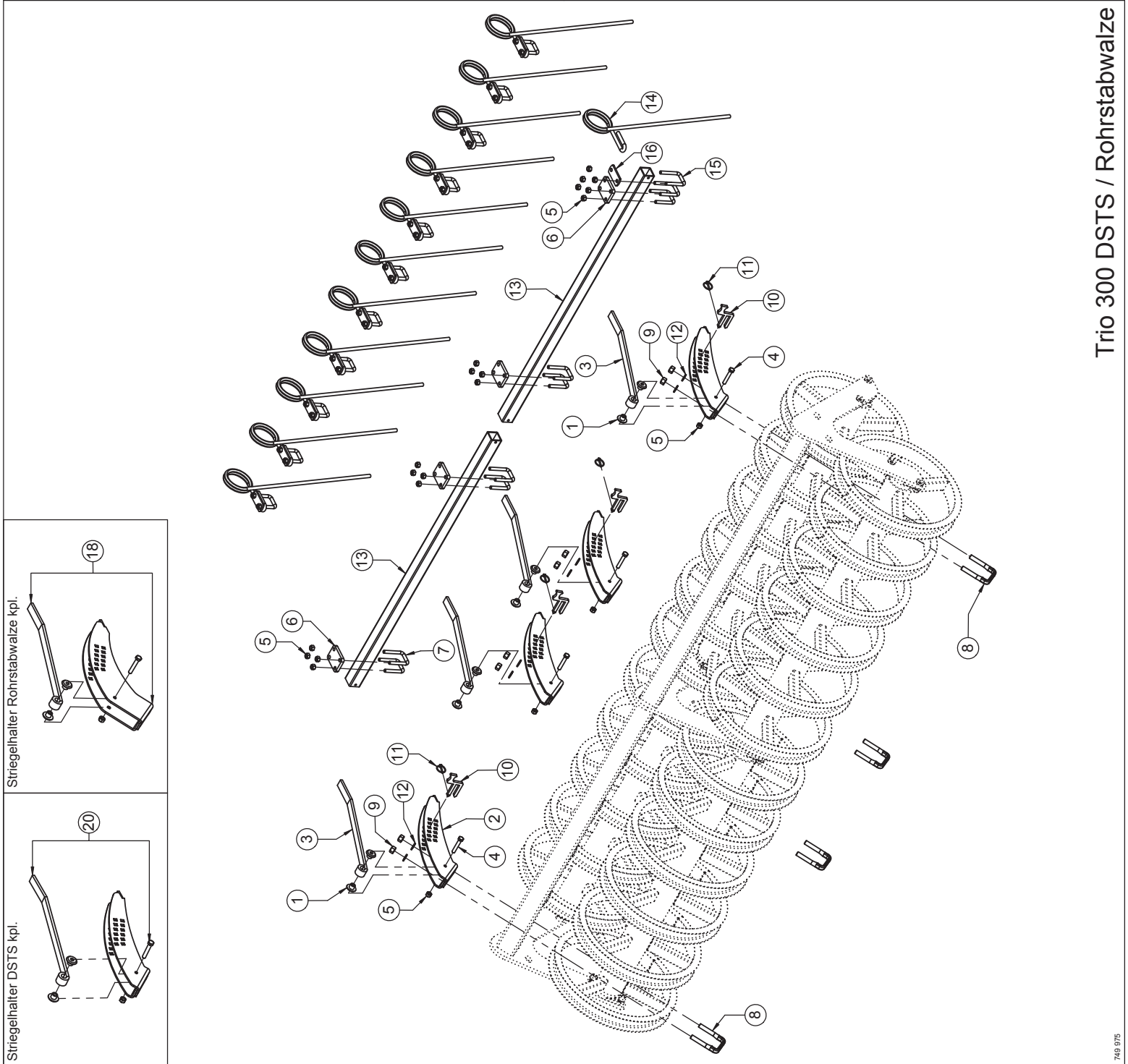
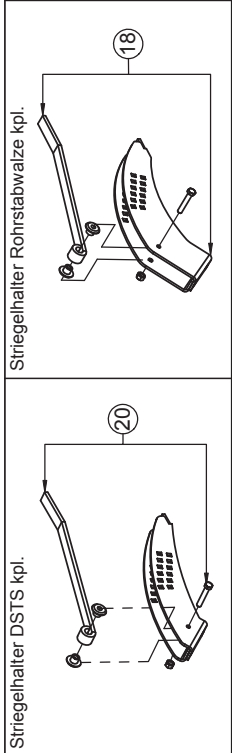
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
24	634 386	Striegelhalter montiert	STS Walze	Bracket	Support	1

Trio 250 STS

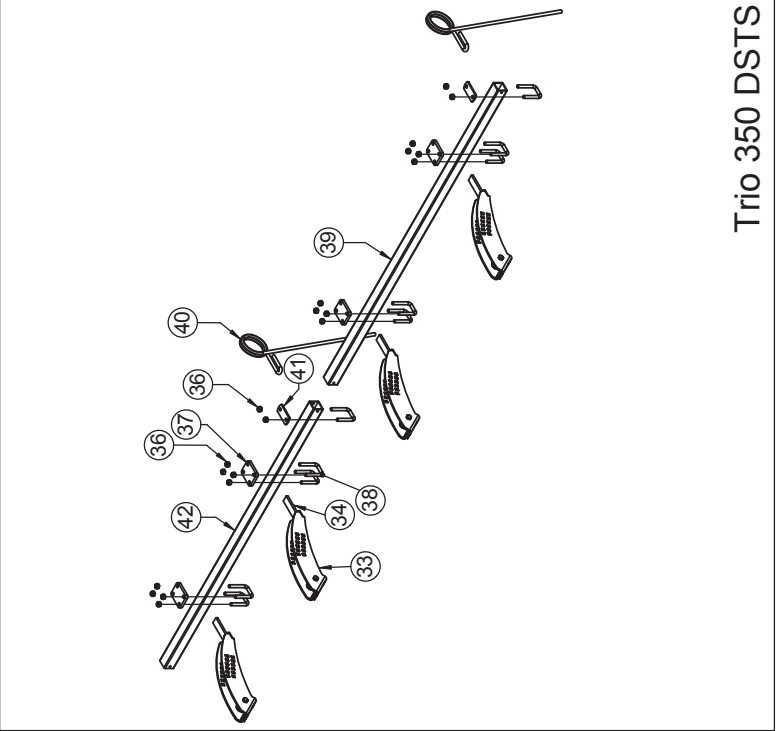
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
26	632 414	Striegelhaltebogen STS		Bracket STS	Support STS	4
27	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	60
28	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle	16
29	904 494	Bügelschraube	M12x31x65	U-Bolt	Bride	8
30	904 496	Striegelhaltebügel	32x10mm	Bracket	Support	4
31	904 452	Lagerbuchse	40x22,5mm	Bush	Bague	8
32	901 530	Sechskantschraube	M12x70 10.9zk	Bolt	Vis	4
33	632 420	Befestigungsplatte Striegelrohr	STS Walze	Plate	Plaque	4
34	562 052	Bügelschraube 19MnB4	M12x51x85mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	20
35	501 132	Striegelzinken	13x500	Seedbed tine	Dent peigne	16
36	040 880	Striegelrohr	1300mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne	2
37	905 952	Striegelhalteplatte	6mm	Plate	Plaque	12
38	632 934	Reiniger STS Walze	7 Ringe	Wear part	Décrottoir	1
39	632 426	Reiniger STS Walze	8 Ringe	Wear part	Décrottoir	1

Trio 350 STS

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
42	040 890	Striegelrohr	1760mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne	2
43	501 132	Striegelzinken	13x500	Seedbed tine	Dent peigne	20
44	905 952	Striegelhalteplatte	6mm	Plate	Plaque	16
45	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	68
46	632 414	Striegelhaltebogen STS		Bracket STS	Support STS	4
47	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle	16
48	904 494	Bügelschraube	M12x31x65	U-Bolt	Bride	8
49	904 496	Striegelhaltebügel	32x10mm	Bracket	Support	4
50	904 452	Lagerbuchse	40x22,5mm	Bush	Bague	8
51	901 530	Sechskantschraube	M12x70 10.9zk	Bolt	Vis	4
52	632 420	Befestigungsplatte Striegelrohr	STS Walze	Plate	Plaque	4
53	562 052	Bügelschraube 19MnB4	M12x51x85mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	24
54	632 434	Reiniger STS Walze	10 Ringe	Wear part	Décrottoir	2



Trio 250 Rohrstabwalze



Trio 350 DSTS

Trio 300 DSTS / Rohrstabwalze

Nachstriegel / Seedbed tine / Dent peigne

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	904 452	Lagerbuchse	40x22,5mm	Bush	Bague	8
2	632 416	Striegelhaltebogen DSTS		Bracket DSTS	Support DSTS	4
3	904 496	Striegelhaltebügel		Bracket	Support	4
4	901 530	Sechskantschraube	M12x70 10.9zk	Bolt	Vis	4
5	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	44
6	632 422	Befestigungsplatte	Striegelrohr Krümeler DSTS	Plate	Plaque	4
7	562 052	Bügelschraube 19MnB4	M12x51x85mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	8
8	904 990	Bügelschraube 19MnB4	M16x81x107mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
9	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	8
10	905 276	Einstellhebel 07		Pin	Broche	4
11	500 051	Klappstecker	4,5x32	Lynch pin	Clavette de sécurité	4
12	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle	8
13	631 490	Striegelrohr	1400mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne	2
14	905 380	Striegelzinken Sorte C (VT)	13x600mm	Tine	Tige de peigne	12
15	562 052	Bügelschraube 19MnB4	M12x51x85mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	12
16	905 952	Striegelhalteplatte	6mm	Plate	Plaque	12

Striegelhalter kpl.

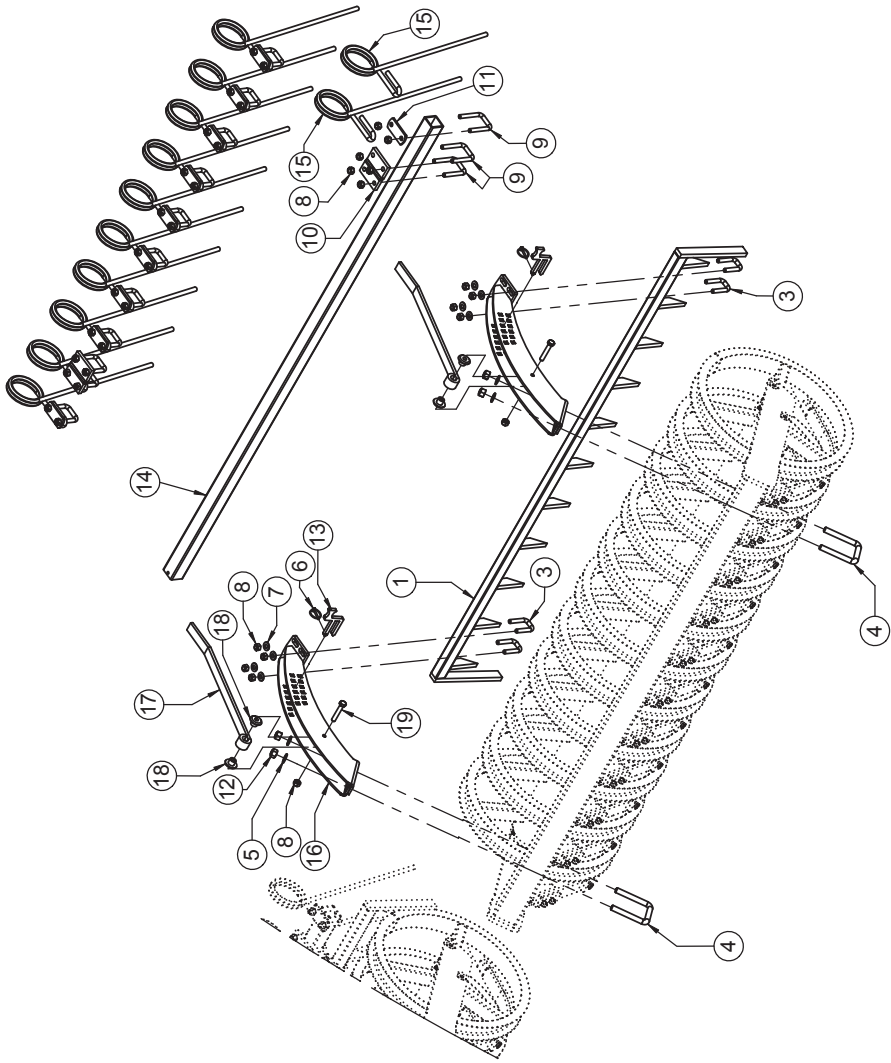
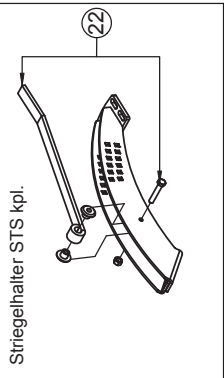
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
18	634 456	Striegelhalter montiert	Krümeler/Rohstabwalze	Bracket	Support	1
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
20	634 384	Striegelhalter montiert	Doppelwalze	Bracket	Support	1

Trio 250 Rohrstabwalze

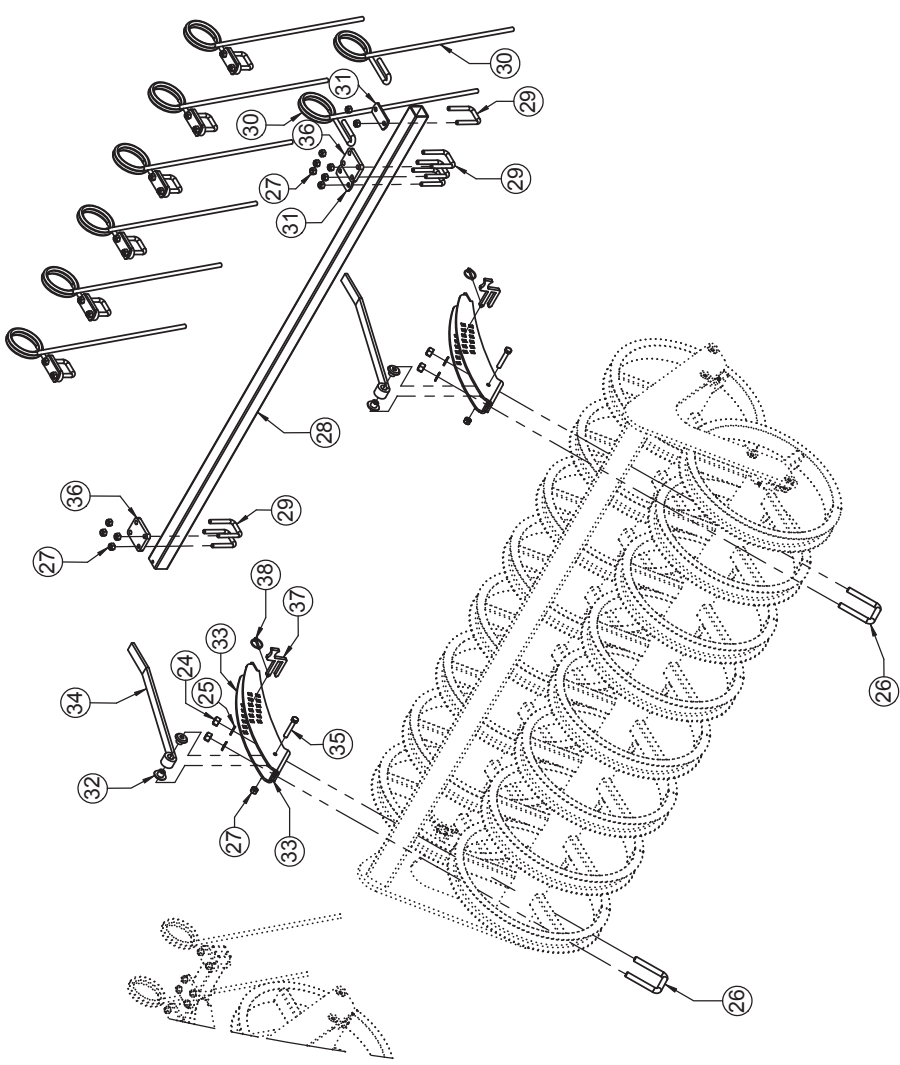
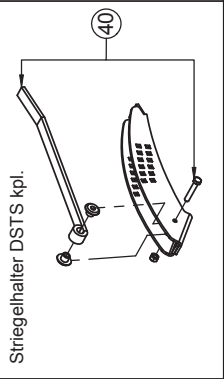
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
22	040 880	Striegelrohr	1300mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne	2
23	905 380	Striegelzinken Sorte C (VT)	13x600mm	Tine	Tige de peigne	16
24	905 952	Striegelhalteplatte	6mm	Plate	Plaque	16
25	562 052	Bügelschraube 19MnB4	M12x51x85mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	24
26	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	52
27	632 418	Striegelhaltebogen Krümeler	350/450	Bracket	Support	4
28	632 422	Befestigungsplatte	Striegelrohr Krümeler DSTS	Plate	Plaque	4
29	904 496	Striegelhaltebügel		Bracket	Support	4
30	904 452	Lagerbuchse	40x22,5mm	Bush	Bague	8
31	901 530	Sechskantschraube	M12x70 10.9zk	Bolt	Vis	4

Trio 350 DSTS

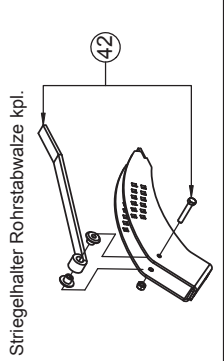
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
32	904 452	Lagerbuchse	40x22,5mm	Bush	Bague	8
33	632 416	Striegelhaltebogen DSTS		Bracket DSTS	Support DSTS	4
34	904 496	Striegelhaltebügel		Bracket	Support	4
35	901 530	Sechskantschraube	M12x70 10.9zk	Bolt	Vis	4
36	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	38
37	632 422	Befestigungsplatte	Striegelrohr Krümeler DSTS	Plate	Plaque	4
38	562 052	Bügelschraube 19MnB4	M12x51x85mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	17
39	040 890	Striegelrohr 50x50x4	1760mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne	1
40	905 380	Striegelzinken Sorte C (VT)	13x600mm	Tine	Tige de peigne	9
41	905 952	Striegelhalteplatte	6mm	Plate	Plaque	9
42	631 492	Striegelrohr	1550mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne	1



Trio 400 STS



Trio 400 DSTS / Rohrstabwalze



Nachstriegel STS / Seedbed tine / Dent peigne

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	632 436	Reiniger STS Walze	11 Ringe 1890mm	Wear part	Décrottoir	1
1	632 438	Reiniger STS Walze	12 Ringe 2070mm	Wear part	Décrottoir	1
3	904 494	Bügelerschraube	M12x31x65	U-Bolt	Bride	8
4	900 972	Bügelerschraube 19MnB4	M16x81x115mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
5	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle	8
6	500 051	Klappstecker	4,5x32	Lynch pin	Clavette de sécurité	4
7	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle	16
8	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	76
9	562 052	Bügelerschraube 19MnB4	M12x51x85mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	28
10	632 420	Befestigungsplatte Striegelrohr	STS Walze	Plate	Plaque	4
11	905 952	Striegelhalteplatte	6mm	Plate	Plaque	20
12	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	8
13	905 276	Einstellhebel 07		Pin	Broche	4
14	631 500	Striegelrohr 2030mm	Trio 400T	Tube for seedbed tine	Traverse de dent peigne	2
15	501 132	Striegelzinken	13x500	Seedbed tine	Dent peigne	24
16	632 414	Striegelhaltebogen STS		Bracket STS	Support STS	4
17	904 496	Striegelhaltebügel	32x10mm	Bracket	Support	4
18	904 452	Lagerbuchse	40x22,5mm	Bush	Bague	8
19	901 530	Sechskantschraube	M12x70 10.9zk	Bolt	Vis	4

Striegelhalter kpl.

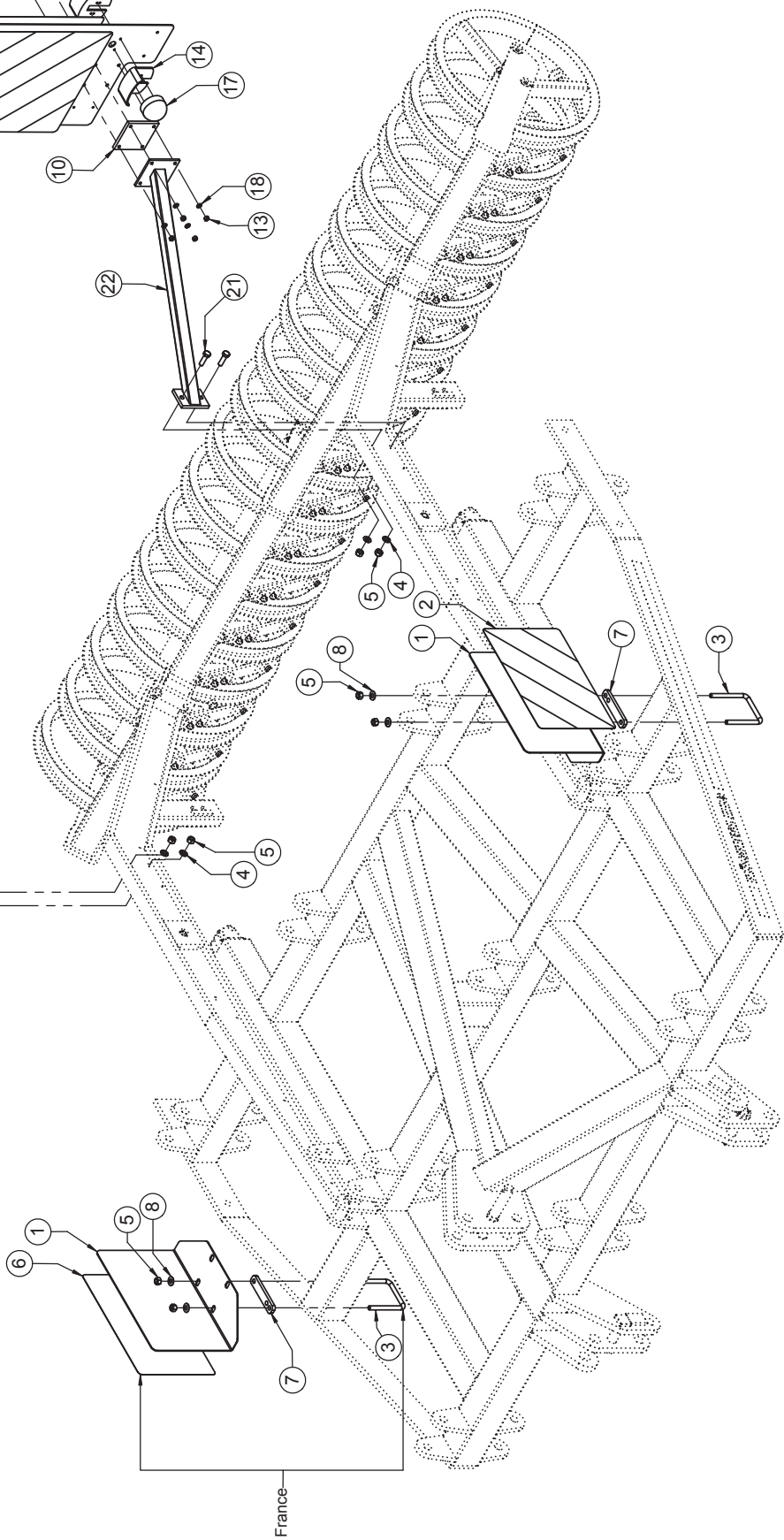
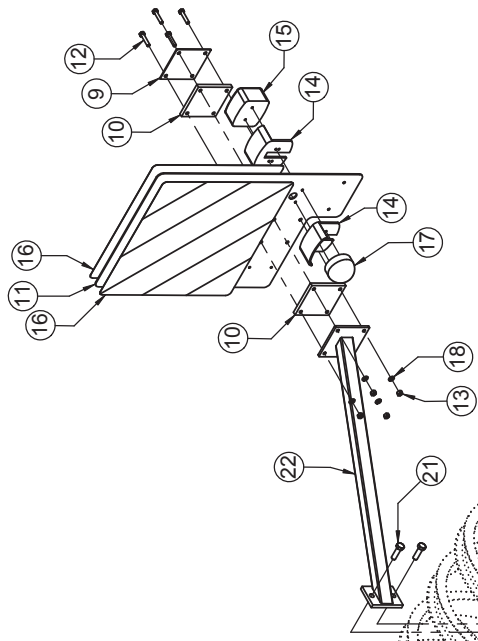
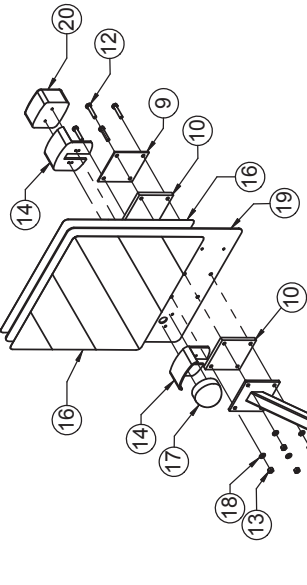
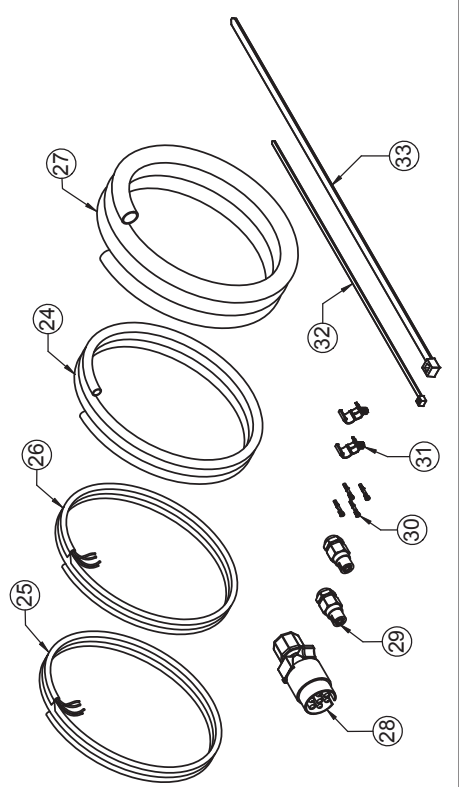
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
22	634 386	Striegelhalter montiert	STS Walze	Bracket	Support	1

Nachstriegel DSTS / Rohrstabwalze

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
24	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	8
25	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle	8
26	904 990	Bügelerschraube 19MnB4	M16x81x107mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
27	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	54
28	631 500	Striegelrohr 2030mm	Trio 400T	Tube for seedbed tine	Traverse de dent peigne	2
29	562 052	Bügelerschraube 19MnB4	M12x51x85mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	25
30	905 380	Striegelzinken Sorte C (VT)	13x600mm	Tine	Tige de peigne	17
31	905 952	Striegelhalteplatte	6mm	Plate	Plaque	17
32	904 452	Lagerbuchse	40x22,5mm	Bush	Bague	8
33	632 416	Striegelhaltebogen DSTS		Bracket DSTS	Support DSTS	4
34	904 496	Striegelhaltebügel	32x10mm	Bracket	Support	4
35	901 530	Sechskantschraube	M12x70 10.9zk	Bolt	Vis	4
36	632 422	Befestigungsplatte	Striegelrohr Krümmler DSTS	Plate	Plaque	4
37	905 276	Einstellhebel 07		Pin	Broche	4
38	500 051	Klappstecker	4,5x32	Lynch pin	Clavette de sécurité	4

Striegelhalter kpl.

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
40	634 384	Striegelhalter montiert	Doppelwalze	Bracket	Support	1
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
42	634 456	Striegelhalter montiert	Krümmler/Rohstabwalze	Bracket	Support	1



France

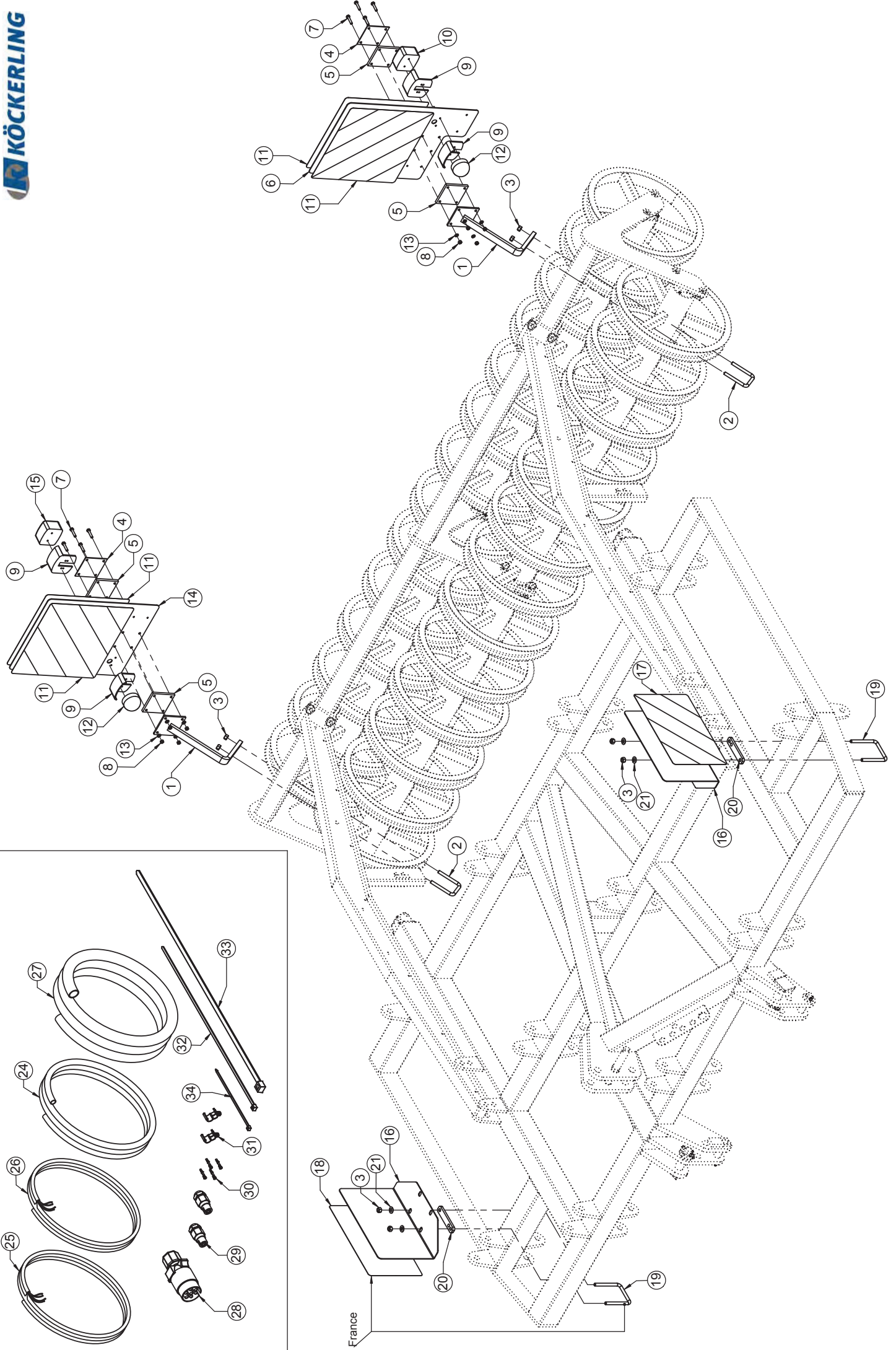
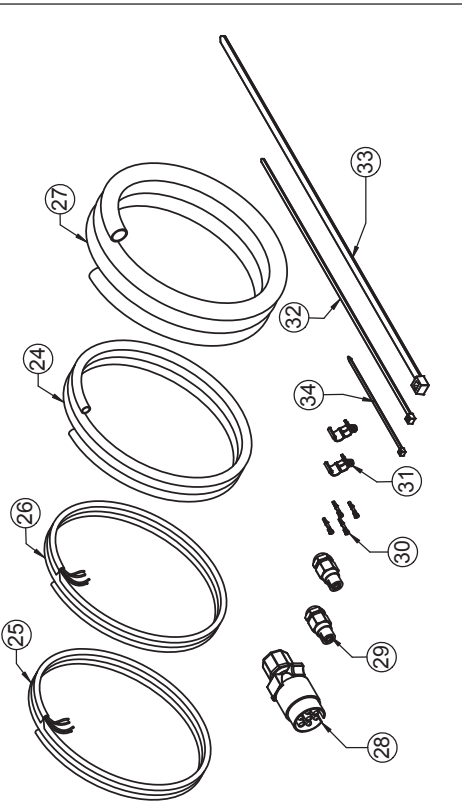
Beleuchtung / Lighting / Eclairage

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	905 374	Seitenwarntafel	Frankr. re/li	Plate	Plaque	2
2	900 233	Warnfolie zum aufkleben	282x423mm	Decal for warning sign	Macaron	1
3	905 478	Bügelschraube 19MnB4	M12x101x125mm	U-Bolt	Bride	2
4	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle	4
5	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	8
6	900 239	Warnfolie zum aufkleben	282x423mm	Warning sign	Signal de danger	1
7	906 268	Befestigungsplatte	Druckluftbehälter	Bridge	Plaque	2
8	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle	4
9	904 378	Beleuchtungsblech		Plate	Plaque	2
10	904 382	Beleuchtungsgummi	8mm	Rubber	Bouchon	4
11	905 464	Warntafel hinten links		Plate	Plaque	1
12	901 751	Sechskantschraube	M8x40	Bolt	Vis	8
13	901 619	Mutter	M8	Nut	Ecrou	8
14	903 360	Schutzhaube für Positionsleuchte		Protector	Protection	4
15	903 357	Lichtscheibe rot/gelb/weiß	mit Sockel links	Lighting red/yellow left	Signal lumineux rouge à gauche	1
16	903 192	Warnfolie vollreflektierend	423x423mm	Adhesive label	Autocollant	4
17	903 355	Positionsleuchte mit Sockel		Lighting with socket	Signal lumineux blanche	2
18	901 635	U-Scheibe	8,4	Washer	Rondelle	8
19	905 466	Warntafel hinten rechts		Plate	Plaque	1
20	903 359	Lichtscheibe rot/gelb/weiß	mit Sockel rechts	Lighting red/yellow right	Signal lumineux rouge a droite	1
21	901 583	Sechskantschraube	M12x40mm 10.9 zk	Bolt	Vis	4
22	633 908	Beleuchtungshalter		Lighting plate	Support rampe d'éclairage	2

Kabel plus Zubehör

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
24	902 095	Wellrohr geschlossen	PP NW 7,5 SW	Casing	Gaine de protection	7m
25	900 231	Beleuchtungskabel	4x0,75mm GELB/Yellow	Wire	Câble	6,2m
26	900 232	Beleuchtungskabel	4x0,75mm Grün/Green	Wire	Câble	6,2m
27	902 086	Wellrohr	PP NW 14 SW	Casing	Gaine de protection	2,7m
28	900 249	Stecker 7-Polig kunstst.	Klapp-Schraubanschluß	Plug	Connecteur	1
29	901 432	Steckverbindung 4-Polig IP64	Buchsengehäuse große Tülle 6mm	Plug Connect	eur	2
30	901 435	Rundstifte f. Buchsengehäuse	0,5-2,1mm	Cable lug	Cosse de câble	8
31	902 097	Wellrohr-Halter-Clip	NW 7,5	Clip	Clip	8
32	902 182	Kabelbinder schwarz	4,7x390mm	Cable strap	Collier de serrage	10
33	902 288	Kabelbinder schwarz	8,9x530mm	Cable strap	Collier de serrage	15

Kabel plus Zubehör



Beleuchtung / Lighting / Eclairage

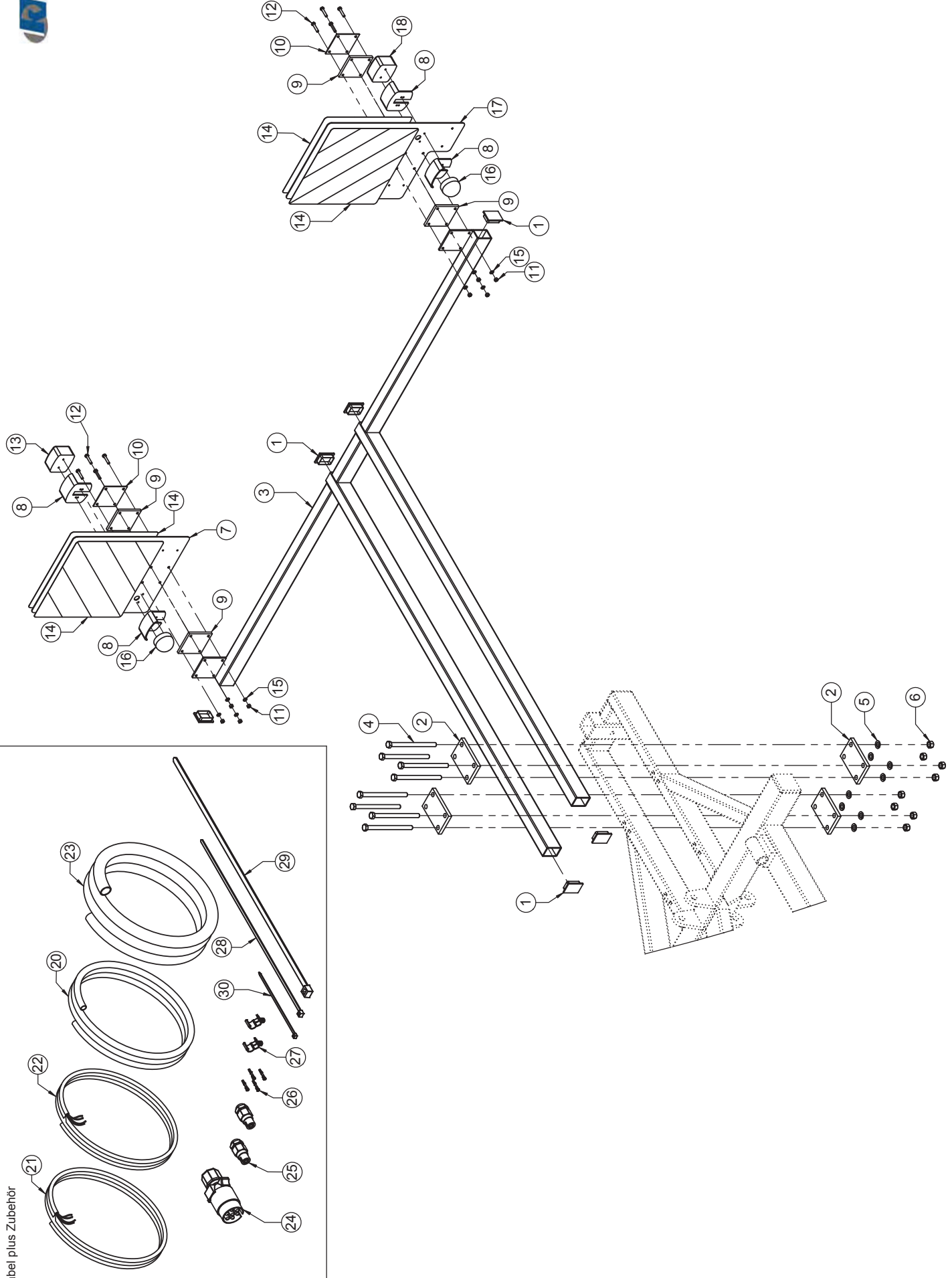
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	631 480	Beleuchtungshalter		Lightening fixture	Support rampe d'eclairage	2
2	900 970	Bügelschraube 19MnB4	M12x81x105mm	U-Bolt	Bride	2
3	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	8
4	904 378	Beleuchtungsblech		Plate	Plaque	2
5	904 382	Beleuchtungsgummi	8mm	Rubber	Bouchon	4
6	905 464	Warntafel hinten links	Laserteil	Plate	Plaque	1
7	901 751	Sechskantschraube	M8x40	Bolt	Vis	8
8	901 619	Mutter	M8	Nut	Ecrou	8
9	903 360	Schutzhaube für Positionsleuchte		Protector	Protection	4
10	903 357	Lichtscheibe rot/gelb/weiß	mit Sockel links	Lighting red/yellow left	Signal lumineux rouge à gauche	1
11	903 192	Warnfolie vollreflektierend	423x423mm	Adhesive label	Autocollant	4
12	903 355	Positionsleuchte weiß	mit Sockel	Lighting with socket	Signal lumineux blanche	2
13	901 635	U-Scheibe	8,4	Washer	Rondelle	8
14	905 466	Warntafel hinten rechts	Laserteil	Plate	Plaque	1
15	903 359	Lichtscheibe rot/gelb/weiß	mit Sockel rechts	Lighting red/yellow right	Signal lumineux rouge a droite	1
16	905 374	Seitenwarntafel	Frankr. re/li	Plate	Plaque	2
17	900 233	Warnfolie zum aufkleben	282x423mm	Decal for warning sign	Macaron	1
18	900 239	Warnfolie zum aufkleben	282x423mm	Warning sign	Signal de danger	1
19	905 478	Bügelschraube 19MnB4	M12x101x125mm	U-Bolt	Bride	2
20	906 268	Befestigungsplatte	Druckluftbehälter	Bridge	Plaque	2
21	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle	4

Kabel plus Zubehör Trio 250 STS,light

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
24	902 095	Wellrohr geschlossen	PP NW 7,5 SW	Casing	Gaine de protection	9m
25	900 231	Beleuchtungskabel	4x0,75mm GELB/Yellow	Wire	Câble	7,2m
26	900 232	Beleuchtungskabel	4x0,75mm Grün/Green	Wire	Câble	7,2m
27	902 086	Wellrohr	PP NW 14 SW	Casing	Gaine de protection	2,6m
28	900 249	Stecker 7-Polig kunstst.	Klapp-Schraubanschluß	Plug	Connecteur	1
29	901 432	Steckverbindung 4-Polig IP64	Buchsengehäuse große Tülle 6mm	Plug Connect	eur	2
30	901 435	Rundstifte f. Buchsengehäuse	0,5-2,1mm	Cable lug	Cosse de câble	8
31	902 097	Wellrohr-Halter-Clip	NW 7,5	Clip	Clip	8
32	902 182	Kabelbinder schwarz	4,7x390mm	Cable strap	Collier de serrage	10
33	902 288	Kabelbinder schwarz	8,9x530mm	Cable strap	Collier de serrage	14
34	902 180	Kabelbinder schwarz	3,5x500	Cable strap	Collier de serrage	1

Kabel plus Zubehör Trio 300-350 DSTS

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
24	902 095	Wellrohr geschlossen	PP NW 7,5 SW	Casing	Gaine de protection	4,1m
25	900 231	Beleuchtungskabel	4x0,75mm GELB/Yellow	Wire	Câble	6,8m
26	900 232	Beleuchtungskabel	4x0,75mm Grün/Green	Wire	Câble	6,8m
27	902 086	Wellrohr	PP NW 14 SW	Casing	Gaine de protection	2,5m
28	900 249	Stecker 7-Polig kunstst.	Klapp-Schraubanschluß	Plug	Connecteur	1
29	901 432	Steckverbindung 4-Polig IP64	Buchsengehäuse große Tülle 6mm	Plug Connect	eur	2
30	901 435	Rundstifte f. Buchsengehäuse	0,5-2,1mm	Cable lug	Cosse de câble	8
31	902 097	Wellrohr-Halter-Clip	NW 7,5	Clip	Clip	8
32	902 182	Kabelbinder schwarz	4,7x390mm	Cable strap	Collier de serrage	10
33	902 288	Kabelbinder schwarz	8,9x530mm	Cable strap	Collier de serrage	14
34	902 180	Kabelbinder schwarz	3,5x500	Cable strap	Collier de serrage	1



Kabel plus Zubehör

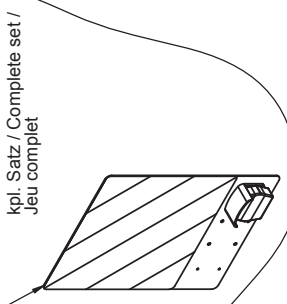
Beleuchtung / Lighting / Éclairage

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	901 433	Kunststoff-Rohrkappe	70x50x4mm schwarz	Pipe cap	Bouchon	6
2	084 233	Gegenplatte Hangscheibe		Plate	Plaque	4
3	635 402	Beleuchtungshalter	Trio 4m 2010	Lighting plate	Support rampe d'éclairage	1
4	902 559	Sechskantschraube	M16x220mm 10.9 zk	Bolt	Vis	8
5	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle	8
6	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrout	8
7	905 466	Warntafel hinten rechts	Laserteil	Plate	Plaque	1
8	903 360	Schutzhaube für Positionsleuchte		Protector	Protection	4
9	904 382	Beleuchtungsgummi	8mm	Rubber	Bouchon	4
10	904 378	Beleuchtungsblech		Plate	Plaque	2
11	901 619	Mutter	M8	Nut	Ecrout	8
12	901 751	Sechskantschraube	M8x40	Bolt	Vis	8
13	903 359	Lichtscheibe rot/gelb/weiß	mit Sockel rechts	Lighting red/yellow right	Signal lumineux rouge a droite	1
14	903 192	Warnfolie vollreflektierend	423x423mm	Adhesive label	Autocollant	4
15	901 635	U-Scheibe	8,4	Washer	Rondelle	8
16	903 355	Positionsleuchte weiß	mit Sockel	Lighting with socket	Signal lumineux blanche	2
17	905 464	Warntafel hinten links	Laserteil	Plate	Plaque	1
18	903 357	Lichtscheibe rot/gelb/weiß	mit Sockel links	Lighting red/yellow left	Signal lumineux rouge à gauche	1

Kabel plus Zubehör

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
20	902 095	Wellrohr geschlossen	PP NW 7,5 SW	Casing	Gaine de protection	2m
21	900 231	Beleuchtungskabel	4x0,75mm GELB/Yellow	Wire	Câble	7,4m
22	900 232	Beleuchtungskabel	4x0,75mm Grün/Green	Wire	Câble	7,4m
23	902 086	Wellrohr	PP NW 14 SW	Casing	Gaine de protection	3,3m
24	900 249	Stecker 7-Polig kunstst.	Klapp-Schraubanschluß	Plug	Connecteur	1
25	901 432	Steckverbindung 4-Polig IP64	Buchsengehäuse große Tülle 6mm	Plug Connect	eur	2
26	901 435	Rundstifte f. Buchsengehäuse	0,5-2,1mm	Cable lug	Cosse de câble	8
27	902 097	Wellrohr-Halter-Clip	NW 7,5	Clip	Clip	8
28	902 182	Kabelbinder schwarz	4,7x390mm	Cable strap	Collier de serrage	8
29	902 288	Kabelbinder schwarz	8,9x530mm	Cable strap	Collier de serrage	4
30	902 180	Kabelbinder schwarz	3,5x150mm	Cable strap	Collier de serrage	4

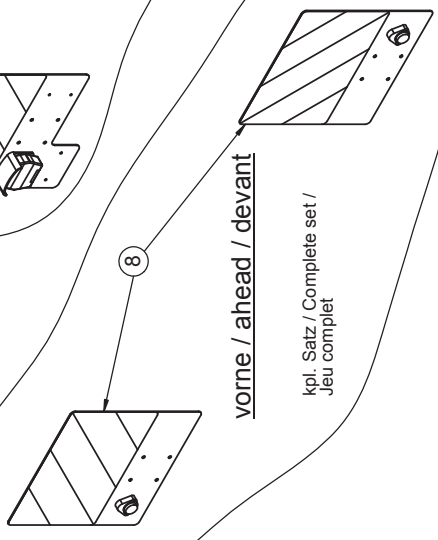
hinten / rear / derrière



kpl. Satz / Complete set /
Jeu complet

1

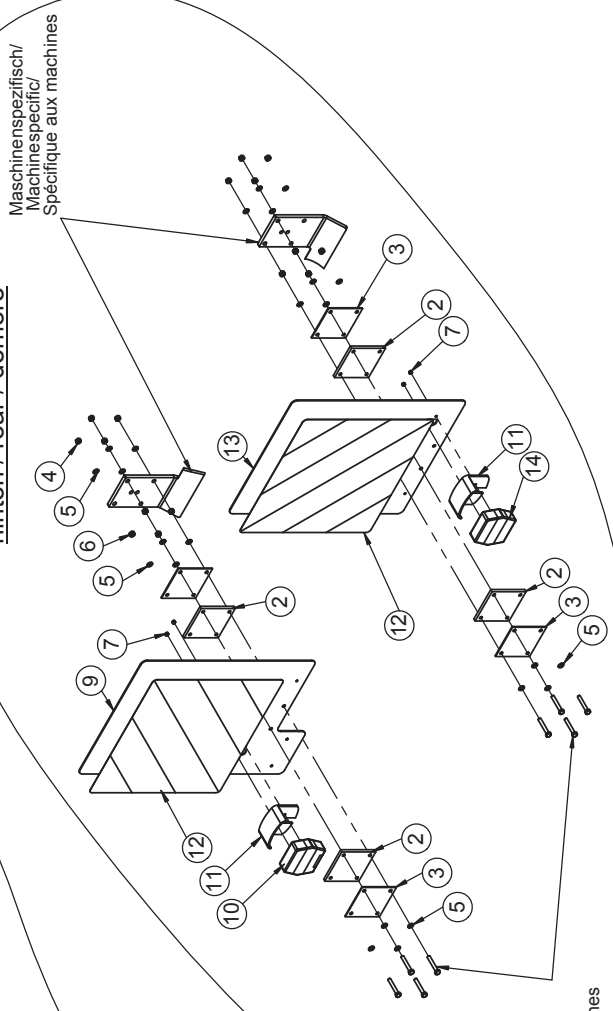
vorne / ahead / devant



kpl. Satz / Complete set /
Jeu complet

8

hinten / rear / derrière



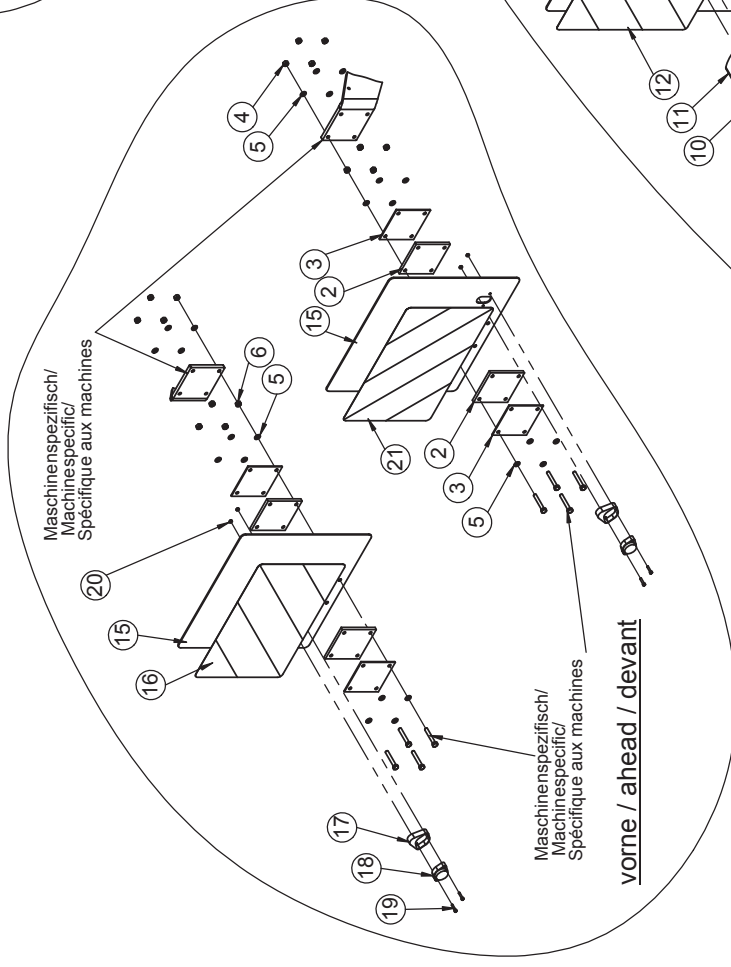
Maschinenspezifisch/
Machinespecific/
Spécifique aux machines

Maschinenspezifisch/
Machinespecific/
Spécifique aux machines

Maschinenspezifisch/
Machinespecific/
Spécifique aux machines

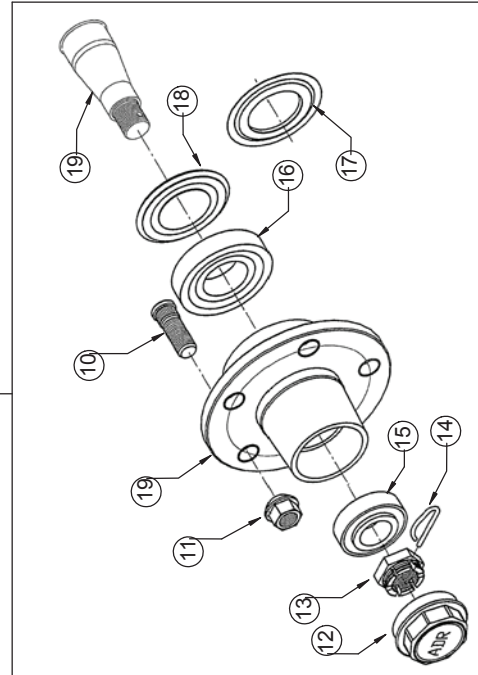
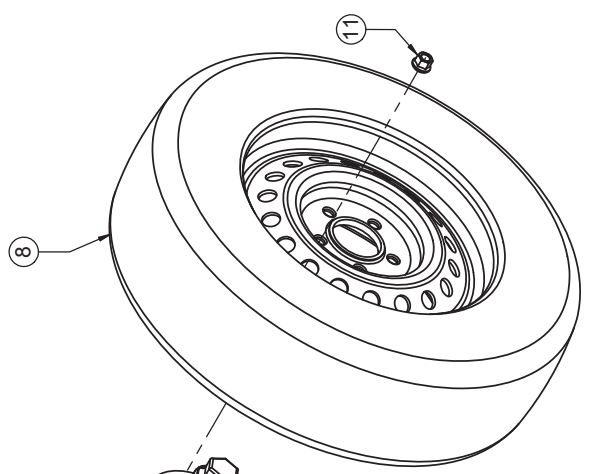
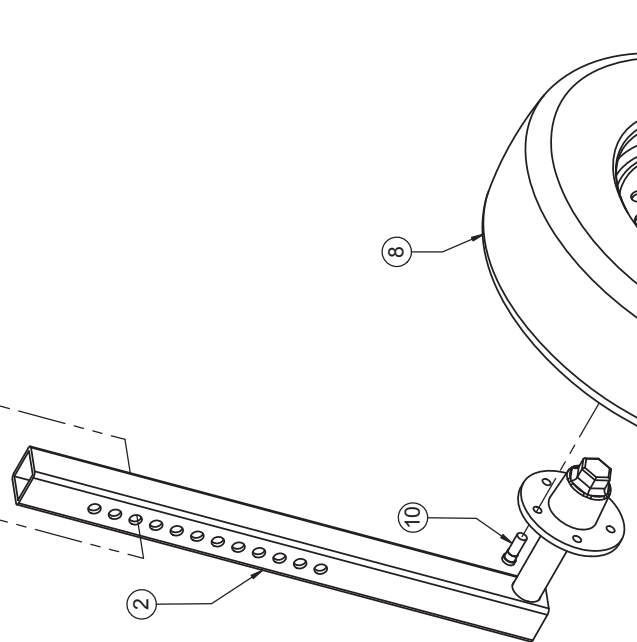
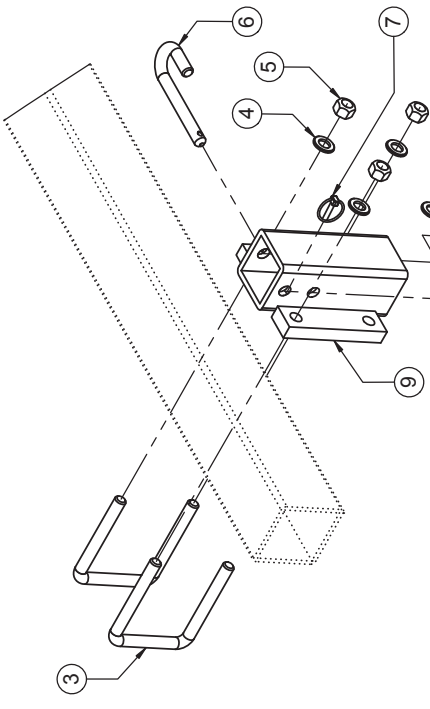
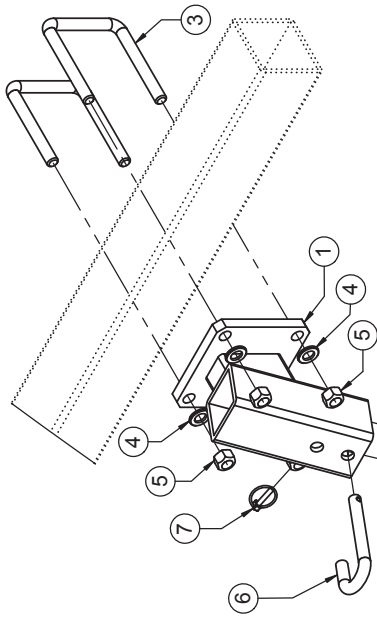
Maschinenspezifisch/
Machinespecific/
Spécifique aux machines

vorne / ahead / devant



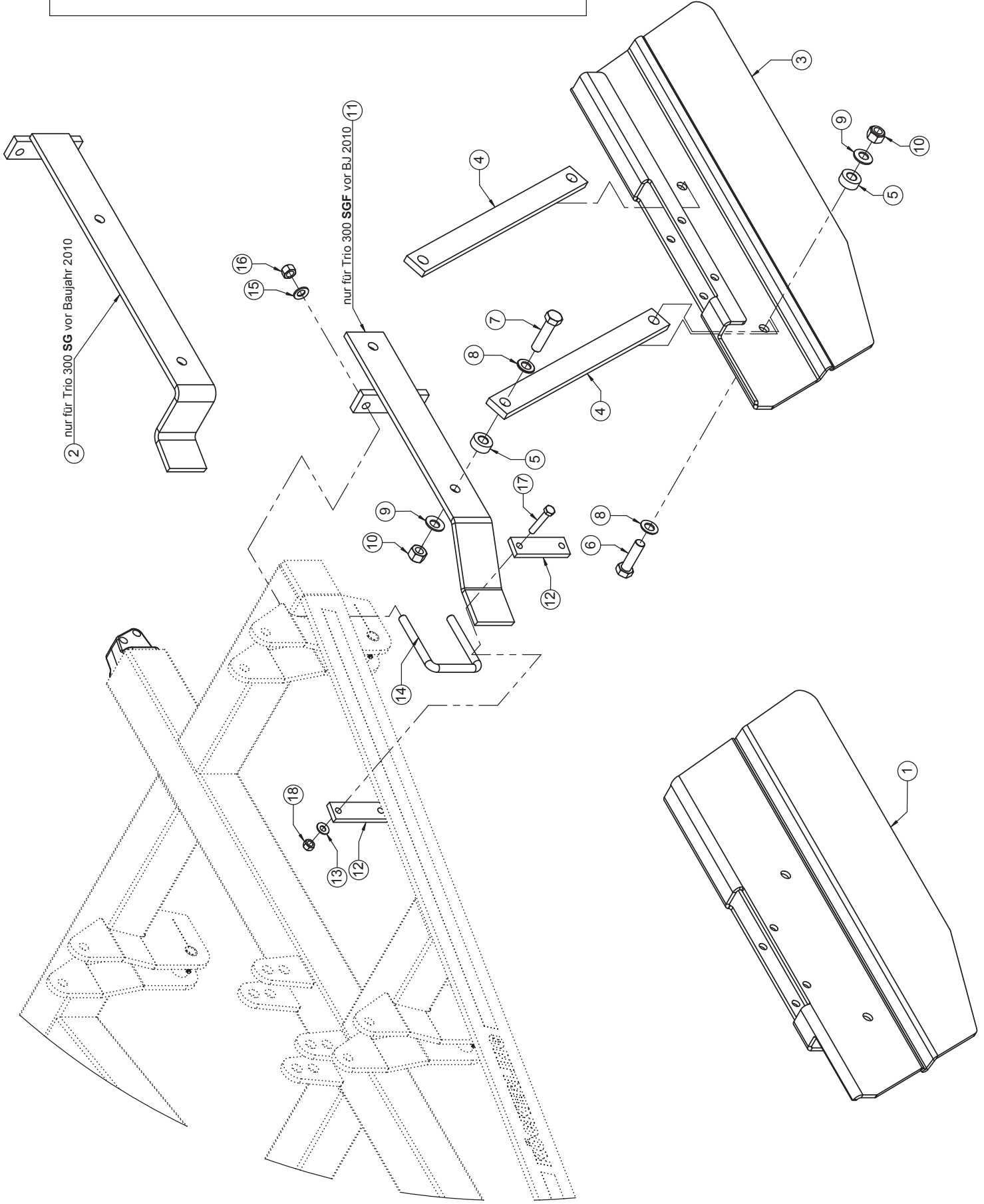
Beleuchtung / Lighting / Éclairage

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	928 694	LED-Beleuchtungssatz hinten	einseitig	Lighting kit	Kit éclairage
2	904 382	Beleuchtungsgummi	8mm	Rubber	Bouchon
3	904 378	Beleuchtungsblech	-	Plate	Plaque
4	901 619	Mutter	M8	Nut	Ecrou
5	901 635	U-Scheibe	8,4	Washer	Rondelle
6	901 605	Mutter	M8 zk	Nut	Ecrou
7	901 601	Mutter	M5	Nut	Ecrou
8	928 692	LED-Beleuchtungssatz vorne	mit Positionsleuchte	Lighting kit	Kit éclairage
9	905 464	Warntafel hinten links	Laserteil	Plate	Plaque
10	928 702	Rückleuchte rot/gelb/weiß, links	LED, mit Kabel, Stecker	Lighting red/yellow/white, left	Signal lumineux rouge/jaune/blanc à gauche
11	903 360	Schutzhaube für Positionsleuchte	-	Protector	Protection
12	903 192	Warnfolie zum Aufkleben	423x423mm	Warning decal	Panneau avertisseur
13	905 466	Warntafel hinten rechts	Laserteil	Plate	Plaque
14	928 704	Rückleuchte rot/gelb, rechts	LED, mit Kabel, Stecker	Lighting red/yellow, right	Signal lumineux rouge/jaune à droit
15	901 497	Warntafel vorne	423x3x423 mm	Plate	Plaque
16	900 233	Warnfolie zum Aufkleben	282x423mm	Warning decal	Panneau avertisseur
17	928 698	Einfassung	LED-Positionsleuchte	Edging	Monture
18	928 700	LED-Positionsleuchte re/li	mit Kabel, Stecker	Side light	Feu de position
19	910 398	Zylinderkopfsschraube	M4x20	Bolt	Vis
20	928 780	Bundmutter	M4 zk	Nut	Écrou
21	900 239	Warnfolie zum Aufkleben	282x423mm	Warning decal	Panneau avertisseur



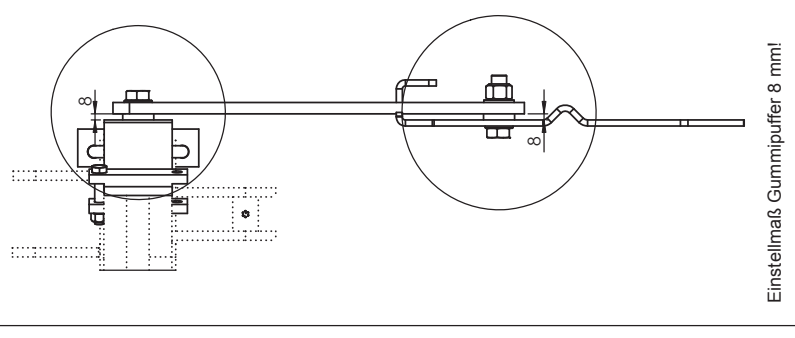
Stützrad / Depth wheel / Roue de jauge

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	084 294	Stützradhalter	Trio 300 - 350	Bracket	Jambage de roue de jauge	1
2	190 420	Stützradstiel	mit 5-Lochnabe	Support for depth wheel	Support de roue de jauge	2
3	900 238	Bügelsschraube 19MnB4	M16x101x135mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	4
4	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle	8
5	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	8
6	904 014	Stützradbolzen		Pin	Broche	2
7	500 055	Klappstecker	6x32	Lynch pin	Clavette de sécurité	2
8	900 694	Stützrad	195/70 R14	Depth wheel	Roue de jauge	2
9	500 960	Stützradhalter	Trio 400	Bracket	Jambage de roue de jauge	1
10	900 375	Radbolzen	M14x1,5	Bolt	Vis	10
11	900 377	Kugelbundmutter	M14x1,5	Nut	Ecrou	10
12	562 047	Radkappe		Hub cap	Chapeau d'essieu	1
13	562 051	Kronenmutter	M20x1,5	Castle Nut	Ecrou à créneaux	1
14	562 050	Splint		Pin	Goupille	1
15	562 046	Kugellager	30205	Bearing	Roulement à rouleaux coniques	1
16	562 048	Kugellager	30207	Bearing	Roulement à rouleaux coniques	1
17	562 059	Dichtung	D=72; d=36	Gasket ring	Joint	1
18	901 364	Dichtring Metall/Gummi	D=90; d=36	Gasket ring	Joint	1
19	900 372	Laufachse kpl.		Axle cpl.	Essieu cpl.	1



② nur für Trio 300 SG vor Baujahr 2010

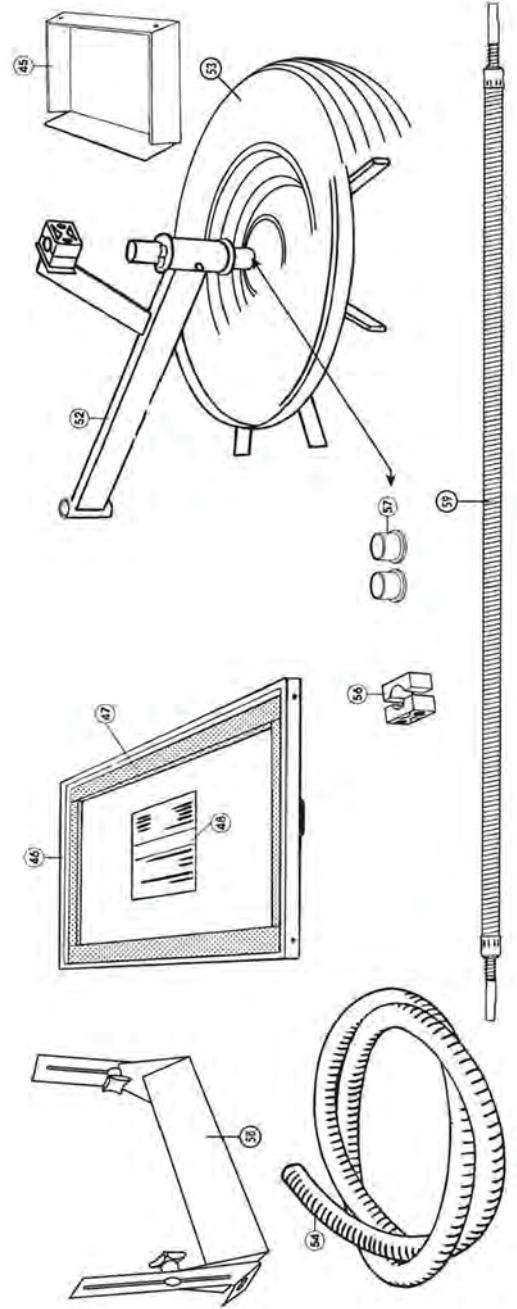
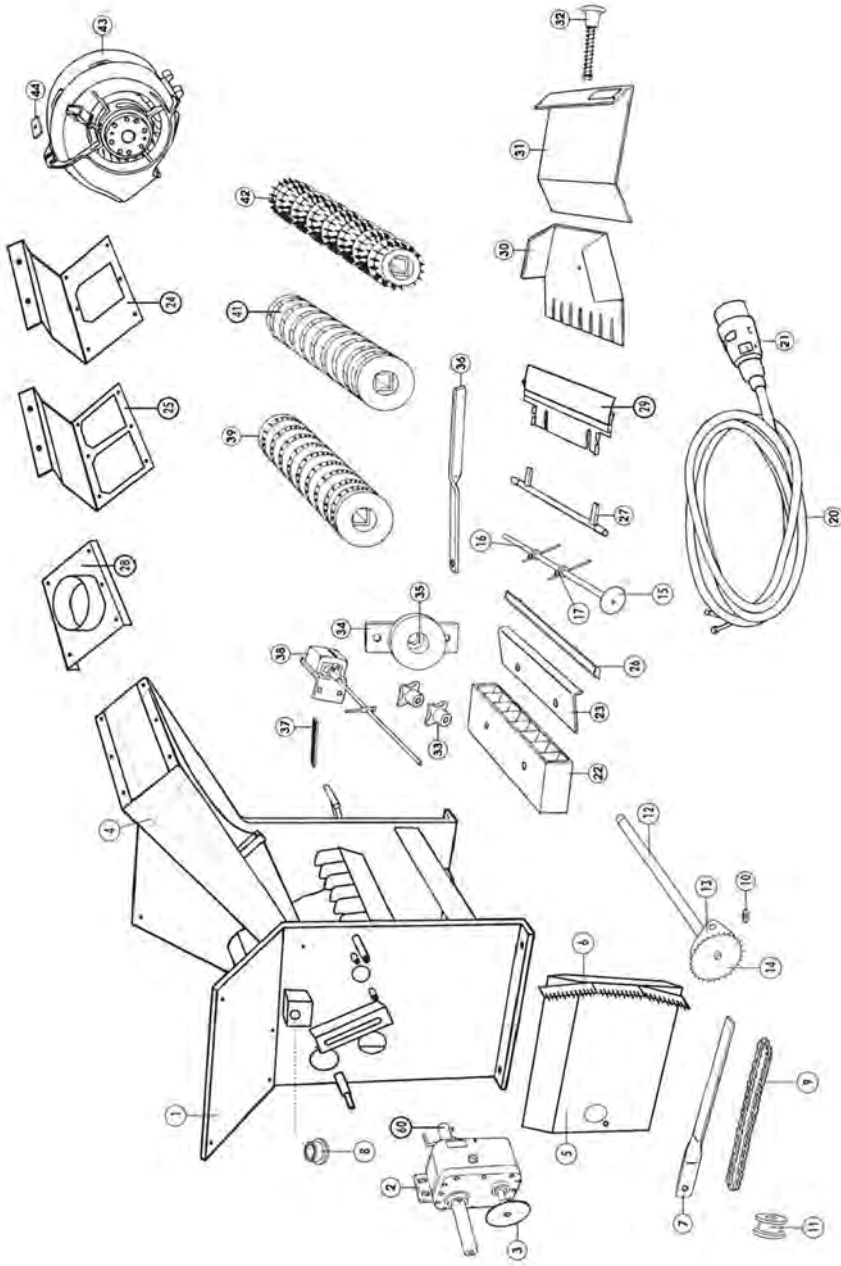
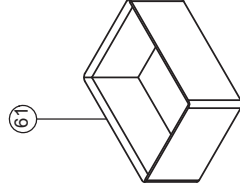
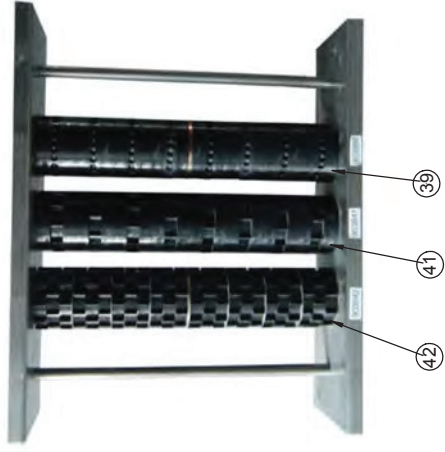
nur für Trio 300 SGF vor BJ 2010



Einstellmaß Gummipuffer 8 mm!

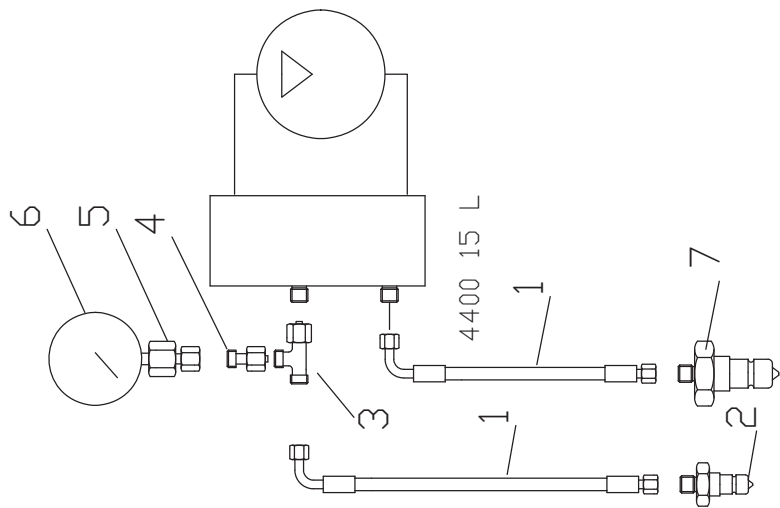
Seitenschild / Sideplate / Plaque

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	906 806	Seitenschild rechts		Plate right	Plaque	1
2	634 918	Seitenblechhalter Trio SG bis 2010		Holding device	Cadre support	1
3	906 808	Seitenschild links		Plate left	Plaque	1
4	634 594	Seitenblechlasche		Plate	Plaque	2
5	906 408	Gummipuffer Typ 4017	CR 68 Schore D=40x17	Rubber bump	Patin	4
6	506 056	Sechskantschraube	M20x70mm 10.9 zk	Bolt	Vis	2
7	901 564	Sechskantschraube	M20x80mm 10.9 zk	Bolt	Vis	2
8	901 649	U-Scheibe	21mm vz	Washer	Rondelle	4
9	901 630	Sperrkantscheibe	20mm	Washer	Rondelle	4
10	901 622	Mutter	M20 10.0 zk	Nut	Ecrou	4
11	634 916	Seitenblechhalter Trio SGF bis 2010		Holding device	Cadre support	1
12	634 914	Seitenblechbrücke		Bridge	Plaque	2
13	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle	2
14	900 238	Bügelschraube 19MnB4	M16x101x135mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride	1
15	901 628	Sperrkantscheibe	16mm zk	Washer	Rondelle	2
16	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrou	2
17	901 530	Sechskantschraube	M12x70 10.9zk	Bolt	Vis	2
18	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Ecrou	2



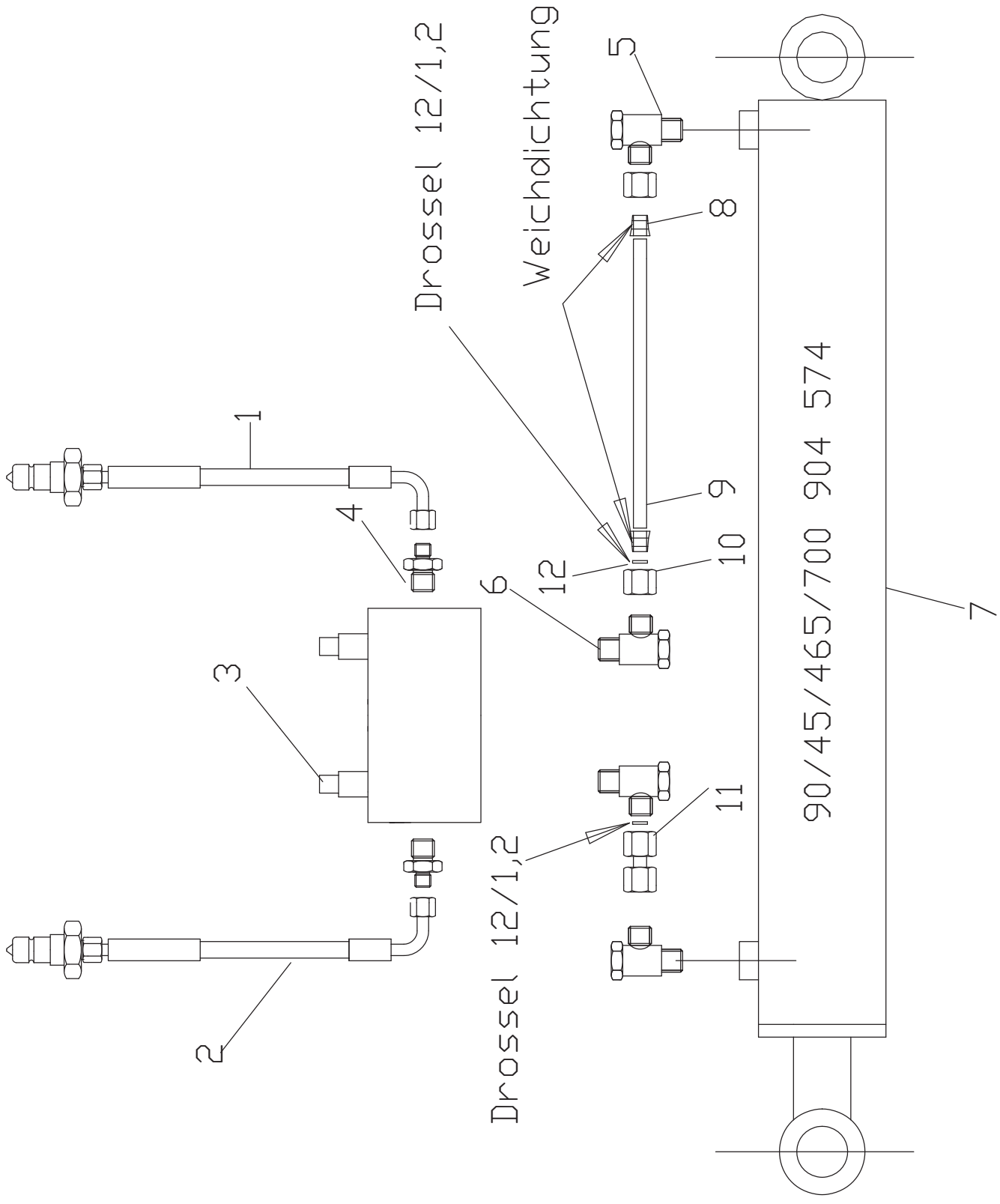
Drillbox

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	903 901	Grundgestell	-	Frame	Châssis	-
2	903 902	Getriebe	-	Transmission	Entraînement	-
2a	903 899	Getriebe verstärkt f.Hafer	-	Transmission oat	Entraînement avoine	-
3	903 903	Zahnrad	-	Gear wheel	Roue dentée	-
4	909 322	Luftleitblech	-	Air baffle plate	Protection	-
5	903 905	Getriebeschutz	-	Transmission protector	Protection	-
6	903 906	Einstellskala	-	Scale	Graduation	-
7	903 907	Verstellhebel	-	Lever	Levier	-
8	909 324	Lagerbuchse	-	Bush	Coussinet	-
9	903 909	Kette	-	Chain	Chaîne	-
10	903 917	Distanzscheibe	-	Washer	Rondelle	-
11	903 911	Kettenspanner	-	Chain tightener	Tendeur de chaîne	-
12	903 912	Welle mit Mitnehmer	-	Shaft	Arbre	-
13	903 913	Lager kpl.	-	Bearing	Roulement	-
14	903 914	Zahnrad Z15	-	Gear wheel	Roue dentée	-
15	909 326	Zahnrad Z23	-	Gear wheel	Roue dentée	-
16	903 918	Rührwelle	-	Agitator shaft	Agitateur	-
17	909 328	Rührfinger	-	Digit	Digital	-
20	903 920	Kabel kpl.	-	Wire	Câble	-
21	903 921	Stecker	-	Plug	Connecteur	-
22	903 922	Alu-Block 8A	-	Aluminum block	Bloc en aluminium	-
23	903 923	Schlauch-Halter	-	Support f. tube	Fixation tuyau	-
24	903 924	Adapter 1 Gebläse	-	Adapter 1 Fan	Adapteur 1 turbine	-
25	903 925	Adapter 2 Gebläse	-	Adapter 2 Fan	Adapteur 2 turbine	-
26	903 926	Abstreifer unten kpl.	-	Bracket	Fixation	-
27	903 927	Verstellgestänge	-	Adjustment	Ajustage	-
28	903 928	Adapter Mech.Hydr.Gebläse	-	Adapter	Adapteur	-
29	903 929	Abstreiferbürste	-	Deflector	Défecteur	-
30	903 930	Abdrehblech	-	Plate	Plaque	-
31	903 931	Verschlußdeckel	-	Cap	Bouchon	-
32	903 932	Verschlußdeckel kpl.	-	Cap	Bouchon	-
33	903 933	Sternschraube	-	Bolt	Vis	-
34	903 934	Verschluß Dosierwalze	-	Cap	Bouchon	-
35	903 935	Lagerbuchse	-	Bush	Coussinet	-
36	903 936	Verstellhebel	-	Lever	Levier	-
37	903 937	Einstellskala	-	Scale	Graduation	-
38	903 938	Zähler kpl.	-	Counter	Compteur	-
39	903 988	Dosierwalze f. Raps	-	Roller	Cylindre	-
41	903 841	Dosierwalze mittel	-	Roller	Cylindre	-
42	903 842	Dosierwalze grob	-	Roller	Cylindre	-
43	903 943	Gebläse mechanisch	-	Fan	Turbine	-
44	903 844	Halteplatte f.Gebläse	-	Plate f. Fan	Plaque turbine	-
45	903 845	Gebläseschutz	-	Protector Fan	Protection turbine	-
46	903 846	Behälterdeckel	-	Cap f hopper	Bouchon	-
47	903 847	Dichtband	-	Seal	Joint	-
48	903 848	Abdrehtabelle	-	Calibration chart	Tableau de réglage	-
49	903 849	Bodenantrieb kpl.incl. Rad	-	Landwheel	D'entraînement au sol	-
52	903 861	Haltearm für Bodenantriebsrad	ab Serie 2011	Retaining bracket	Bras	-
53	903 853	Sporenrad	-	Spure	Spure	-
54	903 854	Schlauch d=26mm 16mRolle	-	Tube	Tuyau	-
56	903 856	Klemmkörper	-	Clamping body	Corps de serrage	-
57	903 957	Lagerbuchse	-	Bush	Coussinet	-
58	901 472	Rückhalteblech	-	Plate	Plaque	-
59	903 960	Saite 3,00m	Trio 400	Saite	Saite	-
59	903 961	Saite 3,50m	Trio 250 - 350	Saite	Saite	-
60	909 330	Kupplung / Getriebe	-	Coupler / Transmission	accouplement	-
61	903 990	Abdrehbecken	40x30x17cm	Bowl	Bac	-
-	633 870	Drillrohr	-	-	-	-



Hydraulikplan Drillbox

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	902 331	Hy-Schlauch DN12-2SN	4400 DKOL/DKOL M22x1,5 90°	Hose	Conduite flexible	2
2	900 628	Stecker	BG3 M22x1,5	Quick release coupling	Coupleur push - pull	1
3	902 655	L-Verschraubung	evL15L vorm.	Thread joint	Raccord union	1
4	900 641	Reduzierung	xKor15/12L			1
5	900 639	Verschraubung	12L 1/2" f.Manometer	Thread joint	Raccord union	1
6	902 618	Manometer	d=100mm 0-400bar	Manoscope Manomètre	Manomètre	1
7	900 629	Stecker	BG6 M22x1,5	Quick release coupling	Coupleur push - pull	1



Hydraulikplan / Hydraulic plan / Plan d'hydraulique: Klappung / Folding / Rabattement

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation	Menge
1	902 370	Hy-Schlauch DN6-2SC	3000 DKOL 90° Griff blau	Hose	Conduite flexible	1
2	902 368	Hy-Schlauch DN6-2SC	3000 DKOL 90° Griff blau Sch.	Hose	Conduite flexible	1
3	904 522	Doppel-Senkbremsventil		Valve	Valve	1
4	900 567	Zylinderverschraubung	x GE 8L R3/8	Thread joint	Raccord union	2
5	900 653	Winkelschwenkverschraubung	x SWVE 12L M18x1,5	Elbow	Coude	2
6	900 779	Winkelschwenkverschraubung	x SWVE 12 L R3/8	Elbow	Coude	2
7	904 574	Hy-Zylinder	90/45/465/700	Hydraulic cylinder	Verin	1
8	900 597	Schneidring D m. Weichdichtung	12L	Cutting ring	Bague coupante	2
9	900 556	Hy-Leitungsrohr	M12x1,5	Hydraulic tube	Tuyau hydraulique	30cm
10	900 695	Überwurfmutter	12L M18x1,5mm	Nut	Ecrou	2
11	900 699	Doppelnippel DMO 10l	12L M18x1,5mm	Double nipple	Union	1
12	901 493	Drosselscheibe	D=12mm, d=1,2mm	Baffle	Etrangleur	2

Dichtsätze für Hydraulikzylinder:

Für die Bestellung von Dichtsätzen für Hydraulikzylinder bitte unbedingt folgende Nummern angeben:

- ID - Nummer des Hydraulikzylinders (ist auf dem Zylinderrohr eingeschlagen)
- Maschinentyp
- Baujahr
- Seriennummer

Seal for hydraulic cylinder:

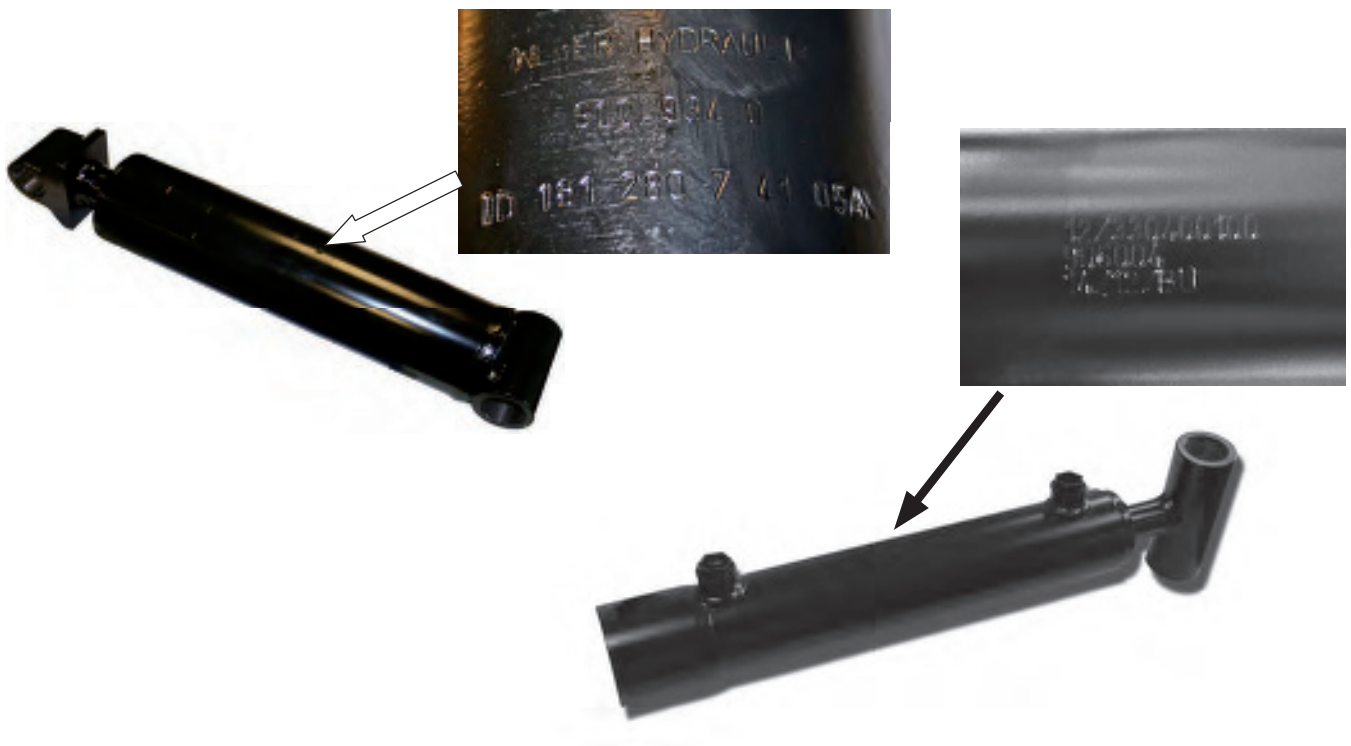
When ordering seals for hydraulic cylinders indicate following numbers:

- ID - number of hy.-cylinder (You will find this number pressed onto cylinder)
- Type of machine
- Year of Building
- Serial number of machine

Pochette de joints pour verin hydraulique:

Pour la commande des pochettes de joints pour les verins hydrauliques, veuillez s.v.p. indiquer impérativement les numeros suivants:

- ID - Numero du verin (estampiller sur le cylindre)
- Type de machine
- Année de fabrication
- N° de série



Notizen / Notes / Notes

Notizen / Notes / Notes



902219 Ersatzteilliste TRIO
KÖCKERLING behält sich technische Änderungen, die der Weiterentwicklung dienen, vor.

 **KÖCKERLING**

Landmaschinenfabrik Köckerling GmbH & Co. KG
Lindenstraße 11-13
33415 Verl
Telefon +49 (0) 52 46 - 96 08-0 /-16 /-22
Telefax +49 (0) 52 46 - 96 08-55
www.koeckerling.de
ersatzteile@koeckerling.de

 **KÖCKERLING**

France SAS
ZAC du Pays de Sées
F - 61500 Sées
Tél.: 02 33 27 69 16
Fax: 02 33 29 43 19
info.france@koeckerling.com
www.koeckerling.com